

# БГ



# БЕН

Издание на PA Events Ltd.



Пусни си обявата сега!  
www.bgben.co.uk

7 септември, брой 17 (390) от 2018 г., година XV

www.bgben.co.uk

f БГ БЕН

Цена £ 1.00

### Темите на броя:

**Британският бизнес повече не може да чака** на стр. 6

**Тези въпроси нямат правото да ви задават** на стр. 8

**Прясна статистика, дими!** на стр. 10

**Есента подрани за шофьорите в UK** на стр. 12

**Британец да те учи как се яде боб** на стр. 17

**Здравка, набрала скорост от България** на стр. 19

**И пак да го споменем - Съединението** на стр. 31



# Махмурлук

**ST Developments EOOD**  
на стр. 2 **КЪЩИ ПО-ЕВТИНИ ОТ АПАРТАМЕНТИ!**

**Адвокатски услуги в Лондон**  
Тодор Дочев  
Стр. 8

Най-добрият начин да изпратиш пари и да кажеш "Обичам те!"

**Opal TRANSFER**  
15 години опит

Бързи, лесни и сигурни парични преводи до България  
 Само за £3 Обслужване на български език на 02072337771 Мобилно приложение

**Da sleem гения и нощта в „Rio“** на стр. 40

**Antonia Food** стр. 25

**SAFE ADVICE** **Счетоводство и Бизнес Консултации**

- Регистрация на Self-Employed & Ltd
- Accounts
- Payroll
- Tax Returns
- Годишно счетоводно приключване
- CIS Returns
- VAT Returns
- RTI

SAFE ADVICE LTD  
1st Floor, 79 West Ham Lane Stratford, London E15 4PH  
office@safeadvice.co.uk www.safeadvice.co.uk

020 8555 5143 079 1614 3282 077 8698 8558

**OCEANAIR** Chartered Certified Accountants

Конфиденциалност  
Професионализъм

020 8530 6929

Ocean Air House  
Suite 200, Floor 1,  
750-760 High Road Leytonstone  
London E11 3AW  
www.oceanairaccountants.co.uk

VAT  
Payroll  
Tax Returns  
Penalty Appeals



## osbornes

Solicitors LLP

Адвокатска кантора

07516 441448

Обадете ни се и говорете на български със Снежина Янкова

02076 818670





## QUEENSWAY DENTAL CARE

Д-р Елена Беличка-Станилова притежава Магистърска степен по дентална медицина от Медицинския университет В София. Работи в Обединеното кралство като зъболекар от 2008 г. В Queensway Dental Care, тя предлага NHS и козметични процедури. В клиниката предлагаме също така и ортодонтално лечение, и слагане на зъбни импланти.



Телефон:  
020 7229 4033



www.queenswaydental.co.uk  
info@queenswaydental.co.uk  
4a Queensway, London, W2 3RX

## Работа в сферата на почистването

- Гъвкаво работно време, което избирате вие
- Добро и редовно заплащане

Повече информация:

020 8556 3919 и  
07835708678

или info@missmerry-cleaning.co.uk



## Български адвокати в Лондон

Извършваме следните адвокатски услуги във Великобритания и България:

- изготвяне на пълномощни от всякакъв вид
- покупко-продажба на недвижими имоти и МПС
- права на деца; семейно и наследствено право
- българско гражданство
- получаване на апостили/спешни апостили на официални документи
- заверка и легализация на документи

Тел. 07860828364, + 359 879555314 | legalservicesbguk@gmail.com

## Z Clean

Предлага постоянна работа в сферата на почистването! Незабавно започване!

За повече информация  
Tel: 020 7101 3176 / Mob: 078 3485 2212  
Email: info@z-clean.co.uk



# УК новини от последните 2 седмици

## БГ БЕН

### Линията Crossrail няма да огрее Лондон поне до есента на 2019

Отварянето на новата линия на лондонското метро – Crossrail (Elizabeth Line), ще се забави с шокиращите 9 месеца (минимум). Това обявиха от Crossrail Ltd – дъщерната компания на Transport for London (TfL), която се занимава със строителството на Crossrail, само 3 месеца преди датата, на която линията по план трябва да бъде пусната – през декември тази година.

Причините за забавянето са проблеми със сигналната система, недовършената работа по гарите на линията и нуждата да се извършат допълнителни тестове за безопасност.

Crossrail е най-големият инфраструктурен проект в Европа, чиято цел е да облекчи трафика в Лондон и претъпкаността на метрото, както и да свърже градовете около Лондон със столицата. Когато мрежата на Crossrail бъде завършена, тя ще свързва Reading и летище Heathrow на запад с бизнес центъра на Лондон – Canary Wharf, и ще отива чак до Shenfield и Abbey Wood на изток.

Бившият транспортен министър, Лорд Адонис, коментира, че от TfL нарочно са избрали настоящия момент, за да обявят, че Crossrail няма да бъде пуснат навреме, за да може това да мине тихомълком и да няма дебати в парламента, тъй като той все още е в лятна ваканция. От Federation of Small Businesses (Федерацията на малкия бизнес) нарекоха забавянето национален срам, защото то ще постави на изпитание

бизнесите, които са очаквали Crossrail да бъде пуснат през декември тази година. За бизнесите в Berkshire и Essex, както и за бизнесите в Лондон, които разчитаха на пускането й означава още 9 месеца пропуснати ползи, разкопки и продължаваща претъпканост на маршрутите на лондонското метро, които Crossrail трябва да облекчи.

Източници: [bbc.com](http://bbc.com),  
[thetimes.co.uk](http://thetimes.co.uk)

### Зорът за търговски сделки принуди Тереза Мей да друса танци в Африка



Изненадващ ход бе демонстриран от Тереза Мей през първия ден от посещенията й в ЮАР, където тя бе приветствана от група танцуващи ученици.

Танцът явно отключи дълбоките резерви на британския чар, потискани из коридорите на Брюксел, и

министър-председателката атакува със свеж PR ход при първата открива се възможност по време на последвалото посещение на училище в Кейп Таун, където директно се разтанцува в училищния двор.

След края на танца тя държи вдъхновена реч пред учениците, нарече ги „бъдещето на Южна Африка“ и поразсъждава на глас: „Ще ми се да вярвам, че някои от вас, когато пораснат и започнат да мислят за висше образование, може би ще се сетят за някой от нашите невероятни университети във Великобритания“.

Източник: [news.sky.com](http://news.sky.com)

на малките им куфари (55 x 40 x 20 см и с тегло до 10 кг). Тези куфари започнаха да се слагат в багажника на самолета при товарния багаж, като пътниците ги предаваха за товарене на изхода за самолета, без за това да им се начислява такса.

От ноември, обаче, пътниците вече няма да имат право за безплатен превоз на малки куфари нито на борда на самолета, нито в багажника му. Единственият им безплатен багаж, който ще могат да вземат със себе си на борда на самолета, ще са малки чанти (с размер до 35 x 20 x 20 см и без ограничение в теглото), които трябва да поставят под предната им седалка.

Пътниците, които имат желание да вземат със себе си малък куфар до 10 кг, ще имат две опции:

- да си платят за приоритетно качване на самолета, което струва £6 на човек – в този случай те ще могат да вземат куфара със себе, но той ще се счита за ръчен багаж и в него няма да могат да се слагат течности;
- да платят новата такса за превозване на малобаритен багаж (до 10 кг), която ще бъде въведена от ноември и ще бъде £8 на човек – в този случай куфарът ще трябва да се предава на гишетата на летището и ще бъде поставян в багажника на самолета, като в него ще могат да се слагат течности.

На борда на самолетите на Ryanair могат да се слагат максимум по 100 куфара до 10 кг. Поради тази причина първата опция ще е отворена само за 95 от пътниците. В случай, че 95

### Ryanair пак си бърника в багажната политика

Нова промяна в багажната политика на Ryanair, след като от началото на годината те решиха пътниците им да нямат правото за безплатно вземане на борда

Продължава на стр. 3

## ST DEVELOPMENTS EOOD ПРЕДЛАГА КЪЦИ ПО-ЕВТИНИ ОТ АПАРТАМЕНТИ!

КОМПЛЕКС СТ I СЕ НАМИРА НА 3 КМ. ОТ ПЛОВДИВ

Цена на малка къща - 60 900 евро  
(84 кв.м.)

Цена на голяма къща - 71 540 евро  
(98 кв.м.)

ВИЕ СТЕ В ПОЛИТЕ НА РОДОПИТЕ И УЮТА НА ДОМА



Телефон за повече информация: 07969093611

www.stdevelopments.com

## Заповядайте на Българска Хоротека в Лондон, в нощен клуб „Рио“!

Веднъж месечно, в събота от 16.00 до 20.00 ч. в нощен клуб „Рио“, Wood Green. Хоротека е за всички - малки и големи, можещи и неможещи, както и за тези които харесват фолклорните ритми, но не могат да танцуват



Следващата хоротека:  
на 22 септември!

Вход: 5 паунда

Нашата цел е да се забавляваме, общуваме и поддържаме българските традиции живи

**Продължение от стр. 2**

от пътниците си платят за приоритетно качване, ако има други желаещи да пътуват с малогабаритен багаж, те ще трябва задължително да изберат втората опция.

Ryanair в момента обмисля да увеличи максималните допустими размери за малките чанти (с размер до 35 x 20 x 20 см и без ограничение в теглото), които всеки пътник има право безплатно да вземе със себе си на борда на самолета, за да окуражи пътуването само с такива чанти и без малки куфари.

Източник:  
[theguardian.com](http://theguardian.com)

**Догодина  
найлоновата  
торбичка става по  
10р и вече нито един  
магазин няма да бъде  
подминат**

В началото на септември се очаква Тереза Мей да обяви публична консултация за замяната на съществуващата такса от 5 пенса за найлонова торбичка, която е задължителна за големите супермаркети, с нова такса

от 10 пенса, която да важи за всички магазини без значение от големината им. Това означава, че реалното въвеждане на новата по-висока такса ще стане през 2019 г.

Целта на новата такса, според британското правителство, е да се окуражи многократната употреба на найлонови торби и да се намали зависимостта на Великобритания от пластмасата. Във връзка с тази визия правителството вече взе решение да забрани продажбата и употребата на пластмасови сламки, пластмасови бъркалки и клечки за уши. Освен това в скоро време ще бъде въведена и схема за връщането на пластмасови бутилки и кенчета срещу пари.

Източници: [bbc.com](http://bbc.com)

**Новина за 5-те  
милиона потребители  
на Virgin Media  
(сещате се каква е тя)**

Първата от многото предстоящи есенни честитки тази година дойде от Virgin Media, които съобщиха за предстоящо увеличение с 4.5% на цените на услугите

им за интернет, телевизия и телефонна линия от октомври.

От компанията побързаха да успокоят 5-те си милиона потребители, че това увеличение било помалко в сравнение с миналогодишното въпреки нарасналото оттогава с близо 40% потребление на интернет услугите им, 60% от трафика на което сега отива по лайфстрийминг на видео.

Другата посочена от Virgin Media причина бе 300%-ното увеличение на данъците за бизнес собственост (business rate) на кабелната им мрежа, което води до оскъпяване на поддръжката ѝ.

„Повишаването на цената не е нещо, което ни радва“, заяви говорител на компанията. „През миналата година обаче инвестирахме близо £1 млрд. в мрежата ни, за да подобрим качеството на услугата, докато продължаваме с въвеждането на интернет скорост от 326 МВ – най-високата, достъпна на пазара на Великобритания.“

Източник:  
[independent.co.uk](http://independent.co.uk)

**Направено  
Вчера**

**Истинско кисело мляко,  
произведено в Англия!**

Ще го намерите  
в българските  
магазини в Лондон  
и околностите

Телефон: 0143 238 16 56

Фейсбук: [www.facebook.com/Bulgarian-Yoghurt-Made-In-England](http://www.facebook.com/Bulgarian-Yoghurt-Made-In-England)

от пълномаслено  
натурално прясно  
мляко от ферма  
в Броксбърн



**Най-добрият  
начин да изпратиш  
пари и да кажеш  
„Обичам те!“**

от Великобритания  
до България

BY BANK TRANSFER  
Par virement bancaire Opal



**Бързи, лесни и сигурни парични преводи до България**

£3 Само за £3 Обслужване на български език на 02072337771 Мобилно приложение  
15 години опит



**Иск за компенсация**

**СПЕЧЕЛЕН**

**osbornes**  
Solicitors LLP

**PERSONAL  
INJURY AWARDS  
2015 WINNER**  
CLAIMANT PERSONAL INJURY TEAM OF THE YEAR

**Екипът на Адвокатска кантора  
"Озборнс" спечели наградата "Най-добър  
Адвокатски Екип за Обезщетения и  
Искове" (Claimant PI Team of the Year) на  
наградите Eclipse Personal Injury Awards  
2015, които се връчиха на 26 ноември.**

**Поздравления на целия екип от брилянтни  
адвокати!**

**Свържете се с адвокатска кантора "Озборнс"**  
**Tel.07516441448; 02076818670**  
**www.osbornes.net e-mail: syankova@osbornes.net**



Разговаряйте на български със Снежина Янкова,  
която ще Ви посъветва на принципа "No Win No Fee".

Адвокатска кантора „Озборнс“ е призната като  
една от най-добрите правни фирми занимаващи се  
с искове за обезщетение от инциденти и злополуки.



## Elizabeth School of London

Искате да продължите вашето образование?  
Ние можем да ви помогнем



За връзка:  
02070590489



Гергана  
Кристина  
Ренета  
Наталия

### Специалности:

Бизнес мениджмънт  
Компютърни технологии  
Туризм  
Здравна и социална грижа  
Управление на хотели  
и ресторанти  
Счетоводство  
Маркетинг  
Право  
Човешки ресурси  
Фотография

### Ние предлагаме:

Безплатна консултация  
Безплатен курс по английски  
Безплатна подготовка за вашия прием  
Помощ при кандидатстване за финансиране

Ренета Леши: 07598914681  
reneta@elizabethschool.com

Наталия Димитрова: 07951469585  
nataliya@elizabethschool.com

Гергана Пейчева: 07891531180  
gergana@elizabethschool.com

Кристина Дончева: 07809614621  
Kristina@elizabethschool.com

**Better Education  
Better Future**

Адрес: 118-119 Meridian Place, London, E14 9FE Facebook: Elizabeth School of London

## Приказка за Доброто и Любовта разказана с ноти, думи и картини ...



Велина Андреева  
пианист

Ина Проданова  
художник

Ирена Сиракова  
писател

Сряда, 26 септември, от 19.00 часа, в Галерията на БКИ, Лондон  
**Заповядайте !**

Вечер на благотворителността, организирана от *BG Angels in Need*, със специалната подкрепа на Българския културен институт в Лондон. Български творци зад граница обединяват своите таланти, за да докоснат сърцата ни за повече любов и щедрост, за един по-добър живот на българските деца, страдащи от церебрална детска парализа.

то с мъдрост, която те кара да размишляваш. Тя самата твърди, че писането за нея е вид експресивна терапия, чрез която лекува собствените си емоции. Ирена ще ни припомни тайнството на доброто и любовта, прочитайки ни „Притча за изгубената усмивка“, „Завети за сина ми“ и ще докосне сърцата ни с избрани стихове от нейните поетични книги: „Ганцът на любовта“ и „Вкус на нежност“.

### Малко повече за участниците:

**Ина Проданова** е съвременна художничка, която реализира малки и големи фигуративно-декоративни творби, използвайки акрил, спрей и често колаж. Тя ще представи картини, рисувани в различни етапи на нейното развитие, абстрактни малки платна, модерна интерпретация на популярни портети, както и последните си картини, в които силно се интересува от красотата и смирието на българската мома.

**Велина Андреева** е преподавател по пиано и теория на музиката в Лондон. Тя ще представи цикъл от авторски творби „Лунната порта“ - музикални приказки за доброто, любовта и общочовешките ценности.

### Очакваме ви:

26-ти септември, сряда, 19.00 часа  
Галерия „София“, Български културен институт  
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL

**Ирена Сиракова** е автор на поезия и приказки с поука за деца и възрастни. Всичко, което пише, е пречупено през призмата на знанията ѝ като психолог, наситено е с въпроси, отговори и пропи-

Facebook страница на събитието:  
[facebook.com/events/657847494574303/](https://facebook.com/events/657847494574303/)  
Билети: [bit.ly/2nnVjSQ](https://bit.ly/2nnVjSQ)  
Уебсайт: [bgangelsinneed.org.uk](http://bgangelsinneed.org.uk)



## Частен професионален колеж Център за професионално обучение

### НЕ ОТЛАГАЙ УСПЕХА!

### Валидирай професионалните си знания и умения

Дистанционни форми и гъвкава изпитна сесия за придобиване на професионална квалификация по 97 специалности в сферата на туризма, строителството, фризьорските, козметичните и социалните услуги

За контакти и информация: [www.bogoia.net](http://www.bogoia.net)  
[bogoia.m96@gmail.com](mailto:bogoia.m96@gmail.com) | [bogia\\_m@abv.bg](mailto:bogia_m@abv.bg) | [bogoia\\_institut@abv.bg](mailto:bogoia_institut@abv.bg)

Телефони: +359 52 613071 +359 879 972 787  
+359 897 961 726 +359 895 776 200 +359 895 776 205



≈ VAT

≈ TAX RETURNS

≈ PAYROLL



**OCEANAIR**  
Chartered Certified Accountants

## Нашето счетоводство - решение за Вашия бизнес

**020 8530 6929**

Ocean Air House  
Suite 200, Floor 1,  
750-760 High Road Leytonstone  
London E11 3AW  
[www.oceanairaccountants.co.uk](http://www.oceanairaccountants.co.uk)



## Зов за помощ: Нека бъдат заедно !



Преди три месеца нашият сънародник Иван, който живее в България, беше диагностициран с една от най-лошите форми на остра миелоидна левкемия. След неуспешен първи опит за индукционна химиотерапия в България, той беше преместен в болница в Лондон, където по-късно успя да влезе в ремисия. Предстои му трансплантация на стволови клетки, последвана от година скъпа терапия с инхибитори. В момента върви кампания за събиране на средства за трансплантацията. Иван има дъщеря Моника на 8 години, която иска да построи машина на времето за да може татко й да е отново здрав, но така и не успява да открие нужните й части ... Всяко дарение означава много за тях, благодарим ви от все сърце!

Можете да прочетете повече за лечението на Иван тук:  
[www.helpivan.com](http://www.helpivan.com)

Банкова сметка  
за дарения в GBP:

Иван Москов Михайлов  
IBAN: BG05UNCR70001523334152  
BIC (SWIFT): UNCRBGSF  
Основание: Дарение за лечение

## Хайде на хоро в клуб „Пагане“

Набираме желаещи да се присъединят към нашия фолклорен танцов клуб „Пагане“. Изпъстри с цвят сивотата и нека грейнете от радост душата с български народни ритми, хора и ръченици. Напреднали, начинаещи и любители са добре дошли!

Репетиции:

Събота: от 17.45 часа, в Sutton - Trinity Church, SM1 1DZ  
Неделя: от 18.00 часа, в Wimbledon - 267 The Broadway, SW19 1SD  
Телефони за връзка: 07428 051530 и 07588067432

Под ръководството на Вероника Валентинова, завършила Академия за музикално, танцово и изобразително изкуство, гр. Пловдив, бакалавърска степен със специалност „Българска народна хореография“ и професионална квалификация „Хореограф-педагог“

## Търсим да назначим български зъболекар !



### Специализиран стоматологичен кабинет

- Всички услуги по вашето зъбоболечение
- Изработка и слагане на протези
- Собствена лаборатория за изработка на протези
- Професионално изваждане на зъби
- Ремонт на зъбни протези

Тел. 020 8558 8656

Адрес: 489 High Road Leytonstone, London, E11 4PG



## РАБОТА В СФЕРАТА НА ПОЧИСТВАНЕТО

- \* пълна работна седмица
- \* редовна ангажираност
- \* добро заплащане
- \* координиран график



Aleksandra 11 Cleaning Services

07902836556

261 Lewisham High Street, SE13 6AY



## DOCTORS 4 YOU – БЪЛГАРСКА КЛИНИКА В ЛОНДОН

### Медицински екип-специалисти

- Семейен лекар
- Педиатър
- Акушер-гинеколог
- Дерматолог
- Кардиолог
- Уши Нос Гърло

### Диагностични изследвания

- Ехография на коремни органи и при бременност
- Лабораторни изследвания
- Ренген и магнитен резонанс
- Електрокардиограма (ЕКГ)

### Заболявания на опорно-двигателния апарат

- Физиотерапевтични процедури
- Масажи
- Кинезотерапия
- Магнитотерапия

### Удостоверения и сертификати

- Направления за хоспитализация
- Медицински за шофьори
- Медицински за работа
- Болнични

### Консултации

- Психологически консултации
- Грижи за бременни и новородени
- Диетологични консултации
- Консултации за превенция на здравето

### НОВО:

Превенция на заболяванията на сърдечно-съдовата система - безплатни ЕКГ всяка събота през м. май



Тел: 020 3240 1028, 07425 963 909 [www.doctors4you.co.uk](http://www.doctors4you.co.uk)  
Адрес: 445 Lordship Lane, Woodgreen, N22 5DJ

Вие сте с британска или европейска националност?  
Вероятно бихте искали да завършите висше образование,  
но не можете да си го позволите финансово?

### Защо не се присъедините към нас?

- Лекции само два дена в седмицата
- 30% отстъпка за карта за транспорт
- Вечерни курсове на разположение
- Като студент не плащате council tax
- Карта NUS (национална общност на студентите) за отстъпка в магазини, заведения и т. н.
- Ние имаме кампуси в централен Лондон, Бирмингам, Манчестър - по ваше желание.
- £2000 - £3000 корпоративни ваучери за обучение с нашите партньори.
- Вие ще притежавате призната в цял свят диплома за завършено висше образование



☎00447492778533 ☎00447460030011 [gockamk41@gmail.com](mailto:gockamk41@gmail.com)

Приети в нашите университети, вие ще имате право на пълно покритие на вашите разходи по обучението чрез програмата за студентски заем.



### Необходими документи:

- Диплома за завършено средно образование
- Лична карта
- Лица които идват извън европейския съюз трябва да покажат удостоверение/документ за техният статус за постоянно пребиваване във Великобритания
- Автобиография /CV
- Национален осигурителен номер /UK

[www.newalternativepath.co.uk](http://www.newalternativepath.co.uk)

- Безплатни курсове по английски език;
  - Студенти, които се грижат финансово за възрастен член от семейството, имат право да кандидатстват за "помощ за възрастни" до £2700 (приблизително);
  - Освен платена такса за обучението ви, вие можете да се квалифицирате и за финансова помощ за издържане достигаща до £13000,
  - Родителите имат право на детски надбавки:
  - До £150 седмично за 1 дете,
  - До £250 седмично за 2 деца,
- ако сте приет студент в нашите представителства!**



## Д-р Стефанова Български лекар в Лондон

10 години опит в Англия като  
практикуващ лекар

- ✦ ехограф за диагностика и изследване на бъбречни и стомашни заболявания
- ✦ медицински прегледи за шофьорска книжка
- ✦ детски, гинекологични, кожни и неврологични прегледи, изписва рецепти



- ✦ издава болнични
- ✦ извършва всякакви кръвни изследвания, кардиограми и електрокардиограми

Тел. 07791144002

181 Hoe Street, Walthamstow, E17 3AP



Доктор по право,  
Адв. Нели Цанкова Роудс  
Европейски адвокат, регистриран  
във Великобритания и ЕС

- ✓ Процесуално представителство и дела в UK и България
- ✓ Дела и представителство в Страсбург
- ✓ Консултации и явяване по граждански и наказателни дела
- ✓ Съдействие за интервюта при кандидатстване за помощи
- ✓ Натурализация, постоянно пребиваване и обжалване на отказ

Д-р Нели Роудс, тел. 07944106089,  
nellycankova@hotmail.com

Залюваме за септември

**EASY English E17**

**КУРСОВЕ ПО АНГЛИЙСКИ**

Начинаещи (Ниво А1 и А2) и напреднали (Ниво В1)

Записалите се до 30 август ползват 10% отстъпка  
/12 седмици - 48 часа - £7 за час (60 min)/  
групи 4 - 8 човека

Курсовете са вечерни или през уикенда • Индивидуално внимание  
• Учи се по система на Cambridge • Допълнителни упражнения  
• Преподава се на английски, с пояснения на български

Курсовете се провеждат в Walthamstow  
/Източен Лондон/  
easyenglishe17@gmail.com Тел. 07786038760, Дени

# Британският бизнес повече не може да чака - трябва му яснота за имиграцията от ЕС сега

Адам Маршал,  
директор на Британската  
търговска камара

Публикуваната през август статистика на ONS показва пореден спад на имиграцията от ЕС. Днес тя е достигнала нивата си от декември 2012 г.

И тъй като броят на хората от ЕС, които идват, за да работят във Великобритания, главоломно намалява, британският бизнес се пита къде е обещаната от правителството бяла книга за бъдещата имиграционна политика на страната, за да може да разбере дали има шанс работници от ЕС да продължават да идват след Брекзит.

По план тази бяла книга трябваше да бъде публикувана преди повече от година, но и тя стана поредната жертва на липсата на консенсус в британския парламент. Наскоро правителството обеща да публикува книгата „през есента“, което означава по някое време преди месец декември, и то само в случай, че има консенсус сред министрите в правителството.

**Непубликуването на бялата книга за бъдещата имиграционна политика създава опасна несигурност**

Британският бизнес вече от една година гадае какви ще са новите имиграционни правила и разходите, които го чакат, ако работниците от ЕС не могат да идват лесно във Великобритания след Брекзит. Правителството каза на Британската търговска камара да чака резултатите от преговорите с Брюксел, по които понастоящем няма никакъв прогрес.

Това е глупаво твърдение, защото бъдещата имиграционна

политика на страната зависи изцяло от Великобритания и нейното правителство, а не от Брюксел. Нали Брекзит означаваше „да си върнем контрола над нашите закони“? Част от идеята за връщането на контрола е правителството бързо да може да измисля нови правила и да ги прокарава през парламента. Бъдещата имиграционна политика бе златна възможност за правителството да демонстрира своите нови способности.

**Бавенето на бялата книга закрива работни места**

И след като от референдума насам има сериозен спад на хората от ЕС, които идват във Великобритания, за да работят, това означава, че се увеличават свободните работни места, които британският бизнес не може да запълни и планира в дългосрочен план. Спадът на броя на гражданите на ЕС във Великобритания представлява опасност не само за бизнеса, а и за работните места за британци, тъй като заради него някои бизнеси ще бъдат изцяло закрити.

**В този момент следва да си припомним фактите**

Както отдавна е известно, преди да се обърне към имиграционните общности за работна ръка, британският бизнес първо търси британци, които да заемат свободните позиции. В много от случаите, обаче, такива британци няма. Най-изразена е тази липса в земеделието, хотелиерството и ресторантьорството, и грижите за възрастни хора. Един от начините за справяне с този проблем е повишаване на заплатите в тези сектори и работата с местните колежи,

които да разяснят на младите британци, че работата в тези сектори не е непрестижна, и да ги обучат за нея. Това обаче няма как да стане от днес за утре. В момента 70% от бизнесите във Великобритания алармират за невъзможността им да запълнят свободните работни места. Добавянето на нови административни пречки за идването на имигрантите от ЕС, в крайна сметка, единствено ще доведе до оскъпяване на стоките и услугите за всички нас.

**Великобритания не се нуждае само от „най-умните и най-добрите“ имигранти от ЕС, както правителството твърди**

Страната се нуждае и от берачи на плодове, шофьори на ванове, обслужващ персонал, лекари, медицински сестри и хора, които да се грижат за нашите възрастни. Новата имиграционна система на страната трябва да работи за цялата британска икономика, а не само за високотехнологичните фирми и за големите компании в Лондонското сити.

Няма смисъл от поставянето на цели за намаляване на имиграцията и въвеждането на праг на заплатата, който да определя дали гражданите на ЕС могат да останат в страната, защото това ще създаде пречки пред развитието на британския бизнес и възможността му да бъде конкурентоспособен. Спирането на нискоквалифицирания труд от ЕС е еквивалентно на това правителството да каже на британските ферми, хотели и ресторанти, че трябва да затворят врати.

Ако британското правителство реши да въведе система за разрешителни за работа за

гражданите на ЕС, подобна на настоящата система за гражданите от извън ЕС, това ще бъде пагубно за бизнеса. Причината е, че британският бизнес ненавижда системата за разрешителни за работа, с която му се налага да се сблъсква при набиране на кадри от извън ЕС, поради факта, че тя е сложна и че е направена така, че всеки работник от извън ЕС да струва пари на бизнесите.

**Възвръщането на контрола над нашите граници не означава тяхното затваряне**

Вместо това е необходима ясна и честна имиграционна система с по-малко бюрокрация и разходи, така че успехът на британския бизнес да не бъде възпрепятстван, защото от него зависят работните места и за британците.

Британското правителство обаче продължава да отлага създаването на подобна система и с това изпраща лош сигнал на хората, които обмислят да дойдат тук, за да работят. Недопустимо е, че британското правителство продължава да губи време и да оправдава забавянето на бялата книга за бъдещата имиграционна политика със затлачените преговори с ЕС и дори с идващата през октомври конференция на Консервативната партия. Бизнесите, университетите и NHS вече чакаха достатъчно.

Сега е на ход правителството - да изработи система, в която да не присъстват познатите цифри, които се гонят за намаляване на имиграцията, а ясен гид от правила как Великобритания да се опита да излезе от ситуацията, в която зрелищно се вкара.

Източник: [theguardian.com](http://theguardian.com)

## Fast Despatch Transport набира шофьори



за позиция  
**Multi Drop Delivery Driver**

Търсим хора за своите депа в:  
Croydon, Basildon, Enfield,  
Dartford, Maidstone

Дневно възнаграждение - £119,  
както и бонус за добро представяне,  
до £25 на работен ден

Позицията е за самонаети лица  
(self-employed)

За повече информация:

Тел. 07747061783; 07535446820;  
07535446830 и 07535446848

E-mail: [iwanttowork@fastdespatch.co.uk](mailto:iwanttowork@fastdespatch.co.uk)

Адвокатска кантора

**osbornes**  
Solicitors LLP

Говорете с нас на български език



пътно-транспортни произшествия

**ИСКОВЕ ЗА КОМПЕНСАЦИЯ  
ПРИ ПРЕТЪРПЕНИ ИНЦИДЕНТИ  
И ЗЛОПОЛУКИ**



трудови злополуки



контузии и травми

"Професионална и коректна работа. Благодаря на целия екип от адвокати за помощта и за това, че се бориха за мен!"



обезщетения и искове

"Искам също така да кажа огромно благодаря на теб и колегите Ви, които работиха по случая ми. Благодаря за професионализма, за това че дадохте всичко от себе си, за да решите проблема, също така за коректното отношение. Радвам се, че доверих проблема си на професионалисти като вас!"



**07516441448**



**02076818670**

[www.osbornes.net](http://www.osbornes.net) e-mail: [syankova@osbornes.net](mailto:syankova@osbornes.net)



Ние се занимаваме с всички видове инциденти, като усилено работим за получаване на максимално финансово обезщетение още в начален етап

Снежина Янкова ще Ви посъветва на принципа "No Win No Fee"

## Инциденти в търговски обекти: магазини, молове, складове и супермаркети

Ако претърпите инцидент в търговски обект, за който вината е на неговия собственик или наемател, имате правото на компенсация за физическото нараняване, както и за финансовите загуби, които сте понесли заради инцидента: загуба на доход, разходи за лечение и пътни разходи.

Обикновено, когато говорим за инциденти в търговски обект, става въпрос за инциденти, претърпени от клиенти на обекта, но искове могат да се предявяват и от работници. Тук ще разгледаме случаите, които се квалифицират като инциденти в търговски обект, стъпките, които да предприемете, както и към кого да се обърнете след инцидента.

**Статия на Снежина Янкова, юристконсулт и специалист по компенсациите за инциденти на работното място в Osbornes Law**

**Най-разпространените видове инциденти в търговски обекти**

**1. Инциденти, причинени от разливи в супермаркети**  
Ако клиент се подхлъзне на пода на супермаркет заради това, че на него е било разлято някакво вещество, отговорен за инцидента е притежателят на търговския обект.

Това е така независимо от това кой е причинил разлива – дали друг клиент или персоналот. Притежателят на търговския обект е виновен заради това, че не е създал адекватна система за почистване на разливи или е поставил неподходяща повърхност на пода на места, където разливи се случват често.

**2. Инциденти при почистване на пода**

Ако подът се почиства в момента, мокрото място трябва да бъде оградено с обезопасяващи знаци или конуси, които да предупреждават клиентите да не стъпват върху проблемната зона, докато тя изсъхне напълно. Ако това не е направено, е твърде вероятно искът ви срещу притежателя на търговския обект да бъде успешен.

**3. Инциденти, свързани с падащи предмети**

Предметите в магазините и супермаркетите трябва да бъдат наредени по подходящ начин. Ако клиент бъде ударен от падащ предмет, притежателят на магазина е виновен заради грешките, направени от работниците му.

**4. Спъвания**

Ако подът има дефект или на него е бил оставен предмет, имате право да предявите

иск срещу притежателя му за нараняванията, които са ви били причинени.

**5. Лошо време, което прави повърхностите хлъзгави**

Снегът, ледът и водата от дъжда лесно могат да бъдат внесени в магазина. Ако за пода в търговския обект е била използвана неподходяща повърхност и не е имало адекватна система за почистване или поставяне на предупредителни знаци, имате правото да предявите претенции срещу притежателя на търговския обект.

**6. Инциденти на паркинги на търговски обекти**

Повечето инциденти на паркинги са в резултат от пътни инциденти. Ако кола или друго превозно средство причини инцидент, виновният по закон е шофьорът на това превозно средство и следва да си търсите правата от него, а не от притежателя на паркинга.

Повърхността на паркинга обаче трябва да е поддържана от притежателя. Ако дупка на паркинга е причинила спъване или падане, имате право да предявите иск срещу притежателя на търговския обект, който отговаря и за прилежащия паркинг.

**7. Инциденти с работници на магазини**

Ако работите като наето лице в магазина и пострадате по вина на вашия работодател, вие също имате право да предявите иск срещу него. Инцидентът може да е резултат от неадекватна система на работа или неподходящ тренинг за вдигане на тежки обекти. Този вид инциденти се водят за инциденти на работното място и следва да предявите иск по свързаната с тях процедура.

**8. Инциденти в молове**

Моловете обикновено са собственост на големи компании или общини. Ако получите нараняване извън даден магазин, но в рамките на търговския център, имате право да предявите

претенциите си не срещу притежателя на магазина, а срещу притежателя на мола.

**Стъпки, които да предприемете веднага след инцидент в търговски обект**

**1. Уверете се, че нараняванията ви са отбелязани в книгата за инциденти на търговския обект**

Най-важното нещо, което трябва да направите, е да уведомите самия търговски обект за инцидента и да се уверите, че той е вписан в книгата му за инциденти. Ако е възможно, проверете лично какво персоналот е вписал в книгата за инциденти и обърнете внимание на детайлите. Ако има непълноти и грешки, помолете да бъдат коригирани и подпишете вписаното в дневника.

Ако нараняванията ви са тежки и се наложи веднага да ви откарат в болницата, при първа възможност се върнете в търговския обект, за да се уверите, че инцидентът е бил вписан там и написаното е точно.

**2. Отидете в болница или при личния си лекар**

Вашият наранявания трябва да бъдат регистрирани и третирано от медицинско лице веднага след инцидента. Разкажете на вашия лекар как сте получили нараняването, тъй като той трябва да впише това в бележките на медицинското свидетелство, което ще ви издаде. Това после ще бъде проверено от независим медицински експерт, който ще бъде назначен по време на делото, за да завери верността на твърденията ви.

**3. Запишете си координатите на свидетелите на вашия инцидент**

Ако магазинът се опита да оспори верността на твърденията ви относно инцидента, свидетелските показания ще са от изключителна важност при гледането на случая.

**4. Направете си дневник за появилите се симптоми и разходите, които сте направили вследствие на инцидента**

Всеки ден вписвайте симптомите, които имате, както и разходите, които правите вследствие на инцидента. Пазете в оригинал всички касови бележки за направени разходи. Тази информация ще бъде нужна на вашия адвокат, за да подкрепи с доказателства иска ви.

Ако сте пострадали при пътен инцидент, инцидент на работното място или инцидент поради медицинска небрежност, свържете се с Osbornes Solicitors за безплатна и конфиденциална консултация. Ще можете да разговаряте на български директно с нашия консултант Снежина Янкова, която ще определи дали искът ви е валиден и ще работи по случая ви през цялото време.

Обадете се на номер: 0751 644 14 48; Email: [snezhinayankova@osbornes.net](mailto:snezhinayankova@osbornes.net)

Повече за нашите услуги за българи:

[osborneslaw.com/personal-injury-solicitors/foreign-languages/bg/](http://osborneslaw.com/personal-injury-solicitors/foreign-languages/bg/)

Повече за Снежина Янкова:

[osborneslaw.com/teams/snezhina-yankova/?team=personal-injury-team](http://osborneslaw.com/teams/snezhina-yankova/?team=personal-injury-team)

# Тези въпроси нямат правото да ви задават при интервю и за тях може да се стигне дори до съд

Според ново проучване на агенцията за набиране на кадри *Hyper Recruitment Solutions*, проведено сред 1000 HR департамента на компании във Великобритания, повече от половината от тях (55%) задават на кандидатите за работа въпроси, които по закон нямат право да задават. Това са най-вече въпроси, които изискват от вас да разкриете лична информация, а основание за тях няма, освен ако тази информация не е директно свързана с работата, за която кандидатствате. Ако работодателят базира избора си на кандидат на отговорите на подобни въпроси, той може да бъде осъден за дискриминация.

## БГ БЕН

Почти половината от компаниите в проучването на *Hyper Recruitment Solutions*, признават, че причината, поради която задават забранените от закона въпроси на кандидатите за работа, е че в новите „джендър“ времена, вече не могат да определят за кое може да се пита и за кое – не. Изглежда обръкване има и сред голяма част от кандидатите за работа, защото 48% от тях са заявили пред *Hyper Recruitment Solutions*, че не са обрънали внимание, че им е бил зададен забранен въпрос. Останалите 34% са казали на интервюиращия, че няма право да им задава даден въпрос, 19% директно са излезли от стаята, като 17% впоследствие дори са се оплакали на компанията.

**Ето кои са най-често задаваните 10 забранени въпроса на интервюта за работа в UK през 2018, според проучването на *Hyper Recruitment Solutions*:**

1. Имате ли деца? (задава се на 56% от интервюта в страната)
2. В коя година сте родени? (55%)
3. В добро физическо здраве ли сте? (53%)
4. Обвързан/а ли сте? Женен/Омъжена ли сте? (51%)
5. Планирате ли да имате деца с вашия партньор? (42%)
6. Откъде е вашият акцент? (46%)
7. Ще ви е необходимо ли гъвкаво работно време за вашия семеен живот? (46%)
8. Отраснали ли сте извън UK? (45%)
9. Ще са ви необходими ли почивни дни около междусрочната ваканция на училищата? (43%)
10. Ще са ви необходими ли почивни дни около религиозните празници във вашата религия? (40%)

## Най-добрата стратегия, ако отидете на интервю за работа и там ви задават забранени от закона въпроси

В този случай най-доброто решение не е веднага да напуснете залата на интервюта, а да разберете от какво реално се интересува интервюиращият и какво по закон има право да знае, за да му отговорите само с тази информация. С други думи, най-добрата стратегия е да дадете на интервюиращия само информацията, от която се нуждае, дори когато тя не е точно това, за което той пита.

**Тълкуването на горните въпроси и каква точно информация от тях интервюиращите имат право да знаят:**

- ♦ Имате ли деца? Планирате ли да имате деца с вашия партньор? Ще ви е необходимо ли

## Global Accounting Solutions

Специалисти по Ltd компании  
Квалифицирани счетоводители

- Формиране и годишно обслужване на Ltd компания
- VAT, Flat Rate VAT, Payroll (RTI)
- Self-employed счетоводство
- Връщане на данъци (CIS), P60, P45
- Съдействие за всички видове помощи
- Лицензиран превод на документи

44 Broadway, 3rd Floor, office-D5, Stratford, E15 1XH  
Tel: 07971 908 184 / 0208 522 1921  
www.global-accounting-solution.co.uk



## Гъвкаво работно време за вашия семеен живот? Ще са ви необходими ли почивни дни около междусрочната ваканция на училищата?

Работодателят няма право да ви откаже работа, защото имате деца. Също така, той няма право да ви отказва работа, защото сте бременна или защото имате намерение да ставате майка или баща. Понякога работодателите могат да ви попитат на колко сте години, за да разберат дали е вероятно скоро да имате деца и дали ще им се наложи да ви търсят заместник. Не сте длъжни да отговаряте на подобни въпроси.

Единственото, което интервюиращият има право да знае в случая е дали други ваши отговорности биха могли да се отразят на възможността ви да изпълнявате вашата работа. Въпреки това, той не може да базира решението си дали да ви наеме на това дали имате/искате да имате деца.

Ако ви бъде зададен този въпрос, просто кажете, че досега животът ви извън работата не се е отразил на способността ви да работите и че той няма да се отрази и при работата, за която кандидатствате. Ако интервюиращият без да иска е задал този въпрос, той веднага ще избяга от темата след подобен отговор. Ако повтори или перифразира въпроса си, вие също повторете или перифразирайте отговора си, докато той не престане с въпроса.

## Сходен въпрос, който интервюиращите имат право да ви зададат:

„Има ли вероятност други ваши задължения да се отразят на вашата работа?“

## ♦ В коя година сте родени?

Както знаем, дискриминацията на база „възраст“ е противозаконна. Разбира се, има изискване да сте над 18 години, за да работите в заведение или магазин, в които се продават алкохол и цигари, но това може лесно да бъде установено от работодателя при кандидатстване, ако просто ви накара да декларирате, че сте над 18 години. Това е единственото, което работодателят има право да знае. По-нататъшното разпитване за възрастта ви се интерпретира като дискриминация. По-хитрите работодатели, които искат да разберат възрастта ви, биха ви попитали колко време имате желание да работите преди пенсиониране, но това също не е позволено.

## Сходен въпрос, който интервюиращите имат право да ви зададат:

„Над 18 години ли сте?“

## ♦ В добро физическо здраве ли сте?

Общото правило е, че интервюиращите нямат право да задават въпроси относно вашето здраве или инвалидност, преди да ви предложат работа. Въпреки това, работодателите имат правото да ви зададат подобен въпрос с цел да определят дали трябва да занижат критериите за мястото, за да може то да стане достъпно за кандидати със специални нужди.

Ако този въпрос ви бъде зададен, попитайте дали това се прави с гореспоменатата цел. Според Закона за равенството (Equality Act 2010), щом работодателят ви предложи работа, той може да ви задава въпроси относно вашето здраве, но само ако те са свързани с вашата способност да изпълнявате служебните си задължения.

## Сходен въпрос, който интервюиращите имат право да ви зададат:

„Имате ли специални нужди и изисквания, за да можете ефективно да изпълнявате работата си?“

## ♦ Обвързан/а ли сте? Женен/Омъжена ли сте?

Този въпрос е незаконен по две линии. Първата е очевидна – работодателят няма правото да ви дискриминира на базата на вашия семеен статус.

Втората е, че при отговора на този въпрос, би могло да стане ясно каква е вашата сексуална ориентация, а работодателят няма право да ви дискриминира и по тази линия. Както при въпросите относно децата, с подобен въпрос работодателите целят да разберат дали вашите лични ангажименти и задължения ще попречат на работата ви, така че отговорът ви трябва да е насочен в тази посока.

Ако по време на интервю ви попитат този въпрос, отго-

ворете, че вие не допускате личния ви живот да се отрази на вашето представяне на работното ви място. Другият вариант е да кажете, че разпределяте времето си по начин, по който ангажиментите ви на работа не се засичат с ангажиментите ви вкъщи. И двата отговора дават информация, която интервюиращият има правото да знае по закон, въпреки че не дават директно информацията, за която интервюиращият пита.

## Сходен въпрос, който интервюиращите имат право да ви зададат:

„Има ли вероятност други ваши задължения да се отразят на вашата работа?“

## ♦ Откъде е вашият акцент? Отраснали ли сте извън UK?

Вашият произход е една от защитените ви личностни характеристики от Закона за равенството във Великобритания. Вие нямате задължение да казвате къде сте родени и работодателят няма право да ви отказва работа на базата на това, че не сте родени във Великобритания. Дотук добре, но същевременно, вашата националност (дали сте от ЕС или извън ЕС) е определяща за това дали имате право да работите във Великобритания и работодателят може да бъде наказан, ако назначи някого на работа и след това се окаже, че това лице няма право да работи в страната.

Ако по време на интервюта ви за работа интервюиращият ви попита горния въпрос, кажете единствено, че имате право да работите във Великобритания – дори не казвайте, че сте от ЕС или пък, че имате британско гражданство, защото работодателят ви няма правото да знае тази информация.

## Сходен въпрос, който интервюиращите имат право да ви зададат:

„Имате ли легалното право да работите във Великобритания?“

## ♦ Ще са ви необходими ли почивни дни около религиозните празници във вашата религия?

Отново, този въпрос спада към защитените ви от закона личностни характеристики и няма причина да му отговаряте. Единственото изключение е, ако кандидатствате за позиция на свещеник, равин и др. С този въпрос интервюиращият се опитва да разбере дали вашият личен живот може да ви възпрепятства да идвате на работа в определени дни.

Най-добрият начин да отговорите е директно да заявите на работодателя в кои дни можете да работите и кои часове са ви най-удобни (ако става въпрос за почасова работа). Не е необходимо да обяснявате защо не можете да работите в определени дни или часове.

## Сходен въпрос, който интервюиращите имат право да ви зададат:

„В кои дни/часове ви е най-удобно да работите?“

Източници: [london-post.co.uk](http://london-post.co.uk), [telegraph.co.uk](http://telegraph.co.uk), [workandmoney.com](http://workandmoney.com), [uk.businessinsider.com](http://uk.businessinsider.com)

**АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M., PhD**  
**ИМИГРАЦИОННИ УСЛУГИ**

- Регистрационни карти удостоверяващи право за престой във Великобритания (за целите на работа, социално подпомагане, наемане на жилище, регистрация за GP, временна нетрудоспособност, пенсиониране)
- Постоянно пребиваване / Permanent Residence
- Натурализация и регистрация за британско гражданство (за възрастни и деца)
- Присъединяване на членове на семейството (за граждани на държави извън Европейски съюз, намиращи се в или извън Великобритания)
- Кандидатстване за британски паспорти
- Британски паспорти за деца (родени в и извън UK)
- Имиграционни обжалвания
- Референции за британски паспорти
- Данъчни консултации
- Обжалване на данъчни и митнически (летищни) глоби

44 Broadway, 3rd Floor, Office D5, Stratford, E15 1XH  
07860 585878, 020 81507259



# История: Днешната банкова измама в UK редовно ви звъни и разговаря с вас

БГ БЕН

Британски баща, счетоводител, бе на косъм да се раздели с £3000, попадайки в измамническа схема, която успешно имитира телефонната проверка за сигурност на банките.

## Случката

32-годишният Тоби Проктър (на снимката вдясно) от Епсъм, Surrey, получил позвъняване по телефона от предполагаем служител на NatWest, който „разследвал“ подозрителен опит за транзакция, свързана с неговото име. Човекът веднага се притеснил, че е станал жертва на измама, и не се поколебал да последва инструкциите. Говорещият спазвал до последната подробност обичайния ход на тези разговори и поискал познатата верификация: име, адрес и мобилен номер, които (разбира се) вече знаел.

След това уведомил Тоби Проктър, че от NatWest ще изпратят код до телефонния му номер, за да потвърдят окончателно неговата самоличност.

Полученият код излязъл на екрана на телефона като изпратен от същия номер на NatWest, от който идвали седмичните информации за текущия банков баланс на Тоби Проктър.

След като прочел кода на човека от другия край на линията, той обаче започнал да се чувства странно и решил да приключи разговора. Веднага се обадил на NatWest, ползвайки номера на гърба на дебитната му карта. Оттам обаче му съобщили, че £3108 току-що са напуснали сметката му. Според NatWest, сумата била трансферирана на адреса на цветарски магазин в Longfield, Кент. Последният път, когато Тоби Проктър и съпругата му Джоуди ползвали услугите на този адрес, бил по време на сватбата им преди 2 години.



Той се обадил на собственичката на магазина, Ребека Франклин, веднага на следващия ден и тя му казала, че получила две обаждания от човек, представящ се за Тоби Проктър. Той съобщил, че ѝ бил изпратил по погрешка £3108, докато се опитвал да премести сумата в спестовната си сметка, и я помолил да му я преведе обратно на въпросната спестовна сметка.

За голям късмет на Тоби Проктър Ребека веднага надушила нещо гнило в тази история: „Стори ми се подозрителен още от първите секунди, просто не звучеше като някой от нашите клиенти“. Тя го попитала за подробности от сватбата, за да ги съпостави с името на младоженката, както и с датата и часа на събитието, отразени в базата ѝ данни. Той отговорил с име на място в Лондон, за което никога не била чувала, после се коригирал, че било в Surrey. „Имам професионалния навик ясно да помня имената на всички младоженци, с които съм имала работа, както и местата на тяхната сватба. Заявих му, че не вярвам на историята, която ми разказва, и той веднага затвори телефона“.

## Обяснението на експертите

Експертите по сигурността коментират, че въпросната схема означава, че измамниците вече са в състояние да заобикалят банковите системи за защита, когато правите онлайн транзакции. За да могат да осъществят това, те трябва най-напред да са се сдобили с достъп до онлайн сметката ви в дадена банка.

В гореизложения случай измамникът е заредил приложението на NatWest, като вече е разполагал с предварителна информация за телефонния номер и паролата за телефонно банкиране на лицето. Единственият проблем е, че не е имал физически достъп до неговия телефон, на който се получава 6-цифреният код за окончателното регистриране на приложението. С него той се сдобил чрез разиграния сюжет по телефона.

Веднъж озовал се в онлайн сметката на жертвата, измамникът имал достъп до пълния списък на досегашните получатели на плащания (payees). Когато превеждате сума на нов получател, вие трябва да получите на телефона си

кода за верификация на транзакцията, за да можете да мине през системата. Но когато правите това с досегашен получател, не се налага да преминавате през подобна процедура.

В случая измамникът видял, че името на собственичката на цветарския магазин фигурира в списъка на получените преводи, прехвърлил на нейно име £3000, издирил телефона ѝ по Google и веднага ѝ звънал с готова история. Той дори разполагал с истинското име на съпругата на Тоби Проктър, защото референцията на заплащането била „Jodie Toby Wedding“.

За късмет интуицията на жената проработила точно навреме, а и самият Тоби Проктър бързо се усетил да подаде сигнал, че е жертва на измама, и впоследствие от банката на получателката – Barclays, успели да му възстановят сумата.

Ричард Емри от компанията за консултация по сигурността 4Keys International коментира, че този трик е по-ефикасен, отколкото опитите за прихващане на уникалните пароли, които се издават при трансфер на пари. „В случая грешката на измамника е, че е надценил способностите си и е решил да позира като досегашен клиент, без да знае цялата нужна информация. Това трябва да послужи и като предупреждение за всеки да не бъде толкова ясен и конкретен с имената на получателите на плащания и с референциите към тях“.

Тоби Проктър, от друга страна, е напълно наясно, че след този инцидент нещата няма как да бъдат оставени постарому: „Не знам какво точно е станало, но вероятно са проникнали в системата на някой, който разполага с личните ми данни, примерно онлайн продавач или пък моя работодател и сега трябва да подменя всичките си данни с нови“.

Източник:  
[thisismoney.co.uk](http://thisismoney.co.uk)

# КЛИНИКИ

WWW.KLINIKA.CO.UK

\*ПЕДИАТЪР \*АЛЕРГОЛОГ \*ТЕРАПЕВТ  
\*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ \*ПУЛМОНОЛОГ  
\*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СТЬЛБ И СТАВИТЕ \*ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД \*ГИНЕКОЛОГ

Вече предлагаме и  
стоматологични услуги!

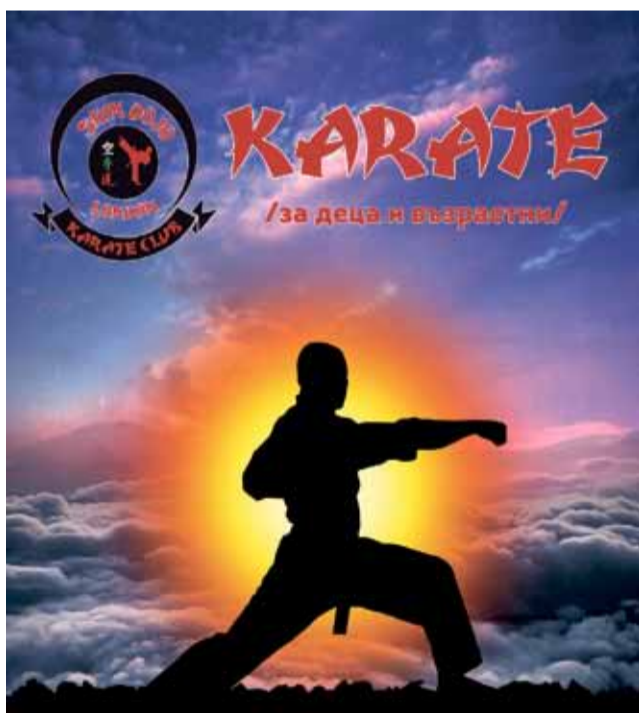
## ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и swab тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация – системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС  
РАБОТИ БЪЛГАРСКАТА ДЕРМАТОЛОЖКА,  
ДР. АДЕЛИНА КРЪСТЕВА

## РЕГИСТРАЦИЯ НА:

тел. 0207 998 3252 и тел. 07943768650 (на български език)  
Palmer's Green Clinic Barking Clinic  
265 Green Lanes, N13 4XE 98 Longbridge Road, IG11 8SF



Станете част от нашия отбор!

BARKING	WALTHAMSTOW	STRATFORD
Unit 2, New England Industrial Estate Gascoigne Road Barking IG11 7NZ BG SCHOOL "V.LEVSKI"	Warden Walthamstow Quaker Meeting House 1a Jewel Road London E17 4QU	Maryland Studios 84-86 Leytonstone Road Stratford E15 1TQ
Wednesday, Friday at 18:30	Sunday, Tuesday at 19:00	Monday, Thursday at 18:00

Tel: 07561804479, 07341836214  
e-mail: [shindojolondon@yahoo.co.uk](mailto:shindojolondon@yahoo.co.uk)

f SHINDOJO KARATE CLUB LONDON

**Позиции за работа на нощна смяна в голям хранителен склад в Лондон**

**Задълженията включват извършването на товаро-разтоварна дейност. Необходимо е също и да владеете английски език, поне на работно ниво**

**gima** uk ltd.

За контакти:  
073 9817 2814 (Реджен)

Адрес: Unit 4, Ripplside Commerical Estate, Barking, Essex, London, IG11 0RH

**Домашен пчелен мед**

**Безплатна доставка за Лондон**

f Vesko Starchikov тел. 07735799919

# Насам народе, на прясната статистика!

## В кои райони на Лондон е най-рисковано да се теглят пари от уличен банкомат

БГ БЕН

Туристическият магнит на Лондон – районът на Westminster, е най-опасната територия за теглене на пари от банкомат в столицата - с 265 регистрирани грабежа за последното десетилетие.

Следващите по ред на криминална провяеност лондонски общини са: Camden, Lambeth, Newham и Kensington & Chelsea. На другия полюс е районът на Bexley, Югоизточен Лондон, където за последните 10 години има регистрирани само 4 инцидента при теглене на пари от уличен банкомат.

Проучване на MoneySuperMarket установи, че хората във Великобритания все

още извършват средно по 1.5 парични транзакции на ден, но въпреки намаляващата употреба на парите в брой в ежедневието, грабежите край банкоматите в страната продължават да нарастват, като само в Лондон за миналата година са се случили 58% повече инциденти в сравнение с 2007 г.

Цитираната от MoneySuperMarket статистика е съставена от данните на полицейските управления за извършени грабежи и кражби на собственост в близост до банкоматите в общините на Великобритания през последните 10 години.

Източник: standard.co.uk

Ето каква е класацията на риска около банкоматите в Лондон:

Община	Брой инциденти	Община	Брой инциденти
Westminster	265	Hounslow	24
Camden	132	Havering	23
Newham	111	Wandsworth	20
Lambeth	88	Croydon	18
Tower Hamlets	64	Enfield	18
Redbridge	49	Hammersmith & Fulham	18
Hackney	48	Lewisham	18
Islington	48	Greenwich	16
Brent	47	Merton	9
Southwark	47	Bromley	8
Barking & Dagenham	46	Kingston Upon Thames	8
Ealing	43	Richmond upon Thames	8
Kensington & Chelsea	40	Sutton	5
Haringey	39	Bexley	4
Hillingdon	33	Heathrow	2
Waltham Forest	31		
Harrow	30		
Barnet	26		

## Истината не е в Лондон: 10-те най-добри места за семеен живот в UK

БГ БЕН

Онлайн агенцията за недвижими имоти Yora направи класация на градовете във Великобритания, които са най-добри за живот на семейства с деца.

Проучването отчита фактори като образователни стандарти, рейтинг на GP-тата, ниво на престъпността, ниво на употребата на наркотици и алкохол, количеството зелени пространства, нивото на замърсяване на въздуха, процент затлъстели хора, средните работни заплати, възможностите за работа и пътната безопасност.

Първото място в класацията се заема от Ashbourne в графство Derbyshire в Източна Средна Англия (East Midlands). Градът е с население 7000 души. Центърът му е с павирани улици. Архитектурата е основно викторианска и джорджианска. Градът има силен трудов пазар, тъй като в графство Derbyshire има множество инженерни фирми и големи производствени като фабрики на Rolls-Royce и Bombardier. Ashbourne е и университетски град, така че университетът (University of the Highlands), наред с NHS, предлага множество възможности за работа.

Като добавка към това в Ashbourne се провежда и ежегодният футболен мач Shrovetide – традиция от средновековието. В него могат да участват неограничен брой играчи, разделени на два отбора – the Upwards (горните) и the Downwards (долните), спрямо това къде живеят играчите – от северната или южната страна на градския мост Henmore Brooke. Мачът се играе в продължение на 16 часа по улиците на града, като в него може да се включи всеки желаещ.

Източници: telegraph.co.uk, express.co.uk

Ето кои градове се нареждат в топ 10, средната цена на имотите в тях и показателите, по които градовете заемат челни места:

Град	Средна цена на имотите	Показател, по който градът заема челни места
1. Ashbourne, Derbyshire	£282 056	висок рейтинг на GP-тата и ниска престъпност
2. Walton on Thames, Surrey	£504 616	ниско ниво на употребата на наркотици и алкохол
3. Harrogate, North Yorkshire	£338 041	качествени училища
4. Inverness, Шотландия	£174 815	висок рейтинг на GP-тата и ниско ниво на замърсеност на въздуха
5. Tunbridge Wells, Kent	£457 477	ниско ниво на употребата на наркотици и алкохол и качествени училища
6. St. Albans, Hertfordshire	£622 409	качествени училища и добър транспорт
7. Esher, Surrey	£768 217	възможности за работа
8. Eastleigh, Hampshire	£317 620	ниско ниво на употребата на наркотици и алкохол и качествени училища
9. Brentwood, Essex	£514 927	количество зелени пространства
10. Edinburgh, Шотландия	£264 885	безопасни пътища и възможности за работа

### Д-р Мирена Василева

#### ПСИХОТЕРАПЕВТ

- Семейни и брачни консултации
- Тревожни и депресивни състояния
- Проблеми на детското съзряване
- Страхови и панически състояния
- Деца с умствено изоставане

### Психологически консултации

- Зависимости (алкохолна, наркотична, хазартна)
- Кризисна интервенция - трудности при преодоляване на стрес и житейски кризи (развод, загуба на близък човек, транспортни катастрофи, сексуален тормоз и насилие и др. критични събития)



Тел. 07999334778 Email: mirenaavasilova@gmail.com

## Един от най-Брекзит районите на Англия си смени лагера за първи път от 2016 г. насам

БГ БЕН

Географският район на Югозападна Англия, който е бастион на Консервативната партия и чийто вот бе решаващ за изборните победи, промени настроението си спрямо Брекзит, сочат данните от ново социологическо проучване, проведено от агенцията YouGov по поръчка на кампанията People's Vote, която пледира за нов референдум.

За първи път от 2016 г. насам резултатите от проучването в този регион дават превес на мнението, че Великобритания не трябва да излиза от ЕС - мнение, което набира все по-голяма инерция в публичното пространство поради продължаващия хаос на преговорите и стреса от евентуален Брекзит без сделка.

Разбивката на YouGov показва, че на въпроса как биха гласували при нов референдум 46% от анке-

тираните са подкрепили останането в ЕС, 43% - напускането му, а 6% са отговорили, че нямат мнение. При отсяването на процента на колебаещите се крайното съотношение Remain / Leave се установило на 51% срещу 49%.

По време на референдума за Брекзит близо 53% от гласовете от Югозападна Англия бяха в полза на Leave срещу 47% за Remain.

Регионът е от особена важност за консерваторите и донесе съкрушителната изборна победа на Дейвид Камерън през 2015 г., когато Консервативната партия помете своя партньор – Либералдемократическата партия, и спечели всичките й дотогавашни 15 депутатски места от Югозападна Англия. По време на злополучните за Тереза Мей предсрочни избори, свикани през 2017 г., нейното представяне бе най-успешно именно там и тя успя да удържи 47

депутатски места и да загуби едва 4 (3 за лейбъристите и 1 за либералдемократите).

Според бившият президент на YouGov – Питър Келнър, новото социологическо проучване е „първият значим тест на общественото мнение в този регион след референдума през 2016 г. и сочи недвусмислено разместване в нагласите на хората“.

Друг интересен момент от проучването е, че 42% (срещу 35%) от анкетиранията са отговорили, че биха подкрепили организирането на национален вот относно финалните договорености с ЕС, но в случай, че преговорите се провалят и е налице перспективата за Брекзит без сделка, 47% посочват, че биха предпочели да има нов референдум, докато 25% отговарят, че биха оставили избора за това на депутатите.

Източник: independent.co.uk

## БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР



### UK Smiles

#### DENTAL PRACTICE

ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •  
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •  
ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 07955 866991

# Валканика

**Деликатес**  
Житница

• Нешо Вкусно на трапезата •



**МОЖЕ ДА СМЕ ЕЛЕМЕНТАРНИ,**  
НО ПЪРВОКЛАСНОТО БЪЛГАРСКО СИРЕНЕ  
СЕ ПРАВИ ОТ ИСТИНСКО ПРАСНО МЛЯКО  
С МАСЛЕНОСТ МИНИМУМ 3,6%

**TERTER**  
Винето на добрия вкус



**Заповядайте при нас**

**115 Mitcham Road, Tooting Broadway, SW17 9PE**

**Тел. 020 8617 9020**

# Шепа есенни листа за шофьорите в UK

## Забраняват движението на дизелови и бензинови коли по 9 лондонски улици

БГ БЕН

Коли с бензинови и дизелови двигатели, както и по-стари хибриди, вече не могат да минават в пиковите часове на делничните дни по 9 лондонски улици в близост до Old Street, които се считат за „зона с ултра ниски емисии“.

По тези улици в указаните часове (07:00 – 10:00 и 16:00 – 19:00, от понеделник до петък) могат да се

движат само електрически коли, най-новите хибриди и велосипеди. По улиците е въведена система за разпознаване на регистрационната табела на автомобилите и нарушителите (шофьорите на бензинови и дизелови автомобили, които карат по тях в забранените часове) ще са наказвани с глоба от £130.

Според Hackney Council, целта на забраната била да се намали изложеността на пешеходците на вредни

**Списък на улиците около Old Street, които са засегнати от забраната:**

- Blackall Street
- Cowper Street
- Paul Street
- Tabernacle Street
- Ravey Street
- Singer Street
- Rivington Street
- Willow Street
- Charlotte Road



емисии и улиците да станат по-безопасни за хората, които ходят или карат велосипед от и до работа или училище.

Проектът за забрана на бензиновите и дизеловите коли по тези лондонски улици бе подкрепен от 70% от хората, живеещи на тях. Странното в случая е, че от общината са потърсили одобрение именно до местните жители, при положение, че

те не са засегнати от забраната, защото живеещите на въпросните улици, както и местните бизнеси, имат право да карат по улиците с бензинови и дизелови автомобили по всяко време.

Според сравнителния потребителски сайт Confused.com, забраната разделя шофьорите на такива, които имат право да минават по улиците, защото могат да си

позволят електрическа кола, и такива, които нямат право да го правят, защото не могат да си позволят електрическа кола. Много хора имат желанието да си закупят електромобили, но не го правят заради високите им цени и недостатъчния брой станции за зареждането им във Великобритания.

Източник: [bbc.com](http://bbc.com)

## Ново: Ще тестват зрението на шофьорите по пътищата на UK и ще отнемат книжки на място



Essex, и впоследствие почина. По-късно стана ясно, че два дни преди злополуката шофьорът бил хванат от полицията, че не вижда добре, но дупка в закона му позволила да продължи да шофира въпреки това.

**Какво става, ако шофьорската ви книжка бъде отнета при подобен тест:**

БГ БЕН

Три местни звена на полицията в Англия – Thames Valley Police, Hampshire Police и West Midlands Police, ще правят проверки на зрението на всички шофьори, които спрат на пътя. Тестът ще се състои в това спреният шофьор да се опита да разчете табела с регистрационен номер от 20 метра разстояние. Шофьорските книжки на водачите, които не преминават теста, ще бъдат отнемани на място.

По настоящите правила единственият момент, когато зрението на шофьорите във Великобритания се тества, е по време на практическия им тест по кормуване. Тогава от тях се изисква да разчетат регистрационна табела от разстояние 20 метра. След това шофьорите трябва да уведомяват DVLA, ако развият зрителни проблеми.

Правото на полицията да отнема шофьорски книжки заради лошото зрение на шофьорите бе въведено през 2013 г., когато 16-годишната Каси Мак Корд бе блъсната от 87-годишен шофьор в Колчестър,

за да си я върнете, трябва да представите доказателства от лекар, че след неговата намеса (изписване на очила, лещи и др.) зрението ви отговаря на стандартите за шофиране. Освен това от DVLA ще изискат от вас да преминете и през още един тест на зрението ви, за да се уверят в истинността на представените от вас доказателства.

• Ако шофьорската ви книжка бъде отнета, ще трябва да платите такса, все едно че кандидатствате за първа шофьорска книжка.

• След като шофьорската ви книжка бъде отнета, от DVLA ще ви посочат за какъв период нямате право да карате.

• Имате право да заявите новата си книжка осем седмици преди края на наказателния период, в който нямате право да карате. Заедно със заявлението за новата книжка трябва да изпратите и доказателствата, че сте физически здрави, за да шофирате.

• Ако шофьорската ви книжка бъде отнета, това често прави застраховката ви невалидна.

Източник: [bbc.com](http://bbc.com)

## Дилърите на коли започнаха да предлагат нова „безплатна“ застраховка, но в нея има уловка

БГ БЕН

дата коли.

Септември е месец, в който продажбите на коли във Великобритания по традиция скачат, защото тогава започват да се издават нови регистрационни номера. В случая всички регистрационни номера на новите коли, издадени след 1-ви септември, ще започват с 68, вместо с 67, както регистрираните преди тази

Във връзка с това дилърите на коли започнаха да вкарват нови тактики, за да ви примамят да си купите нова и по-скъпа кола. От Daily Telegraph предупреждават хората, които имат намерение да си купуват нова кола от дилъри през септември, да внимават с безплатната краткосрочна застраховка, която те пред-

лагат. Целта на тази застраховка е уж да ви даде време да намерите най-добрата оферта, без да ви създава пречки междувременно да ползвате колата си.

Съветът е хората да не разчитат на подобна застраховка, защото защитата ѝ е ограничена само до някои определени инциденти и компенсациите ѝ са много ниски. Освен това, карайки с подобна застраховка, вие можете да загубите своя no-claims bonus, защото тя не предлага защита за него, а като за капак на всичко личните ви данни могат да бъдат трансферирани извън обсега на британските и европейските закони, които ги защитават от кражба.

Източник: [telegraph.co.uk](http://telegraph.co.uk)





### TEAM BVLGAR

Клуб на български автомобилни ентузиастаи, създаден през 2016 в Лондон

Нека общата ни страст към колите да ни събира и сплотява!

Можем да ви окажем безплатна помощ чрез съвети и насоки по различни въпроси: шофьорска книжка, покупка и застраховка на автомобил, съдействие при ремонти

За повече информация, можете да ни намерите във Facebook, Instagram и Youtube: „Team Bvlgar“



**07809 350024**

RM13 9BJ

[www.gndtuning.co.uk](http://www.gndtuning.co.uk)

**Българският автосервиз в Лондон, където ще намерите всичко под един покрив!**

- Пълна автодиагностика
- Ремонти по двигатели, ходова част и скоростни кутии
- Смяна на ангренажни ремъци и съединители
- DPF премахване и ECU remaps
- Пълно техническо обслужване и други

**Високо качество на достъпни цени!**

# 4+1 конника на апокалипсиса препускат към имотния пазар на Лондон

БГ БЕН

През август цените на имотите във Великобритания намаляха със средно £7000. По принцип цените на имотите в страната падат през месец август, защото много от продаващите имоти решават да влязат на пазара именно през този месец, което увеличава предлагането на жилища, но тази година спадът през август е малко по-голям от предходната година (с 0.2%).

Въпреки това вече е ясно, че златната ера за продажби на имоти в Югоизточна Англия и Лондон приключи.

**5-те фактора, които ще доведат до краха на лондонския имотен пазар:**

## 1. Брекзит

Кой чуждестранен инвеститор, който иска да използва Лондон за своя база за износ на европейския пазар, би инвестирал парите си в имоти в британската

столица, след като статутът ѝ след Брекзит е под въпрос?

По последни данни на статистическата агенция *Moilor London* продажбите на имоти в столицата са паднали с 20% през 2017 г., а към момента 15 000 новопостроени луксозни апартаменти са все още непродани – нещо крайно необичайно. Подобни апартаменти в Лондон досега се продаваха още преди първата им тухла да бъде положена.

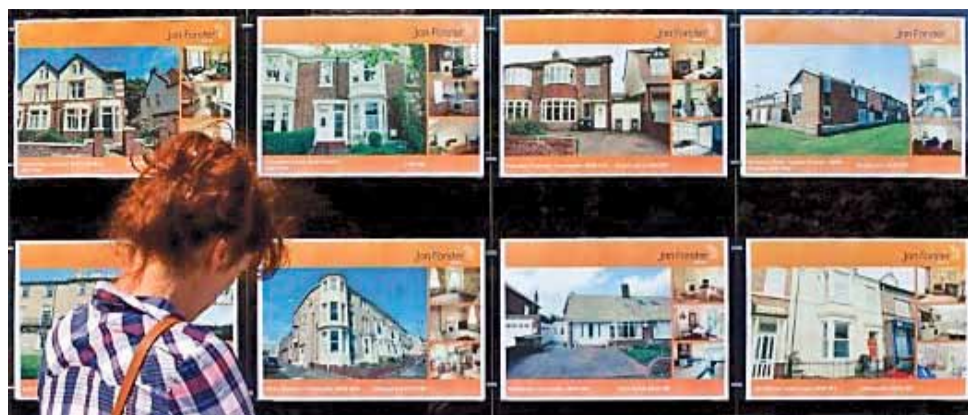
## 2. Ниските цени на арабския петрол

През 2015 г. Саудитска Арабия реши да охладителния ентусиазма на американските производители на шистов газ, като наводни световните пазари с евтин петрол. Това, обаче, намали свободните пари на арабите за инвестиции в луксозните имоти в квартали като *Mayfair* и *Knightsbridge*. Заради тази своя политика държавите от Персийския залив сега имат огромни бюджетни дефицити. Саудитска Арабия, например,

вече оттегли \$200 млрд. чуждестранни инвестиции, за да поддържа ниски цени на петрола, и в момента арабите инвестират много по-малко на лондонския имотен пазар, отколкото преди.

## 3. Нарастващата вероятност Джереми Корбин да стане министър-председател

Към момента тази вероятност е 3 към 1. Социалистическото правителство на Джереми Корбин би имало много по-различна визия от неоллибералните правителства, чиято политика доведе до бума на цените на имотите в Лондон. Една от идеите на Корбин е да отчужди празни имоти, притежавани от богати инвеститори, и да ги даде на бедните. Според него е „недопустимо в Лондон да има празни жилища, които се закупуват единствено с цел инвестиции, докато бездомните и бедните няма къде да живеят“. Това очевидно не



е добър сигнал за чуждестранните инвеститори на лондонския имотен пазар.

## 4. Нивото на задлъжнялост на лондончани

Заради огромните разходи в Лондон маса лондончани вече не само нямат спестявания, но и трупат рекордна задлъжнялост. Според проучване на сравнителния сайт *comparethemarket.com*, средният дълг на човек във Великобритания е вече £8000, без да се отчитат дълговете му по ипотечни и студентски заеми. Миналия юни *Bank of England* съобщи, че общият необезпечен дълг на населението вече е достигнал £200 млрд. Освен това, според *Bank of England*, голяма част от хората, които всеки месец разчитат на кредитни карти, печелят между £50 000 и £70 000 на година. Така че дори средната класа в

Лондон вече няма пари, за да купува жилища.

## 5. По-трудното вземане на ипотечки

Една от причините за спада на цените на имотите е спадът в предлагането на ипотечни кредити заради увеличението на базовия лихвен процент. Това вешае края на 40-годишната ера на предлагането на лесни пари от банките. Домакинствата все по-трудно вземат ипотечки, а това води до спад в търсенето на жилища. Така, въпреки че цените на имотите спадат, жилищата във Великобритания не стават по-достъпни.

Според лявата идеология, фактът, че жилищата не стават по-достъпни, се дължи на това, че имотите във Великобритания са се превърнали в инвестиция вместо в място за живеене.

А това пък от своя страна се дължи на наводняването на лондонския пазар на имотите с чуждестранни инвеститори и спекуланти, които изливат парите си в него и така цените постепенно нарастват. Затова, според лявата идеология, решението на въпроса с цените на имотите е да стане така, че имотите отново да станат предимно жилища чрез въвеждането на ограничения за чуждестранните инвеститори в имотния пазар на Великобритания.

Това, което лявата идеология пропуска да планира, е, че най-ефикасната спиратка пред чуждестранните инвеститори в имоти е всъщност фактът, че домакинствата все по-трудно ще могат да си осигуряват ипотечки и че цените на имотите няма да растат повече.

Източници: [medium.com](http://medium.com) и [telegraph.co.uk](http://telegraph.co.uk)

# Застраховки в UK

Time for a protection health check?

Don't leave your financial well-being to chance. Speak to us about creating a personalised protection plan.

**OWI**  
Financial

## We can advise you on:

- Accident Protection / Income Protection
- Life Cover / Critical Illness Cover
- Whole of Life Cover - Funeral Expenses
- Mortgage Protection
- Home Insurance / Landlords Insurance
- Private Medical Insurance
- Commercial Insurance (incl. Public Liability)
- Mortgages / Remortgages (advice provided by specialist team)

**Get in touch to arrange your own protection health check. Call us on 07411881821, ГЕОРГИ ГЕОРГИЕВ - Sales Manager [www.owlfinancial.co.uk](http://www.owlfinancial.co.uk), [g.georgiev@owlfinancial.co.uk](mailto:g.georgiev@owlfinancial.co.uk)**

Британските банки ще прехвърлят новото увеличение на базовия лихвен процент в страната от началото на август на... познайте кого.

Както стана ясно от изтекли в пресата документи, Royal Bank of Scotland (RBS) очаква приходи от близо £300 млн. до 2020 г. само от това решение на Bank of England.

#### БГ БЕН

На същата опашка са се наредили и останалите британски банки, които планират да използват новите обстоятелства, за да изстискат още пари от сегашните клиенти и бъдещите кредитополучатели. Четири големи банки - Lloyds, Barclays, Nationwide и TSB, официално заявиха, че възнамеряват директно да стоварят повишения лихвен процент върху хората с ипотека. Наред с това през последните месеци компаниите, издаващи кредитни карти, орязаха текущите бонуси на офертите си и повишиха лихвените проценти на картите.

През миналата седмица Lloyds Banking Group се похвалиха, че само за първата половина на годината приходите им са скочили с £3.1 млрд. От HSBC пък са по-завоалирани и отчитат „само“ 4.6% растеж на печалбата за първото шестмесечие.

**Как в днешната стагнация на британската икономиката банките продължават все така да демонстрират цветущо здраве?**

**Сумите по обслужването на ипотеките във Великобритания не спират да растат**

Потребителите на ипотеките се ползваха с рекордно ниски лихви в продължение на много години, като някои собственици на домове дори съумяваха да сключат фиксирани 2-годишни договори, стигащи до 1% лихва. Сега тенденцията се преобърна и кредиторите усилено наваксват пропуснатите през годините печалби. От миналия ноември базовият лихвен процент на страната бе вдигнат на 2 пъти и това автоматически вгорчи месечните плащания по 1.3 млн. ипотечни договори с фиксирани тракери на базовия

лихвен процент на Bank of England. Някои от хората дори се оплакаха, че са получили текстовите съобщения за новите им сметки броени минути след съобщението на националната банка.

Други 1.8 млн. ипотеките в страната са сключени на т.нар. standard variable rate (SVR), според условията на която банките са с развързани ръце да повишават лихвения процент по всяко време. По-малко от седмица след последното съобщение на Bank of England за повишаването на базовия лихвен процент Barclays, Lloyds, Halifax, Nationwide, TSB и Co-operative Bank вече бързаха да съобщят, че тези 0.25% повишение ще бъдат добавени към досегашния им SVR.

Ако някой е на standard variable rate, от примерно 4.72% и той сега скача на 4.97%, при заем от £150 000, взет на 25-годишно изплащане, месечната сметка отива от £853 на £874, или допълнителни £252 на година.

Банките биват постоянно обвинявани, че едва изчакват да мине фиксираният период на ипотечния заем, за да започнат да третират клиента си като дойна крава, като разликата между ставките на новите клиенти и тези, които са прехвърлени на SVR, се е увеличила петкратно през последните 6 години. Така например от Yorkshire Building Society понастоящем предлагат на новите им ипотечни клиенти, с 35% депозит, 1.32% фиксиран 2-годишен период, докато тези на SVR са наказани да плащат по 4.99% месечна лихва, която при стандартен £150 000 заем се равнява на допълнителни £3444 на година.

Фиксираният ипотечен период е изпитана гаранция срещу постоянните увеличения на лихвения процент, но ако сте чакали досега, значи просто сте изпуснали момента за най-добрите сделки. Някои банки вече посегна-

## Да не се притесните случайно: При британските банки няма слаба година, да си припомним защо

ха и на тази последна защита срещу лихвения произвол и започнаха да увеличават лихвата по фиксирания период още от април в подготовка на очакваното вдигане на базовия лихвен процент в страната през м. май. Подобно вдигане не последва, но това не попречи на лихвите да си останат на това ниво.

От януари кредитополучателите плащаха средно по 2.35% лихва за 2-годишния си фиксиран период, по данни на сайта на Moneyfacts. През м. май цифрата се повиши до 2.53%. Около 28 кредитора прибегнаха до следващо увеличение на лихвата през юли и... добре че този път последва вдигане на базовия лихвен процент от Bank of England. Не че имаше значение - лихвата, така или иначе, щеше да си остане на това ниво.

**Както и лихвите по кредитните карти - при тях посоката е една, независимо какво иде насреща**

Лихвите по харченето на пари от кредитните карти стигнаха рекордно високи нива през последните 9 години. Когато базовият лихвен процент на Bank of England падна до 0.5% през 2009 г., средният годишен лихвен процент (APR) на кредитните карти в страната беше 15.72% и оттогава съвсем невъзмутимо скочи до 18.26%, независимо че базовият лихвен процент не мръдна нагоре.

От март тази година Bank of Scotland, Halifax, HSBC, Lloyds, M&S Bank, Post Office Money и Sainsbury's Bank обявиха поредното увеличение на техните APR, което е вече 19.9%. А причините за това стават все по-произволни. Като например тази, че видите ли, банките били загрижени за платежоспособността на все по-задлъжняващите британци и вдигали лихвения процент на кредитните си карти, за

да можели да обезсърчат по-рискския контингент от кредитополучателите.

Цената за трансферирането на кредитен дълг към карта с фиксиран безлихвен период също се движи все нагоре. В началото на годината тя беше 2.04%, а днес е вече 2.15%, според сайта на Moneyfacts.

По данни на Office for National Statistics за първи път от 1988 г. насам семействата в страната вече харчат повече, отколкото печелят. Средното семейство във Великобритания е било с £900 на червено през миналата година, което не пречи банките да окуражават хората да заемат нови суми по кредитните им карти.

Citizens Advice предупреждава, че все повече банки вдигат кредитните лимити на картите си, без някой да ги е питал за това. През миналата година близо 6 млн. души са получили такава неочаквана „радост“, като средното увеличение е било £1481.

**„Прелъстен и изоставен“: Универсалното правило на бонусите в британските банкови сметки**

Личните сметки, плащащи лихви и даващи cashback, придобиха огромна популярност сред по-спестовната част от населението заради рядката възможност да се припечели някой паунд в повече. Този тип сметки към момента плащат по 0.21% лихва на парите в тях. Някои банки, като Nationwide's FlexDirect, отидоха още далеч и предлагат 5% лихва за суми до £2500.

След привличането на новите им клиенти с подобни съблазнителни сметки банките обаче имат навика постепенно да изтеглят бонусите от тях, да смъкват лихвения процент и да вдигат таксите по тях.

Така например, от Santander стартираха популярната оферта – „Сметка

123“ през 2012, с неограничен подарък от £2 на месец или £24 на година. Наред с това на клиентите им бяха изплащани по 3% лихва за суми до £20 000, както и 1% cashback от пренасочените към банковата сметка плащания по водата, общинския данък и ипотечния заем, 2% - за сметките за ток и газ, и 3% - за сметките за телефон, телевизия и интернет.

През януари 2016 г. обаче Santander вдигна месечната такса по тези сметки от £2 на £5. По-късно през същата година банката смъкна максималния лихвен процент на своите клиенти от 3% на 1.5%.

Останалите банки също редовно орязват досегашните си екстри. От Lloyds Bank's Club преди плащаха до 4% за депозити до £5000, но през януари 2017 г. тази цифра се сви до 2% за суми между £1000 и £5000, а после тези 2% станаха 1.5% и т.н.

TSB също свиха лихвата на своята сметка Current Plus, от 5% за суми, стигащи до £2000, на 3%, за суми до £1500. От Halifax съобщиха през миналия месец, че ще намаляват месечния бонус по сметката им „Reward current account“ от £3 на £2. А наред с изтеглянето на бонусите им Halifax, Lloyds и Bank of Scotland, почти веднага обявиха, „в името на синхрона“, и повишаването на месечните им такси по обслужването на една или друга сметка.

**Оувърдрафтите жънат милиони от техните потребители**

Британските банки отчетоха печалба от £2.3 млрд. по линия на техните оувърдрафти през 2016, по данни на сайта City Watchdog. По-голямата част от печалбата им идва от предварително уговорените (authorised) оувърдрафти - такива, за които сте кандидатствали и банката е одобрила. Само една трета от тези приходи идва от хора, които са изпаднали в неплатежоспособност, без да са имали

предварително уговорен оувърдрафт, и е трябвало да плащат наказателни такси на банката.

В момента, ако превишите договорения с банката ви оувърдрафт, обикновено се налага да плащате наказателна такса между £5 и £10 за всеки изминал ден, независимо от сумата, с която сте надхвърлили лимита му.

По данни на регулаторния орган Financial Conduct Authority (FCA) близо 13 млн. от хората на Острова ползват редовно своя оувърдрафт през годината.

При договорен оувърдрафт лихвата по него се движи между 0.1 и 0.5% дневно, но многократно скача, ако нямате такъв (т.нар. случай на unauthorised overdraft) и нямате достатъчно пари в банковата ви сметка. Тогава наказателната лихва стига до 10% на ден.

След заявените през май намерения на правителството да въведе строг надзор над безконтролното лихвено сурвакане някои банки промениха своите ставки, но ползата за крайния потребител, както винаги, си остана съмнителна. От Lloyds, например, отмениха досегашните си наказателни лихви за unauthorised overdraft и клиентите им сега плащат по 1р за всеки £7, изхарчени над сумата от £100 оувърдрафт (т.е. имат £100 резерв към банковата си сметка, който също трябва да се върне, но надвишаването му е наказуемо).

По старите правила на Lloyds, при подобна ситуация, клиентът с договорен (authorised) оувърдрафт трябваше да плати допълнително £6.22, за да заеме £250 за 3 дена, според изчисленията на Moneycomms, а сега плаща само 63р. Но на тези, на които им се налага да заемат по-голяма сума, математиката не се получава по същия начин. Преди заемането на £2000 за 12 дена струваше допълнителни £17.47, а сега е почти двойно - £32.76.

Източник: [thisismoney.co.uk](http://thisismoney.co.uk)

### НОВО БЪЛГАРСКО УЧИЛИЩЕ В ЮГОИЗТОЧЕН ЛОНДОН НАБИРА УЧЕНИЦИ

На 15 септември 2018 г. отваря врати българско училище в Гринвич, Мусенае House (SE3 7SE), за деца от 3 до 19 години. Обучение по програмата на МОН „Български език и култура за граница“, с предмети: Роден език, История и география на България, Народни песни и хора, Народни традиции и култура.



Желаещите е необходимо да попълнят заявление на място (всяка събота от 11.30 до 13.30 часа) или могат да се обадят на тел. 07432370534 (Илияна Бояджиева)

**Вашите два български магазина**

Fresco - Stratford  
44 Romford Road, Stratford, E15 4BZ

Food Shop - Sutton  
306 High Street, Sutton, SM1 1PQ



# BORNEO

## CAFE & BAKERY

Кафе-сладкарница Борнео - вашата нова българска среща в Лондон



да се видите с  
приятели

или просто  
да се насладите  
на кафето...

Ако искате да похапнете  
вкусно и да разпуснете със  
семејството

Традиционни български  
закуски, торти, фрешове,  
сандвичи

Торти по поръчка за вашия  
специален ден



Борнео - насладата от минутите ви лично време  
Адрес: 29 Green Lanes, London, N13 4TN

Понеделник - петък: от 06.00 до 18.00 часа / Събота: от 07.00 до 18.00 часа  
Неделя: от 08.00 до 18.00 часа Facebook: borneocafeandbakery

# Велики: Как се залага камера-капан в Лондон, която само за 2 месеца носи приходи от £900 000

БГ БЕН

37-годишният Фойсал Ахмед, работещ като служител в агенция, все още не може да повярва на връчените му 12 отделни глоби, по £65 всяка, за извършен забранен лъв завой в неясно маркирано кръстовище-капан, стопанисвано от общината Hackney.

Той е само един от хилядите глобени шофьори от инсталираната през юни камера, която само за два месеца се е отчела с 14 000 издадени глоби и е генерирала на Hackney Council зашеметяващия приход от £898 235, т.е. по близо £100 000 на „работна“ седмица.

Според г-н Ахмед, знакът, забоден от общината до самия лъв завой, е неясен и частично укрит от дървета, появява се внезапно без подготвителни предупреждения и не на последно място, е издигнат толкова нависоко, че шофирачите е трудно да го регистрират навреме. „Едва преди няколко дена общината свали малко височината на знака и добави втори предупредителен знак, което означава, че признават първоначалната грешка при позиционирането му, но преди това минаха близо 2 месеца и за това време той генерираше недобросъвестна печалба от глоби всеки ден“.

Въпросната камера е инсталирана за следене на извършващите лъв завой от Mare Street по посока на Richmond Road (община Hackney, Източен Лондон),



който е забранен между 7.00 – 10.00 и 15.00 – 19.00 часа, от понеделник до събота, поради новосъздадената „училищна улица“ в близост до London Fields Primary School.

Фойсал Ахмед разказва пред в-к Daily Mail, че е получил първата от поредицата си глоби на 18 юни – един месец след нейното извършване, и е натрупал през това време още 11 нарушения, без изобщо да подозира за тях. „А за капак на всичко тази камера е реално безполезна, защото все още можете съвсем легално да завиете към Richmond Road, ако идвате от отсрещната страна на Mare Street“.

**Но неговата случка не е изолирана, десетки други шофьори също се свързаха с Daily Mail, за да изкажат възмущението си от камерата-злодей:**

Джеймс Томас, 49 г., който живее в Северен Лондон, е получил от същата тази

камера 4 глоби. Той споделя: „Чувствам се не само ядосан, но и ограбен в буквалния смисъл на думата, защото глобите се бавиха седмици наред, преди да стигнат до мен. Обичайният период за получаването на глоба е до ден-два. От общината обаче се изтарикатиха да ми ги пратят след две седмици и нещо, така че да попаднат в рамката от 28 дена – периодът, в който трябва да бъдат връчени по закон. Това е камера, сложена с една-единствена цел – да генерира приходи на общината“.

Ромас Балинас, 40 г., който живее в лондонския район на Limehouse, е също озадачен от разтегленото пощенско време за глобите: „Аз получих общо 6 глоби, като най-дразнецното е, че първата пристигна 2 седмици след датата на инцидента, а междуременно продължавах редовно да правя този завой. Засега съм на 6, но вероятно още други пътуват към мен. Цялата тази история за осигуряването на безопасността на учениците е съчинена единствено, за да има предтекст камерата да се наложи на това стратегическо за глоби място“.

Андреас Марудиас, 47 г., е бил засечен от камерата, докато е управлявал служебен ван, и парите от глобата са били извлечени директно от заплатата му. Основното му възражение в случая е, че знакът не е ясно видим, когато се приближава пресечката между двете улици. „Движа се по този маршрут от близо 9 години, сега за



първи път по него се появява нов знак, замаскиран от пътни дървета, чиято

снимка изпратих до общината в безуспешен опит да оспоря глобата“.

Друг глобен шофьор, Шон Донъли, споделя: „Уведомиха ме 26 дена след нарушението и тогава за първи път научих за промяната на правилата за движение във въпросния участък на Mare Street. За нея нямаше предварителни предупреждения и ясно видими знаци. Наложих се поотделно да плащам всеки наказателен фиш онлайн. Отне ми близо час, за да платя глобите, като всеки път трябваше да попълвам едни и същи полета, гаврата беше пълна. Тези пари са срам за общината на Hackney и трябва да бъдат възстановени на трудещите се хора в Лондон“.

Източник: [dailymail.co.uk](http://dailymail.co.uk)

## Доколко е легална в UK защитата, която ви осигурява камерата в колата (dash cam)

БГ БЕН

При пътните инциденти във Великобритания определянето на вината често се свежда до това кой от шофьорите ще разкаже убедителна история. Това обяснява и популярността на камерите в колите (dash cams), чиито записи могат да послужат за нагледно доказателство какво реално се е случило.

Тези камери съществуват от няколко години насам. Повечето шофьори ги инсталират в превозните средства, защото това намалява цената на тяхната застраховка. Но тъй като камерите за коли са евтини и инсталацията им е сравнително лесна, употребата им във Великобритания е препоръчителна.

Заради това, че все повече хора шофират със записващи камери, средностатистическият шофьор в страната кара все едно, че някой постоянно го наблюдава, и съответно гледа да не нарушава правилата за движение.

**Може ли записите от камерите в колите да бъдат използвани от полицията?**

Записите от камерите в колите ви могат да бъдат предоставени на полицията и се зачитат като доказателство, което може да ви помогне да повдигне обвинение срещу другия

шофьор, ако той е в грешка. Полицията в страната има ограничени ресурси, така че, ако даден шофьор може да ви предостави запис, за нея записът е разликата между това да има неоспорими доказателства и това да няма никакви доказателства. През 2015 британски съд издаде първата присъда за лишаване от свобода на базата на запис от камера в колата на другия шофьор. Осъденият не бил засечен директно от полицията, а бил арестуван едва след като друг шофьор ви предоставил запис от камерата в своята кола.

**Има ли ситуации, при които властите не биха приели като доказателство записите от камерите в колите?**

Това може да стане единствено ако по технически причини записът не представлява неоспоримо доказателство за начина, по който са постъпили шофьорите, участващи в инцидента. Например, понякога от записите не е видно каква е била скоростта на движение на участниците в ПТП-то.

Също така понякога вие може да имате причини, поради които да не искате записът от вашата кола да попадне в ръцете на полицията. Някои шофьори например не знаят, че ка-

мерата в колата им записва звуците, които се чуват в колата, и изпращат на полицията запис, в който се чува как пеят фалшиво или как се карат със съпруга/съпругата си. Подобен запис може да ви изиграе лоша шега, защото могат да ви обвинят, че не сте внимавали достатъчно, докато сте шофирали.

**Законно ли е да записвате случващото се наоколо с камерата в колата си?**

В британското законодателство, по традиция, право на личен живот не съществува, макар че то бива привнесено на покъсен етап с Европейската конвенция за правата на човека. Въпреки това, що се отнася до камерите в колите, няма как да бъдете обвинени в нарушаване на правото на личен живот на другите шофьори. Ако обаче пътувате в чужбина, следва да проверите законодателството на държавата, до която ще ходите, защото има държави, в които употребата на камери в колите е забранена. Например, в Австрия има глоба от £9000 за всеки, който използва камера в колата си. Употребата на тези камери е забранена и в Люксембург, където наказанието е лишаване от свобода.

Източник: [slatergordon.co.uk](http://slatergordon.co.uk)

**Детски градини**  
**HAPPY CHILD**  
на Walthamstow (Източен Лондон)  
и Wood Green (Северен Лондон)

Регистрация в OFSTED от 12 години  
Обучение по английската програма EYFS  
Обучение на български език

За деца от 3 месеца, до 7 години  
Квалифицирани и опитни учители  
Здравословна храна / Достъпни цени

Работно време:  
7.00 - 19.00 часа  
Тел. 07809469532



# 10 странни неща, които британците правят с боба

## БГ БЕН

Обстоятелството да израснеш във Великобритания налага развиването и на определени навици, които изглеждат странно в очите на света. Като например ожесточения спор за нивото на млякото в сутрешния чай или... абе, нека направо да си поговорим за неувяхващия стремеж към странното преплитане на британското ежедневие с боба.

### 1. Навсякъде върху препечената филия



Ние не обръщаме просто една лъжица боб върху препечената филия, ние трябва да я покривем с плътен „килим“, така че да не е ясно какво е погребано под него. Не само че тази филия е подгизнала от боб, но тя, също така, съществува извън всякакви норми и правила. Тоест нямаме нищо напротив да „сгънем“ по една такава бърза филия, когато ни хрумне - сутрин, обед и вечер.

### 2. Яде се студен

Тук винаги бързаме, нали така? Защо тогава да си даваме труда да го претопляме? Трите най-популярни студени комбинации на Острова включват боб с хляб, боб с голям печен картоф (jacket potato), а за най-отчаяните от нас – насипване в чинията без много предисловия.

### 3. Неговият законен компаньон тук е печеният картоф



Е..., понякога бобът изневерява на половинката си. Популярна британска комбинация е например боб с настърган кашкавал. Други от нас пък отнасят експеримента с боба още по-нататък и го чифтосват със coleslaw (салата от зеле, моркови и майонеза) или дори с риба тон и майонеза.

### 4. Смело се ползва вместо универсален кетчуп



Няма значение дали това нещо в чинията пред нас са спагети, лазаня или дори къри, защото британците винаги намират начин да метнем и лъжица боб в микса. Ако яденето не е с боб, значи не се брои.

### 5. Той е обект на почти философски спорове

Нищо не може да тества здравината на едно британско семейство така, както изпитаният спор за най-добрата марка бобена консерва. Другата нерешима дилема е пропорцията на боба спрямо другите присъствия в чинията ни. Към момента съществува временно примирие, че трябва да заема около една трета.

### 6. Постоянно се мислят негови „поборители“



Сякаш формулата на боба ни не е достатъчна, та затова сме в постоянна мисия за нови варианти за подобрение, примерно – добавянето на масло, късчета кашкавал или дори накълцан лук (за да е още по-вълнуващ).

### 7. Ползва се като сос за топене

Околната му доматиена среда е перфектното извинение да натопим и поомачкаме в нея чипса, чесноното хлебче, периферните кори на пицата, както и задължително – картофеното пюре.

### 8. Тука се и в местения пай

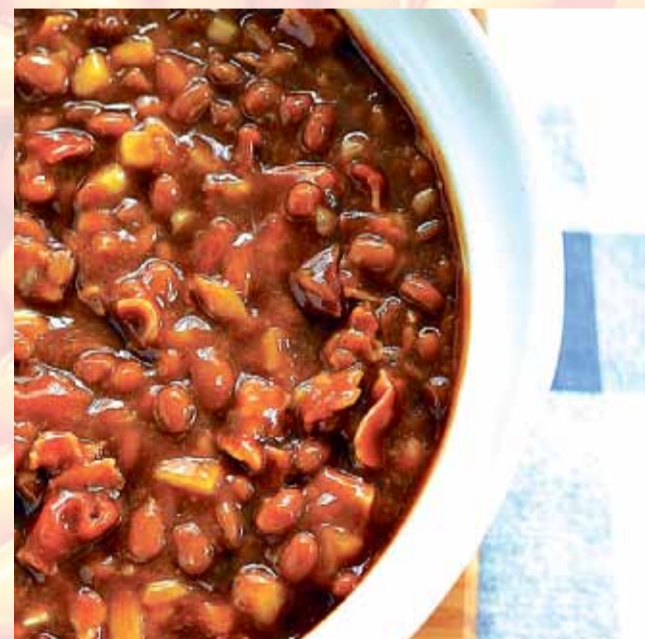


Ние, британците, обичаме добрия пай - колкото по-тежък за стомаха, толкова по-добре. И тук пак идва спасението – пълнеж от вездесъщия боб, плюс накълцана наденица и бучка масълце. А какво ще кажете и за малко сирене и лук в пълнежа?

### 9. Нездравословен копнеж по него в чужбина

Така сме свикнали със задушевната му гледка и мирис по закувалните, супермаркетите и кухните в живота ни на този малък студен остров, че почти винаги развиваме „бобен синдром“ в чужбина. Не виждаме нищо нередно да се оплачем на мениджъра на хотела, че го няма в сутрешното меню или пък да се бръкнем с £5 за кенче боб в безобразно скъп магазин, само и само за да го върнем (поне за малко) обратно в живота си.

### 10. Свободно се смесва с кетчуп или кафяв сос



Не, доматиеният сос в боба определено не е достатъчно убедително деклариран и затова обичайният британски рефлекс е да го подчертае с нова, вълнуваща добавка – кетчуп или кафяв сос. Трябва да го видите. Подправяме боба със същата грация и внимание, с които майсторът-сладкар деликатно полага финалния шрих на своя кейк-визитка на цялата му досегашна кариера.

Източник: metro.co.uk



Ресторант & Бар „Рио“

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа  
За контакти и резервации: 02035386340  
85 High Street Walthamstow, London, E17 7DB

ХАЙДЕ  
В РИО!

Нощен клуб „Рио“

Работно време: от 22.00 до 04.00 часа  
Тел. 02033513060, 07502238238  
9a The Broadway High Road, N22 6DS



# Нова измама – кликни на този линк във Facebook Messenger

БГ БЕН

Нова лятна измама обикаля по социалните мрежи и най-вече в чат-приложението на Фейсбук – Facebook Messenger, предупреждават не откъде да е, а лично от ФБР.

При тази схема потребителите биват примамвани да отворят фалшив линк, който събира техните лични данни и печели достъп до профила им в социалните мрежи. В опита си да предизвикат кликането на линка киберизмамниците задават интригуващия въпрос: „Хей, видях това видео, това не си ли ти?“

Въпреки че в първоначалното си предупреждение от ФБР визираща най-вече Facebook Messenger, измамата бе открита

по-късно и на други платформи като WhatsApp. Както е известно, събраните log-in данни за социалните мрежи и различните уебсайтове се пласират най-вече из тъмната мрежа на интернет, където могат съвсем свободно да се закупят.

При кликане на линка-примамка потребителят бива пренасочван към повторна регистрация в уебсайт, който наподобява на log-in страницата на Фейсбук и всички вкарани в него данни биват автоматично запазени.

Още по-лош става сценарият в случаите, когато потърпевшият ползва едни и същи имейл адрес и парола за влизане и в други уебсайтове, което може да доведе до бърз достъп дори до банковата му сметка.

Друга измама, която циркулираше по социалните мрежи през миналия месец, бе примамливото съобщение за безплатни фамилни билети за Paultons Theme Park – дома на известната детска героиня, Прасето Пепа (Peppa Pig) в графство Хемпшър, Южна Англия.



Зарадваните родители бързо започнаха да споделят линка и ентузиазмът се разрасна дотам, че броени дни по-късно от Paultons Theme Park излезна с опровержение на „горещата оферта“ и посъветва хората незабавно да трият съобщението.

През юни подобна измама бе разпространена в друга социална платформа – WhatsApp, като в нея си служеха с името на увеселителния парк Alton Towers в района на Стратфордшър. При тази версия се предлагаша по 5 безплатни билета за 500 семейства, като условието беше да се кликне на приложения линк и да се сподели съобщението с 20 приятели в WhatsApp. Съобщението оправдаваше изумителната щедрост на управата на Alton Towers със 110-годишния юбилей от създаването на парка.

Wednesday, 6 Juni 2018

We're giving 5 free passes to 500 families to celebrate our 110nd birthday!

Remaining tickets: 78

След кликането трябваше единствено да се попълни елементарна онлайн анкета и... готово.

Answer the following questions first:

Question 1: Have you ever been in Alton Towers?

Yes

No

Скоро след началото на „юбилейната им кампания“ от Alton Towers официално се разграничиха от нея и посъветваха хората да избягват подобни съобщения.

Източник: [dailymail.co.uk](http://dailymail.co.uk)

## Енергийните доставчици усилено се опитват да ви пробутат смарт метър в дома. Защо ли?

БГ БЕН

След като стана ясно, че правителството няма как да накара всички потребители във Великобритания да превключат на смарт метри, защото въпросните уреди спират да работят, ако потребителите сменят своя доставчик, самите доставчици започнаха индиректно да изнудват потребителите да си сложат смарт метър.

Да припомним, смарт метрите показват моментната ви консумация на електричество и газ в пари (паунди и пенита) и автоматично изпращат показанията си директно на вашия доставчик, без да се налага вие да го правите.

Една от новите тактики на енергийните доставчици е да предлагат най-евтините си тарифи само на потребители със смарт метри (т.нар. смарт тарифи). Например, един от по-малките доставчици – Usio Energy, предлага оферта за доставка на електричество за потребители със смарт метри само срещу £867 на година, при положение, че средната такса за електричество на година в

британските домакинства е £1145 на година.

Друга, по-малко работеща, тактика е тази на E.ON. Миналата година те обявиха, че след изтичането на договора им с доставчика потребителите със смарт метри ще бъдат таксувани не по стандартната тарифа на доставчика, както останалите, а по по-евтина тарифа.

SSE – една от шестте големи енергийни компании във Великобритания пък предлага £50 бонус за всеки потребител, който приеме смарт метър.

Какви са недостатъците на смарт метрите:

- Програмата за инсталирането им в жилищата във Великобритания ще струва на потребителите допълнителни £11 млрд.

- За да покрият разходите си по слагането на смарт метър в дома ви енергийните компании имат намерението да повишат т.нар. *standing charge* – таксата, която всеки ден плащате за това, че ви доставят електричество и газ, и се начислява извън такса-

та ви за потребление (usage charge). Тя е обикновено около 25 пенса на ден.

- Смарт метрите не оперират в рамките на единна национална система и всеки път, когато смените доставчика си, новата компания трябва да дойде и да ви инсталира повторно тази машина. Вследствие на това вече инсталираните 8 млн. смарт метри ще трябва да бъдат заменени с нови и така всеки път.

- Потребителите в жилища без обхват на телефоните се оплакват, че след инсталирането на смарт метри сметките им са се увеличили в пъти, защото смарт метрите използват мобилен интернет, за да изпращат данните на доставчика, а когато няма покритие, изпращат приблизителни и винаги завишени оценки.

- Смарт метрите са много по-скъпи от обикновените измервателни уреди – един смарт метър струва на доставчика £50 и има живот 15 години, а един обикновен електромер струва £15 и издържа 50 години.

От Министерството по бизнес, енергийна и индустриална стратегия, което е отговорно за програмата за инсталиране на смарт метри, заявиха, че никой по никакъв начин не насиливал потребителите да си инсталират смарт метри, но потребителите трябвало сами да преценят дали пък това няма да ги облагодетелства. Преведено на прост „потребителски език“, оттам нямат намерение да спрат практиката на доставчиците да изнудват потребителите да си инсталират смарт метър, ако искат да са на най-изгодната им тарифа.

Източник: [telegraph.co.uk](http://telegraph.co.uk)

## GP-тата във Великобритания получават пари за 3.6 млн. несъществуващи пациенти

БГ БЕН

Проучване на Daily Mail установи, че 3.6 млн. от пациентите, регистрирани при британските GP-та, са несъществуващи. Според проучването, броят на т.нар. „мъртви души“ нараства с почти 6000 на седмица, въпреки мерките отпреди три години, които британското правителство предприе за справяне с проблема.

Лекарите в Англия получават от държавата по £151 на година за всяко регистрирано при тях лице, независимо дали то ходи на прегледи или не. Милиони пациенти, обаче, вече са починали или са се преместили на друго място, но списъците на GP-тата не са били актуализирани.

През 2015 г., правителството нае срещу £330 млн консултантската агенция Capita, за да извърши проверка на списъците с пациенти на GP-тата и да

премахне от тях починалите лица или тези, които отдавна са се преместили на друго място или са се регистрирали при друго GP. Въпреки това, броят на мъртвите души продължава да расте.

Според Мег Хилиър – председателката на Парламентарната комисия по публични финанси, до момента, на GP-тата в страната са били дадени £550 млн. за несъществуващи пациенти в техните списъци. Във време, когато

финансирането за NHS не достига, тези пари трябва да отиват при пациенти, които наистина се нуждаят от услугите на британската здравна система.

От NHS England се съгласиха, че проблемът е наистина сериозен и обещаха да предприемат мерки за скоростното премахване на мъртвите души от пациентските списъци на GP-тата в страната.

Източник: [telegraph.co.uk](http://telegraph.co.uk)

Професионално решение за всеки проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система

Вашият български водопроводчик в Лондон!

Ремонт на бойлери  
Издаване на сертификат за безопасност на газови системи  
Инсталиране на нов бойлер

www.zyz-ph.uk 07447380904 07413139638

Българска библиотека, книжарница и кафе  
Бъдете наш гост!  
2 Station Road  
Walthamstow, E17 8AA  
library@knigi.co.uk  
www.bgknigi.co.uk  
077 56992756

# Здравка, набрала скорост от лятото в България



**Здравка Владова-Момчева**

27 август 2018 година. Последни метри от Европа. Бриз дьо Ламанш. Депрес а ла „ваканцион фини“...

Пак съм в лагер, да му се не види! Откакто се помня, все съм в някакъв лагер! Първо бях в социалистическия, после се озовах в капиталистическия, а вече 18 години съм в преход между двата, с ежегодни няколкочасови престои сред фосфоресциращите заграждения на Евротунела, т.е. отново в лагер, но временен и луксозен.

Преговарям си илюзиите и ги сриввам под седалката, за да не бъдат конфискувани като вид дрога. Наоколо – претъпкан ред и дисциплина. Тоз до оня, мила моя майно лъо, кола до колата. Англия си се прибира в Англия. Франция си седи във Франция. Изпомежду – зона за свободна търговия, където разни индивиди от други етноси и култури налитат като оси върху сочните оферти за продажба на

## Амаш ли, амаш, Балканджи Жоро?

алкохол и парфюми. Смучат хората! И желаят да ухаят добре! Консумацията задължава. Не може просто така да се паркираш пред къщи само с едни празни джобове и глава, пълна с жужащи спомени от лятото, с които никакви селфита на Фейсбук не могат да те направят звезда. Трябва си бира! Това осигурява поне петнадесет метра слава и цъкане с език от околните, докато гордо преминаваш с дрънчащата количка покрай тях, затикал пред себе си миниатюрните бирени океани на Франс и Белджъм, които насъскват последните газирани прибои на лятото към завистливите фантазии на вечно жадния потребител – хоогартеен, стела артоааа, леффффффф... Шепот и кикот от фриволната Европа към намусената Англия, преди бъдещия ѝ уреден брак с някой си Брекзит – мизерник без никакво наследство и титли...

Всички ядат като за последно. Хамбургери, понички, кроасани, пържени картопки, фъстъци, мацангуни с претенции за шоколад, шоколад без претенции и претенции за храна въобще, нищо, че е правена на поточна линия за пластмасови изделия. Над желязната автотоджунгла наоколо стърчат

глави, проточени към манджата на ближния. Ключарското любопитство, този последен стадий от човешката еволюция, откровено процъфтява в лагерна среда, където да си „бръкнат“ в паницата на съседа означава доволен повод за скъсяване на досадното чакане, преди да бъдеш преместен от една клетка в друга.

Не правя изключение. Мен Хомо Сапиенс определено ме интересува. В момента обстановката направо бъка от негови производни, макар и на различно стъпало от развитието си. Забелязвам както проскубани, меланхолични птеродактили, така и намахани Хомо Еректуси, вторачени единствено в собствената си реализация като такива. В редицата с коли отъясно, точно до моето возило, е източил снага такъв представител от мъжката половина на човешкия род, че всички момичета, жени, баби и желаещите да принадлежат към нашия пол, просто... спираме да дъвчем от възхищение.

В ерата на хибридни производства той прилича на Ботев и Байрон едновременно. Гарвановочерни коси, бяла, седефена кожа, очи като факли с мрачни



пламъци и скули - алпийски поддържани писти. В допълнение, фигура на викинг преди нападение, и зъби, сякаш изваяни от Фидий. Ако е бил стоматолог, разбира се. Втрещена, преставам да функционирам дори на молекулярно ниво. Искам да бъда много слаба, тридесет години помлада и... изобщо..., абе да съм още по-красива от това предизвикателство пред погледа ми, за да си възвърна самообладанието и самочувствието.

- Жорее – внезапно изкътка на чист български тантуреста, квачковидна женица със задни части като нестабилен тезях, – искаш ли да амаш, маме? Я кажи на мама, мама всичко трябва да знае, нали така сме си говорили!

Нервотно се оглеждам за Жорето, че барем да млъкне лелката, отвлякла вниманието ми от полубога пред мен. Но не се мяркат никакви деца, а електронният дисплей насреща настойчиво припомня, че времето преди товаренето във влака за следващото преминаване под Ламанша главоломно

накъсява.

- Какво казваш, маме – пиука със загрижена интонация женичката, – много е шумно наоколо, нищо не чувам.

- Не го питай, бе Цеце – изкуква плешив човечец, внезапно изпъзлял от някаква задна седалка до нея, – направо му давай сандвича. Той трябва да ама вече. Минава осем часът!

Цецето чевръсто се навира в полезрението ми с протегнатата пухкава ръчичка, стиснала франзелка, претъпкана с шунки и сирена. След нея чичото загрижено притичва с картонена чинийка, завита със салфетка, принтирана на сини точки. Дватамата застават пред байроническия Ботев и с хранително обожание му поднасят амането като дарение в подножието на Буда. Той ги поглежда предупредително.

- Не ще – вайка се Цецето, – казах ти аз, че тука няма как да му стоплим сандвича. Няма една елементарна микровълнова печка. Еийй да им се не види и Евротунела, и чудото! Ще остане гладно детето заради тях!

Викат ни за товарене по вагоните. Там, някъде, сред индийската нишка на колите, засмукани по Каналия Ред към Големия Порядък отвъд, съм се свила и аз. А в главата ми, натрупани като файлове във виртуална библиотека, се подрусват времена и герои, бивало и небивало, българско и международно, където силно да любиш и мразиш вече няма значение. Важно е да амаш! Да амаш всичко изпречило се на пътя ти – манджи и гледки, километри и преживявания, евроинвестиции и рушвети, национално достойнство и себеуважение... Пък ако има и кой да ти ги въртне в една микровълнова, светът става още по-хубав и лесно смилаем. Бон апети! Тоалетните се намират на горния етаж. Преди да ги посетите, можете да си закупите кашонче с отлично френско вино. Последна оферта, която ще ви помогне да се самопрегълтнете, докато не са ви изамали, преди да разберете, че нямате нищо общо нито с Ботев, нито с Байрон, нито с лица и събития, с които приликата ви е недостойно случайна. Слава Богу!

### Здравка Владова-Момчева

Даката обитава горния десен край на Самоводската чаршия, но вади само левия долен такъв, понеже, както твърди пред милостливите минувачи и туристи, е с перде на дясното око. Освен тоз физиологичен карък Даката страда и финансово поради издръжката на трите си алчни деца, родени от три различни съпруги. В допълнение изтъпява пършолови полети и пропадания вследствие на изгарящата си несподелена любов към Тинчето, вечно угрижената чистачка от Хана „Хаджи Николи“. На туй отгоре тя кáта ден го подминава безцеремонно с опънати до земята ръце, разтеглени като размекнати локуми от торбите с разни работи, дето ги мъкне у дома си за всеки случай.

- Оппааа, леко да'н са схецнеш на завоя – подвиква Даката след своята любима, щото е кавалер и не иска да я види катурната връз купчина от неща.

- Миндил – кръцва го Тинчето и връцва свирепозад фрашканáка от коли, задръстил изхърбената снага на изнемогналата уличка.

- Пак та отрязаха, Дакааа – хилотят се бачкаторите, рано-рано

## Болярско безхаберие

запразнили на сянка, жадни за бира и сеир.

- Михлюзи – на свой ред контрира той и в жаркото безвремие на миниатюрното махла става едно мило и безизходно, като във вечен „нула на нула“, футболен мач.

Впрочем Даката не се вдълбава дип толкоз в отчаянията си. Той е практичен оптимист и донякъде бизнесмен на свободна практика. Няма пришелец на Чаршията, който да не се е докоснал до неговата житейска мъдрост и навременни съвети:

- Дай малко наляво, пич – бръква се той при всяко невъзможно паркиране на претъпканото площадче, – ко са петлявиш с тоз готин джип? Не са шашкай толкоз, ша влезеш, как няма да влезеш, я виж – навираш го кат танк у окоп, дай ся малко на ай т'й... Какó викаш? Ааа, как ша излезеш ли, амчи такоам ли му майката как ша излезеш... Бугаш вратата и к'вто си финен, мож да изпъзлиш по капака на тоз връшник до тебе кат едното нищо! Само няя да са притесняваш, щот от притеснения

ща заболи глав'ята и ша развийш перде кат мен. То и без туй тряя да си пълно перде тука...

На учтивия и цивилизовано-неадекватен въпрос, кой всъщност следи за паркирането в тази част на града, отправян обикновено от препотения триста пъти, полублагодарен водач на превозното средство, Даката отговаря издалеч. Наративът му се лее като епос на сляп рапсод-декламатор и самобляскавата светкавица на всевиждащото му ляво око подсеща за реалните епизоди от личната му сюжетна линия, майсторски втъкнати в поемата за ен-тия ден от местната Троянска, пардон, Търновска ремонтна война:

- Аз, да ти кажа, водех три жени – захваща сагата енергичният разказвач, – първата ма остави зарад несходство в амбициите: тя – интелектуалка, пък аз – простак. Цъкна ми едно дете де, да отбележа. Втората ма заряза, щот не съм си приказвал с нея, ам съм си приказвал с комшийката, и то само за мръсотии. Несходство в интересите. И тя ми изтръска едно, че станаха две. Третата, тя

беше комшийката, аз пък я зарязах, щот, кат я видях отблизо, разбрах колко й грозна в действителност, но понеже любовта й сляпа и има перде на дясното око, разбираемо е, нъл т'й? Та са получи несходство в естетическите претенции, но и тя ма закопа с дете, та станаха три. В пълна трагедия съм с тва меко сърце и тез неблагодарни жени. Безнадеждно съм влюбен на всичкото отгоре, но много ма й истрах и четвъртата да не забременей, че загуй само я ухажвам отдалеч. Чиста куртоазия. Понастоящем съм безработен и върша безплатно работата на общин'ята да ва паркирам всичките тука, ама благодарност – йок. Пари нема, туй нема, онуй нема, та си викам, ай т'й, ако ви са намират едни излишни пет лева, да ма подпомогнете финансиращо, няма да са назлгндисвам, щот то гладно и жадно не са стои, камо ли да са мърда... хм... много благодаря за което и хайде със здраве, пак заповядайте!

Природата не търпи дисбаланси. Над слгъхналите бензинени пари на Самоводската чаршия, изтормозена от лято и безпорядъци, някак естествено се възцарява хармония и покой. Сякаш Бог

е изпратил на търновци, както някога на библейския Товия, за спътник вездесъщия Дака с неизчерпаемата му виталност и мениджърски нюх. Никакво чукане, тракане, ремонтране и ровене по изстрадалите улици не може да го смути. Той е винаги там – в горния десен край на чаршията, с перде на дясното око и с болярско безхаберие за неясното бъдеще. Аристократ и пожизнен кибик на града си, старопресолна легенда, око и глас за изгубилите посока и вяра в правилното паркиране:

- Айде ся, мойто момче, дай малко наляво. Влизаш, вътре си! Само не са отказвай и приготви пет лева за Даката, че ако Даката го няма, аман вий системата в таз общин'я!

В мълчалив, философски кръг, шепа оцелели махленски котки стигат до заключението, че нещата са бивали и по-зле. Но да му мислят хората. Засега кофите преливат от боклуци и има какво да се яде...

*Здравка Владова-Момчева работи като преподавател в Българското училище към посолството ни в Лондон*



# Последните „полови“ инструкции на Edinburgh University - можете ли да разберете нещо от тях?

БГ БЕН

Студентският съюз на Edinburgh University публикува гид за употребата на местоименията *he* (той), *she* (тя) или *they* (в английския език местоимението „they“ през последните години е възприето да се употребява както за „те“, така и в случаите, когато не се знае пола на човека, за когото се говори, примерно, при единствено известна ни фамилия), за да помогне на студентите да се обръщат правилно един към друг.

Също така по време на първата седмица на реверите на студентите бяха залепени баджове с личните местоимения, с които хората трябва да се обръщат към тях.

Целта на гида и баджовете е да се избегне неправилното обръщане към транссексуалните студенти (transgender) и студентите без сексуална принадлежност (non-binary), които имат физическите характеристики на даден пол, но се асоциират с противоположния пол или пък с нито един от двата пола. Гидът също цели да „свикне“ хората да споделят с околните местоименията, с които е редно да се обръщат към тях.

**Ето няколко извадки от гида за коректните местоимения на Edinburgh University:**

- „Много хора смятат, че местоименията, които

използват, за да се обръщат към другите, са очевидни, т.е., че за хора, които изглеждат като мъже, трябва да се говори с „той“ и „негов“, а за хората, които изглеждат като жени, трябва да се говори с „тя“ и „неин“. Това схващане не само обижда транссексуалните и хората без сексуална принадлежност, но също така е вредно за тях.

- „Ако правим догадки за пола на някого, рискуваме да не познаем пола, към който той смята, че принадлежи. Освен това тази практика лишава транссексуалните хора от възможността да пояснят как трябва да се обръщаме към тях.“

- „Ако транссексуален човек или човек без сексуална принадлежност каже, че няма значение кое местоимение използвате, за да се обръщате към него, това е обидно, защото означава, че този човек смята, че транссексуалните хора са глупави заради това, че искат полът

им да бъде уважаван.“

- „Избягвайте да питате хората с какво местоимение предпочитат да се обръщате към тях. Ако ги попитате за предпочитаното от тях местоимение, това предполага, че местоименията, с които се обръщаме към хората, са предпочитани, а не необходими. Освен това подобен въпрос изолира и отчуждава транссексуалните.“

- „Имайте предвид, че полът е променливо понятие. Това, че някога сте се обръщали към някого с „той“ или „тя“, не означава, че този човек ще бъде мъж или жена през целия си живот. Постоянно давайте възможност на хората да ви кажат с какво местоимение искат да се обръщате към тях.“

- „Когато срещнете някого за първи път и не знаете с какво местоимение да се обръщате към него, разговорът ви трябва да протече по следния начин: *„Извинете, но не мисля, че сме се срещали преди. Името ми е Сара и към мен се обръщайте с „тя““. Какво е вашето име и с какво местоимение да се обръщам към вас?“*, или пък *„Бихте ли ми припомнили местоимението, с което трябва да се обръщам към вас?“*.

В други университети пък студентите и преподавателският състав бяха инструктирани да подписват имейлите си с имената, титлата и телефонния им номер, плюс местоимението, с което ос-

таналите да се обръщат към тях. Освен това студентите трябва да декларират с кои местоимения преподавателите и състудентите им да се обръщат към тях по време на семинарите.

Наташа Девън, бившият експерт по психично здраве в правителството, пък забрани на учителите в момичешките или момчешките училища да се обръщат към учениците си съответно с „момичета“/„дами“ или „момчета“/„господа“, тъй като това било натякване на определен пол на учениците, в който те можело и да не се чувстват комфортно.

Източник: [telegraph.co.uk](http://telegraph.co.uk)

## Дигитализирана неволя: Бездомните в УК ще бъдат окичени с баркод за онлайн дарения



БГ БЕН

По инициатива на Oxford University на бездомните хора в страната вече се раздават QR кодове (квадратни баркодове), които да носят на врата си. По този начин минувачите, които нямат пари в кеш в себе си, но имат желание да помог-

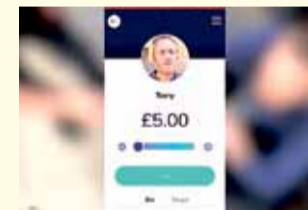
нат на бездомниците, ще могат да сканират баркода и да направят дарение посредством смартфоните си.

Даренията отиват в банкова сметка, която се управлява от служител на социални грижи, който да гарантира, че парите ще бъдат изхарчени по предназначение, като например за закупуване на храна или спестяване за депозит за квартира.

Според инициатора на проекта, Алекс Маккалийн, целта на инициативата е бездомните хора да не страдат от това, че все по-малко минувачи носят кеш, а минувачите да не се въздържат да правят дарения заради съмнения, че парите ще бъдат използвани за закупуване на цигари,

алкохол или наркотици.

Когато минувачът сканира баркода на даден бездомник, на екрана на телефона му се появява профилът на бездомника, който описва неговите обстоятелства, защо този човек е останал на улицата и какво е работил преди това (в случай, че е работил нещо).



Според председателя на Парламентарната комисия за борба с бездомността – депутатка от Лейбъристка партия, Нийл Койл, инициативата е доказателство, че неволята води до иновации. По негово мнение подобни баркодове не биха били необходими, ако правителството вземаше насериозно размера на проблема с увеличаващия се брой на бездомните хора във Великобритания.

Източник: [telegraph.co.uk](http://telegraph.co.uk)

## Купете си бурканче с мед и не занимавайте GP-то с вашата кашлица, съветват от здравните служби

БГ БЕН

Пациентите с тежка кашлица трябва да си купят буркан с мед, вместо да ходят на лекар, това гласят новите инструкции за ползване на услугите на NHS на Службата по обществено здраве на Англия (Public Health England) и Националния институт за качество на здравето и социалните грижи (National Institute for Health and Care Excellence).

Инструкциите също така призовават хората да си купуват от супермаркетите средства за самолечение, като билки и лекарства, за често срещаните сезонни заболявания, вместо да очакват лекарите да им предпишат антибиотици. От Public Health England съветват хората с настинка, възпалено гърло и кашлица да се опитат да се самодиагностицират, като проверят информационния сайт на NHS – NHS Choices.

Като основание за тези инструкции от Public Health England посочват факта, че повечето пациенти с тежка кашлица се възстановяват в рамките на три седмици, дори и ако изобщо не се лекуват. Антибиотиците трябвало да се пазят за хора с кашлица, която не минава много дълго време, и за хора с риск от усложнения заради други болести, които имат.

Източник: [telegraph.co.uk](http://telegraph.co.uk)

[www.portokal.co.uk](http://www.portokal.co.uk)

Доставка на всякакъв вид пратки до/от България

Офиси в УК:

Barking, Tottenham, Ealing, Clapham, Junction, Sutton, Cambridge, Wisbech и Perth Scotland

UK Собствен транспорт BG



Специални цени за големи количества.

За справки: 07810460552



Доставка до офис или адрес навсякъде

Скъпи приятели, Познатото ви българско кафене от 162 Hook Road, Surbiton, се премести на адрес:

34 Portsmouth Road, Kingston upon Thames, KT12BF

Заповядайте!



Отопляема зимна градина

За контакти: 079 3110 5900

Удобни паркоместа

Bulgarian Translation UK

[www.bulgarian-translation-uk.com](http://www.bulgarian-translation-uk.com)

Преводачески услуги между английски и български език от заклетите преводачи към Българското посолство.



+44 7584 901 901 | +359 898 552 550  
office@bulgarian-translation-uk.com



## Зор за студенти: Оценка А с близо 50% грешни отговори

БГ БЕН

Според изтеклата в Daily Telegraph нова точкова система за кандидат-студентите през 2018 г., учениците могат да объркат почти 50% от отговорите в някои тестове и пак да получат оценка А, въпреки че тазгодишните A-levels биват рекламирани като „по-тежки от всякога“.

Документът за покриването на новите критерии за „тройка“ (pass mark) е издаден от две от най-големите оценителски комисии в страната - OCR и EdExcel. Няколко примера от него - само 55% правилни отговори са достатъчни за постигането на оценка А по новите критерии за дисциплината „OCR Advanced Biology A-level“ и само 59% за оценка А по биология. Топ оценка при A-level по математика пък ще получат кандидат-студентите, които отговорят правилно на 66% от въпросите, както и отговорили правилно на 64% - за същата оценка при изпита по физика за напреднали (Advanced Physics).

Пакетът от образователни реформи бе инициран от бившия министър на образованието Майкъл Гоув и бе посрещнат с опасения от редица университети, че напускащите училищната скамейка няма да бъдат подготвени за предизвикателствата на висшето образование. Друго възражение бе, че при новите занижени критерии за шестици при A-levels и GCSE става изключително трудно да се разбере кои са истински силните и заслужили кандидати.

Хиляди ученици вече навлязоха в процедурата на второ класиране за университетите след полагаването на техните A-levels и излизането на резултатите им. Сега съревнованието за привличането на мак-

симален брой студенти е в полето на британските университети, които се съревновават и срещу по-редната година на спад на броя на кандидатстващите в резултат на намаляването на новата „реколта“ 18-годишни. През тази година се предлагат места в повече от 30 000 университетски курса, като броят кандидати за тях е стигнал до най-ниското си ниво от 2012 г., когато таксите за обучение бяха вдигнати тройно.

Сега е определено добро време да си студент във Великобритания в сравнение с периода отпреди 3 години, когато конкуренцията беше много висока и университетите можеха да се придържат към твърда политика на прием. Спадът при кандидатстващите има предимно демографски причини, тъй като 18-годишните са значитимо по-малко в сравнение отпреди 3 години. Кандидатствалите през 2018 г. са 511 460, в сравнение с 544 580 през 2015 г. Пропорцията на кандидатите за висше образование обаче е стигнала до рекордно високите 38.1% от общия брой на напускащите училище във Великобритания.

Една от новите кампании на университетите е насърчаване на кандидатите да записват 2-годишни курсове на обучение, ползвайки аргумента за спестената сума от такса обучение (tuition fee) + заеми за издръжка (maintenance loan), стигаща при някои от най-скъпите университети до £30 000.

Антъни Селдън, ректор на Buckingham University, който е един от университетите, предлагащи много 2-годишни курсове, коментира: „Тези курсове дават една много добра опция, но досега малко се знаеше и говореше за нея“.

Източник: telegraph.co.uk

## Нова покана в Туитър: „Излей си натрупаните чувства към твоята квартира“

БГ БЕН

Да ви представим един нов спорт по Туитър – сравняване на условията в прескъпите квартири на Великобритания. Идеята за споделяне на снимки под хаштага #VentYourRent бе срещната с особена готовност от британските наематели, които се втурнаха да снимат петна от мухъл, странни „архитектурни“ решения и да разказват под тях хорър-истории за хазяи-каубои и гонения поради молби за ремонт и пр.

Източник: thesun.co.uk

Ето само 4 снимки от бурно растящата галерия от фоторазкази за квартирните условия във Великобритания:



Amy @ams\_wilson  
Тазни спалня ни беше рекламирана като "зашеметяваща" (stunning) срещу месечен наем от 1650 паунда за апартамент в Clapham. Оплакахме се и разбира се ни заплашиха с изгонване. Общината в Lambeth не направи нищо по въпроса  
3:23 PM - Aug 20, 2018  
44 49 people are talking about this



SwotTyler @SwotTyler  
Нашият бонус - самостоятелна тоалетна в кухнята  
7:23 PM - Aug 20, 2018



laura tennison @lauratennison4  
Ето какво "двойно стъкло" (double glazing) имаме инсталирано в квартирата ни в очукан апартамент в Северен Лондон. 2000 паунда на месец ...  
2:19 AM - Aug 21, 2018  
5 See laura tennison's other Tweets



saveearscourt @saveearscourt  
Дадохме ни 2 месеца предизвестие за напускане, тъй като хазяинът искаше да продаде имота. Тогава прокапа вода от стената на всекидневната и тя скоро мухляса. Купувачите веднага бягаха при гледката, но брокерите налязиха дома ни като скалци и надничаха в стаята ни всеки ден  
10:36 PM - Aug 20, 2018  
7 See saveearscourt's other Tweets

## Отпускат £100 млн. за борба с бездомността, но... кой се класира за „бездомен“?

БГ БЕН

Статистика на Office for National Statistics (ONS) показва, че броят на бездомните хора, които спят по улиците на Великобритания (а не в приюти), е нараснал за седма поредна година. От 2010 – годината, в която дойде на власт коалиционното правителство на Дейвид Камерън, досега броят на бездомните хора се е увеличил със 169%. Всяка вечер по улиците на Великобритания спят по 4751 души.

Във връзка с шокиращата статистика правителството реши да вземе мерки, като отпусне £100 млн. за справяне с този проблем до 10 години.

Интересното обаче е как правителството смята да се бори с бездомността в страната

Въпросните £100 млн. ще бъдат инвестирани най-вече за изследвания на размера на проблема с бездомността при хомосексуалистите (£10 млн.) и за помощи за наркомани (£30 млн.), бивши затворници (£10 млн.) и жертви на домашно насилие (£50 млн.).

Това, обаче, не са хората, които най-често финишират на улицата. Според Shelter – неправителствена организация, занимаваща се с правата на наемателите, хората, които най-често остават на улицата, са изгонените от недоброжелателни хазяи наематели, които се срамуват да потърсят

помощ. Що се отнася до наркоманите, бившите затворници и жертвите на домашно насилие, държавата вече им осигурява значителна специализирана помощ за реабилитация в обществото. Мнението на Shelter е, че за справянето на проблема с бездомността е нужно да се инвестират пари не в помощи, а в строенето на достъпни жилища и приюти за бездомни хора, справяне с несигурността при вземането на жилища под наем и подпомагане на работещите хора.

Според Crisis – друга неправителствена организация, чийто фокус са бездомните хора, пари трябва да се инвестират и в информационна кампания, насочена към имигрантите във Великобритания, повечето от които не знаят какво да направят, ако останат на улицата.

Източник: independent.co.uk

**BULSATCOM**

Монтаж на сателитни  
антени и приемници

Интернет телевизия IPTV -  
Българска телевизия  
без сателитна антена  
с HD приемници

07710236887, Марин

07846895999, Светослав





# ROCK ARENA



## Rock новини

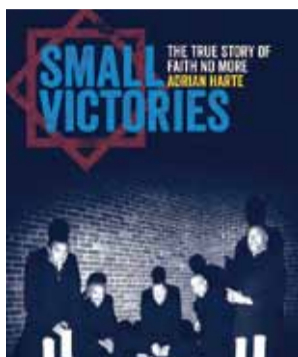


**Виле Вало от HIM обяви завръщането си към музиката с новия си проект, който се нарича Ville Valo & Agents. Първата песен на новата група ще бъде представена на 21 септември. Финландските гот рок романтици прекратиха кариерата си след 26 години „любовен метъл“ с турнето „Bang & Whimper“, като изтъкнатата причина беше „липсата на вдъхновение“. Виле Вало обаче не само се завръща с нова песен, а и ще издаде цял албум, който ще се появи в началото на 2019 г. Проектът Ville Valo & Agents е вдъхновен от покойния финландски музикант Раули „Бадинг“ Сомерйоки. Той и местната група Agents са решили да запишат албум с неиздадени песни от Бадинг, който в края на живота си е работил с тях.**

**Metallica пускат своя серия часовници. Тя е базирана на изображения на култови албуми на легендарната метъл банда. Продуктите ще бъдат пуснати на пазара на 5-и ноември. Има 8 стандартни вида часовници и една лимитирана серия, а цените варират между 125 и 750 долара. Феновете имат избор между дизайните на „Kill 'Em All“, „Ride the Lightning“, „Master of Puppets“, „...And Justice for All“, „The Black Album“ и „Hardwired...To Self-Destruct“. Можете да си купите и часовник, посветен на парчетата „Damage Inc.“ и „Seek and Destroy“. Легендарната банда представиха и още един „странен проект“ - своето уиски на име „Blackened“, вдъхновено от откриващото парче от албума „...And Justice for All“ (1988).**



**Биография на Faith No More излиза на 12 септември.** Блогърът Ейдриън Харт, чийто уебсайт Faith No More 2.0 се превърна в ключов източник за всякаква информация за банда, ще издаде книгата „Small Victories: The True Story of Faith No More“ на 12 септември чрез Jawbone Press. Книгата от 376 страници не е официална книга от Faith No More, но включва интервюта с членове на банда, мениджъри, важни фигури от нейната 39-годишна история. „Small Victories: The True Story of Faith No More“ има и пълното одобрение на героите й, базирани в Сан Франциско.



**Дейвид Дрейман: „Новият албум на Disturbed е нашият „Черен албум“.“**



Фронтменът на Disturbed, Дейвид Дрейман, направи паралел между предстоящия нов албум на групата и комерсиално най-успешния албум на Metallica - „Черният албум“. „Ако умра след издаването на този албум и това е краят на нашето наследство, аз ще съм окей с това. Винаги сме използвали „Черният албум“ като цел - запис, в който буквално всяко едно парче може да бъде хит. Запис, който разбива врати, отваря нови възможности за нас и помага да постигнеш истинско безсмъртие като изгълнител“, допълни той. „Evolution“ - наследникът на чудесния „Immortalized“ (2015), излиза на 19 октомври.

**Следващият самостоятелен рок албум на харизматичната Таря Турунен ще се появи през есента на 2019. Таря Турунен, бившата вокалистка на Nightwish, потвърди пред Kaos TV,**



че работи по материал за първи рок албум от 2016 насам, когато се появи „The Shadow Self“. „Надявам се, че ще съм в студиото с момчетата, за да започнем продукцията в началото на следващата година“, сподели Таря и допълни, че феновете могат да я очакват и на „редица фестивали“ през следващата година.

**Дейв Мъстейн: „Шансовете за нов албум от Megadeth са около 95%“.**



Фронтменът на групата обяви пред списание „Guitar World“, че от няколко седмици работят по нов материал. „Всички членове на групата са командирани у дома, за да пишат и трупат материали. Всеки има достъп до нещата на другите, а когато станем готови, ще съчетаем всичко“. Следващият албум на Megadeth ще е първи с участието на новия барабанист Дирк Вербиурен, който стана официално част от групата преди 2 години.

**Стивъ Пери, бившият вокалист на Journey, представя видео към сингъла „No Erasin“.** Парчето е част от предстоящия



нов солов албум на музиканта и ще излезе на 5 октомври чрез Fantasy Records. Това е негов първи солов албум от 1994 насам, когато се появи „For The Love Of Strange Medicine“, който беше сертифициран в САЩ като златен - за продажби в над 1 милион копия. Последният концерт на Пери с Journey беше през далечната 1987. След това той се качи отново на сцена с тях за кратко, по време на шоуто в памет на покойния им мениджър Бел Греъм, през 1991.

## Любопитно

### Едно погрешно решение и... беля за цял живот

**Народът е казал: „Три пъти мери, веднъж режи“. Животът около нас е пълен със случаи на подобни скъпо струващи грешки. А някои от тях дори са променили и хода на историята.**

#### Стоп за Джоан Катлийн Роулинг



Цели 12 издателски къщи са върнали ръкописа за Хари Потър на Джей Кей Роулинг преди „Bloomsbury“ най-накрая да се съгласи да отпечата книгата с решаващата препоръка на 8-годишната щерка на шефа на фирмата. Днес книгата е преведена на повече от 60 езика, а Джоан Роулинг е спечелила от нея около 1 милиард долара.

#### Хвърлил на боклука биткойн сметката си

Джеймс Хауъл придобил 7500 биткойна през 2009, които по онова време нямали почти никаква стойност. Четири години по-късно, през 2013, един биткойн вече струвал 860 евро, а днес... вие направете аритметиката, колко е струвало изхвърлянето на хард диска на Джеймс Хауъл на боклука.

#### Отказал да купи Google за 1 милион долара

Основателите на Google, Лари Пейдж и Сергей Брин, през 1999 все още не били убедени в крайния успех на проекта им и предложили на директора на компанията Excite - Джордж Бел, своите акции в Google за 1 милион долара. Бел отказал предложението, при което Лари и Сергей смъкнали цената до 750 000 долара. За тяхно голямо щастие Бел отказал и това предложение. Днес Google струва около 365 милиарда долара.

#### Пощадил живота на Хитлер

Хенри Тандей е бил един от най-награждаваните за своя героизъм британски войници по време на Първата световна война. Тогава той пощадява живота на двама ранени и невъоръжени германски войници, които намира на бойното поле. Впоследствие се оказва, че единият от

двамата е бил самият Адолф Хитлер, което дори лидерът на Третия райх потвърждава по-късно.

#### Продад 610 000 акции вместо една

През 2005 японски борсов агент нанася огромна щета от 264 милиона евро на компанията си, продавайки 610 000 акции на цена от една йена вместо 1 акция за 610 000 йени.

#### Ядосали Чингиз хан

Владетелят на монголското царство искал да установи мирни отношения със съседното му Хорезмийско царство (на територията на днешен Иран). Предложението му обаче било отхвърлено, а монголският пратеник - обезглавен. В отговор на това Чингиз хан изпратил 200-хилядна войска и изравнил монархията със земята.

#### Не назначили Брайън Актън и Ян Кум

През 2009 от Facebook отказали да назначат на работа двама програмисти. Няколко години по-късно Марк Зукърбърг трябвало да се бръкне с рекордните 19 милиарда долара за закупуването на компанията и приложението WhatsApp, което Актън и Кум създали в отговор.

#### Поръчали влакове, по-широки от пероните им

Неотдавна Френската държавна железница (SNCF) похарчи 15 милиарда долара за обновяване на влаковете си. Новите им заместници обаче се оказали по-широки за нуждите на 1300 жп перона на територията на страната, които трябвало да бъдат преустроени. Непредвидената сметка струвала допълнителни 50 милиона евро.

#### Подписали договор с „The Tremeloes“



През 1962 музикалната компания „Decca Records“ прави прослушване, на което се явяват две групи. Изборът паднал върху „The Tremeloes“. Другите кандидати били „The Beatles“.



# ROCK ARENA



## На Арена днес:

# Пловдивската метъл банда Krossfire: Отгънят ѝ може да е „кръстосан“, но посоката ѝ е само една

Когато иде реч за качествен роден метъл, няма как да подминем името на пловдивските пауър матадори – Krossfire. 17 години, 2 албума, няколко отделно издадени хита и тонове знакови участия в страната и чужбина. Първия си голям успех музикантите отбелязват през 2005 г. като съпорт-банда на легендите Jag Panzer, а първият си албум „Learning To Fly“ издават през 2011 година - записан в България и мастериран в „Master Vargas Studio“ в Ню Йорк. Поредното им признание идва с подписването на договор с немската компания „Pure Steel Records“, а през 2013 г. банда подгръва на кой да е, а рок-иконите Deep Purple. През август тази година, Krossfire бяха част от сцената на Варна Mega Рок Фест, редом с имена като Kamelot, Глен Хюз, БТР, Apocalyptica, Nightwish, Кикимора. Едно интервю на Rock Arena с групата Krossfire, специално за читателите на БГ БЕН.

**Само преди броени дни Krossfire беше част от откриващото шоу на фестивала „Варна Мегарок“, емоцията ви сигурно още не си е отишла**

- Здравейте, да сме част от откриването на „Варна Мегарок“, бе огромна чест и отговорност. Наред с всичко, бяхме и на една сцена с изпълнители, от които се възхищаваме. Но това това, което ще помним най-дълго бе уютът, който ни създаде Нейно величество Публиката. Музиката е двустранен процес – ние я композираме и изпълняваме, а публиката я слуша и оценява. Дадохме си такъв заряд, че нямаше как да не се раздадем на 110%. Благодарим! Другото, което няма да забравим, бе срещата ни с пауър величията от 90-те – Kamelot, група на която сме отдавнашни фенове. Разговорите с тях и уважението, което ни показаха на сцената, а после и на афтер партито бяха един от онези моменти, след които можеш само да вървиш напред.

**Какво се промени през всичките тези 17 години за вас? Какво спечели или загуби Krossfire от това, че е българска банда?**

- Изминахме дълъг и интересен път. Случиха ни се неща, за които не сме и

мечтали. Станахме по-отговорни и по-дисциплинирани. Да се превърнеш от група, която свири кавъри в група, която създава своя музика е процес, който изисква самодисциплина и жертвоготовност на всеки един от нас. Най-важното за нас е било и ще бъде да сме този екип, който се превърна в семейство. Факт е, че повече от десет години сме в този състав, имаме само две промени за целия път дотук и компромисите, които правим един към друг са ключът към успеха. Никога не сме страдали от комплекс, че сме българска банда. Напротив! Вярваме и се доказва, че когато вярваш и се трудиш, нещата се случват. Имаме договор с немския лейбъл Pure Steel Records, които ни издават в цял свят, както и много публикации и рецензии за двата наши албума от западни медии, записваме в родния ни град Пловдив в F1 Sound Studio, мастерираме в Щатите при Колин Дейвис... това са нещата, които правим и ни се случват и нямат нищо общо с това, че сме „българска“ банда.

**Въпреки знаковите участия и страхотните парчета, които записвате през годините, групата издава първия си албум „Learning to Fly“ цели 10 години след сформирването си. Кое наложи това забавяне и как**



**дойде идеята за работата по диска в две различни държави?**

- Когато групата се сформира, бяхме много млади и неопитни, все още търсихме себе си и постоянно скачахме от едно нещо към друго, в стремеж към наш стил и звучене. Трябваше да мине време докато придобием опит в композирането и правенето на аранжменти. И така, след дълги години свирене на кавъри по клубовете и след няколко промени в състава, се почувствахме по-сигурни в себе си и знаехме, че е дошъл момента да направим собствена музика. „Learning to Fly“ първо беше издаден и разпространен от нас самите. Дискът обаче привлече вниманието на Pure Steel Records, които ни предложиха договор за световно разпространение, както на този, така и на следващите ни два албума.

**И в двата албума песните са изцяло на английски език, с изключение на кавърверсията на „Черната овца“ на група Ахат ...**

- В дебютния ни албум търсихме стила си, нашата музика. При следващия диск („Shades of Darkness“) вече



По време на Варна Мегарок Фест

знаехме точно какво искаме и го постигнахме. Решихме да се впуснем в по-мрачните теми и това беше целенасочено - светът около нас не винаги е красив. Решихме да разкажем за по-тъмната страна на човешката същност и сме горди с това, което постигнахме. Пишем основно на английски по-неже искаме музиката ни да стигне до по-широк кръг хора, не само в България. Но, винаги има възможност да направим и авторски песни на български език.

**Две години преди излизането на дебютния ви албум, песента ви „Touch Of Destiny“ участва в компилацията на немското списание „Heavy“, как се стигна до това участие в немска медия?**

- С нас се свърза Шефан Глас, от онлайн медиата Underground Empire, с искане за ревью на сингъла ни „Touch Of Destiny“. Човекът просто намерил информация в интернет, чул песента и му харесала. Съгласихме се и тази медия публикува материала. След няколко месеца Шефан дойде в България на почивка, успяхме да се видим и да поговорим с него в София. Тогава ни

каза, че ревиото може да бъде публикувано в немското списание „Heavy“ и така песента попадна в една от компилациите на медията.

**„One More Time“ е друго страхотно ваше парче. Кой написа тази песен, къде е заснето видеото и каква е историята зад сценария?**

- Музиката е на Петър Бошнаков (клавишни) а текстът е на вокала ни Димо Петков. Аранжмента го направихме заедно. Песента се роди просто като мелодия, която „облякохме“ на следващ етап. Сценарият за клипа е на режисьора Георги Аврамов, с когото ни запозна общ приятел. Тук е моментът да изкажем нашата благодарност за професионализма и търпението, което прояви той към нас. Материала за клипа заснехме за изключително кратко време, като в снимките се включиха и нашият приятел - илюзионистът Васил Василев, както и Пепи Драгоева, която освен, че ни гримира съвсем автентично, прие и нелеката задача да се снима в ролята на Дама Пика. Клипът е заснет във винарска изба, благодарни сме и на собственика ѝ за съдействието.

**Разкажете ни за проекта Balkan Stars, как протича работният процес между вас, след като другите две банди не са български?**

Идеята за този интересен проект е на барабаниста ни Спас Марков и на нашия мениджър Емил Лазаров. Близки сме с групите Alogia

(Сърбия) и Scarlet Aura (Румъния) и винаги сме си имали взаимното уважение. Всяка среща между нас винаги е била пълна с толкова много емоции, че решихме, че е дошло времето да изразим цялото наше приятелство чрез една обща песен. Музиката ѝ е на Петър Бошнаков, по текст на Димо Петков и аранжмент, направен от Krossfire, със съдействието на Alogia и Scarlet Aura. Трите групи се събрахме да запишем песента в студиото на Сърджан Бранкович (Alogia). Беше страхотно изживяване, запечатано в наистина много позитивна песен. Идеята ѝ е, че хората не са толкова различни, само защото се намират зад някаква географска линия.

**Имало ли е случай, в който да сте били пред дилема дали да продължите с музиката в България или в чужбина?**

- Все още не се занимаваме напълно професионално с музика. Всеки от нас работи и имаме семейства. Успяваме да съчетаваме всички отговорности и нещата се получават с лекота. Благодарим на семействата си, че ни подкрепят безрезервно. Бихме искали да творим в България, но пък и музиката ни да достига до повече хора по света. Засега не сме се изправяли пред дилемата професионално или не, но всеки от нас знае отговора на въпроса, ако се стигне дотам ...

**Какво бихте пожелали на нашите читатели и сънародници на Острова?**

- Бъдете живи и здрави и ... слушайте българска рок музика.

Facebook: [www.facebook.com/krossfirebg/](http://www.facebook.com/krossfirebg/)

Редактор: Toni Rock

## Популярното в UK кокосово масло е холестеролна бомба

**БГ БЕН**

Много магазини във Великобритания рекламират кокосовото масло като здравословен заместител на слънчогледовото олио и дори зехтина. Освен това се смята, че то помага при здравословни проблеми като например, косопад, умствена умора, затлъстяване и хемороиди. Според професорката по епидемиология от Харвардския университет, Карин Майкълс, кокосовото масло не трябва да бъде консумирано редовно, или както тя се изразява, то е „една от най-вредните храни“.

Мнението си за кокосовото масло Майкълс излага в една от своите най-скорошни лекции на немски език в Университета на Фрайбург, Германия, озаглавена „Кокосовото масло и други хранителни грешки“. В този университет Карин Майкълс заема позицията директор на Института за превенция и туморна епидемиология. До момента лекцията ѝ има над 1 млн. гледания в YouTube.

Причината за негативното мнение на проф. Майкълс спрямо кокосовото масло е огромното му съдържание на наситени мазнини – над 86%. Наситените мазнини спомагат за образуването на лош холестерол по стените на кръвоносните съдове, който увеличава риска от сърдечносъдови заболявания. За сравнение свинската мас съдържа двойно по-малко наситени мазнини, а кравето масло – 1/3 по-малко.

В подкрепа на мнението на проф. Майкълс миналата година Американската асоциация по сърдечносъдовите заболявания (American Heart Association) направи изследване, което показва, че само 37% от диетолозите препоръчват редовната

консумация на кокосово масло. В последващия си доклад асоциацията заключи, че „тъй като кокосовото масло увеличава лошия холестерол в кръвта, който е причинител на сърдечносъдови заболявания и няма ефекти, които да компенсират това, е препоръчително кокосовото масло да не се консумира“.

Заключението на британската фондация по храненето (British Nutrition Foundation) бе сходно: „Кокосовото масло може да се консумира, но заради това, че съдържа голямо количество наситени мазнини, трябва да се включва в храненето в малки количества, и то само от време на време. Досега няма научни доказателства, които да сочат, че употребата на кокосово масло е полезно за здравето.“

Въпреки тези предупреждения промоциите на магазините за хранителни добавки, като Holland and Barrett и подкрепата за него от звезди като Гуинет Полтроу, увеличиха продажбите му във Великобритания от £1 млн. на £16.4 млн. само за последните 4 години. Продажбите на кокосово масло в САЩ достигнаха своя пик през 2015 г. - \$229 млн.

Съветът на British Nutrition Foundation е да се консумира това, за което има неоспорими научни доказателства. Доказано е например, че заместването на наситените мазнини с ненаситени, които се съдържат в зехтина, слънчогледовото олио и други растителни масла, спомага за намаляване на лошия холестерол в кръвта. Затова, според British Nutrition Foundation, ежедневният ни избор на олио трябва да бъдат именно зехтинът и слънчогледовото олио.

Източник:  
[theguardian.com](http://theguardian.com)

Ангел Георгиев (с псевдоним Хаджи-попгеоргиев) е роден през 1955 г. в Пловдив. Има техническо образование, работил е по национални обекти из цялата страна и в Коми АССР. Автор е на четири книги, има публикации в печатните медии и четири алманаха. Бард и текстописец на песни. През последните години активно се занимава с преводи от руски и английски, предимно на поезия. Член е на Съюза на писателите в България. Живее в Англия със съпругата и с две от децата си.

E-mail: [knigata\\_isus@abv.bg](mailto:knigata_isus@abv.bg)



**Ангел Хаджи-попгеоргиев, Великобритания**

Мъжата умее да слиза от влакове. С достойнство. С усмивка и развят перчем. С вдишване и издишване.

И сега го прави на непозната гара, в непознат град, пред непознати хора, защото, както винаги, него никога не го чака нито на перона, нито нататък.

Със затворническата торба на рамо спира първия, който му попада с въпрос къде е морето.

След отговора отваря свежа крачка в указаното направление и без да се оглежда встрани, спира на нещо като крайбрежна улица.

Бряг определено има, но къде е морето? Къде е най-красивата мечта в некраткия му живот? Къде е блянът на заключената единична килия, в която се хващаше, че говори на телевизора?

То и морето явно е нещо

като залив или устие на река, защото отсрещният бряг отчетливо се оформя през прозрачния въздух на септември. Морето, заради което реши да дойде след принудителното присъствие в „онова“ заведение, отсъства от пейзажа. На негово място има нещо като чернота или тъмна сивота, по която невъзмутимо се разхождат хора и чайки в търсене на разни ракообразни.

И отново се обръща към първия минувач: - Къде е морето?

- Отлив е – получава лаконичен отговор.

„Този отлив ми скапа усещането за Свобода“ – помисли си мъжата и се врътна обратно към първия попаднал пред очите му пъб, поставил маси на тротоара. Решителна крачка към преосмисляне на обстановката и, разбира се, реализиране на една друга мечта, напълно реална, която се визуализира във вид на млада и учудващо красива сервитьорка. Явно

## Двоен Джек

и тя е емигрант като него, щото местните...

- Какво ще желаете, сър?  
- Двоен „Джек Даниелс“ – мечта, лелеяна и осъществима – плюс кока-кола и лед...

Липсата на клиенти е в негова полза и поръчката се изпълнява моментално. Кола и лед заедно с чаша кехлибарена течност в затормозяващо нищожно количество.

- Какво е това, дарлинг?  
- Двоен Джек, сър, две унции.

- Аха, шестдесет и шест грама...

И си спомня как преди години на един друг бряг и на една тераса... еееехх. Една още по-красива сервитьорка носи шестнадесет стограмки сливова, две газирани води и две салатки зелесморкови... еееехх. Как с друг един мъжата си наредиха по осем пред всеки като шахматни пешки.

- Я ми донесете още седем, моля!

- Седем какво, сър?

- Седем двой-ни Джакка – отчетливо на срички, безкомпромисно и почти грубо, без да му дреме, че това са половината спестени в пандиза пари.

Малко по-бавно идват още седем близнака на първата чаша, която вече се е отляла в пресъхналия хранопровод. С2НО5 в осем чаши, по-точно вече седем.

„Цапни му две, ха още пет... охааа!“ Засмива се на глас и няколко минувача се обръщат, а двама полицаи се поспират, за да го раз-

гледат с интерес. Съвсем по полицейски забелязват торбата под масата и единият маха приветливо с ръка: - Честита свобода!

Мъжата лениво вдига чашата в отговор на поздравата. „Да ви го фукна в Свободата!“ Там, на „онова“ място, имаше време в излишък да я чепка тая свобода и да стигне до идеята, че за Дон Кихот тя може да е на върха на копието, ама за тези, като него, тя се намира в копчето, което отваря плъзгащата се врата към открития живот. Защото само този, на когото му е отнета свободата, може да я дефинира, да усети с адска болка нейното отсъствие. И когато съзнаваш, че не можеш да направиш това, което желаш, че не можеш дори да си тръгнеш, когато пожелаеш, само тогава си в състояние да асимилираш семантиката на тази дума, с която злоупотребяват и политици, и кюрета.

Отлива поредния двоен Джек между зъбите и се сеща, че това действие прилича на малък алкохолен отлив. Всяка чаша е пореден отлив на С2Н5ОН към експандизаджийския организъм. Този път не се засмива на глас, а взема цигара и сякаш огънчето на запалката осветлява връхлетялото го прозрение.

Разликата между оня, морския, отлив и самия него е тази, че отливът е свободен да си отиде винаги, когато пожелае...

18.08.2018, Westcliff-on-Sea

## Намаляват продажбите на картофи в UK заради нездравословния им и „старомоден“ имидж

**БГ БЕН**

Добрият стар картоф все повече излиза от мода сред младите британци, отстъпвайки на лесните и бързи решения на микровълновата фурна.

Въпреки че картофите са част от някои от най-известните и традиционни британски ястия, като например рибата с картопки (fish and chips) или пък неделния обяд (Sunday roast), проучванията показват, че този толкова популярен доскоро зеленчук масово бива възприеман от днешното поколение като нездравословен и неудобен за приготвяне.

За сметка на него предпочитанията сега клонят към ориза и нудълсите, чиито

продажби бележат стабилен ръст заради техния „екзотичен и здравословен имидж“.

Скорошно проучване на британската хранителна индустрия, проведено от екипа на сп. The Grocer, показва, че продажбите на картофи във Великобритания са намалели с 5.4%, докато продажбите на ориз са скочили с цели 30% през последните 4 години. Подобен ръст на популярността бележи и консумацията на нудълси.

Според списанието: „Купуващите храна днес мислят най-вече за теглото си, картофите се разглеждат през призмата на старомодната, солидна храна, от която се напълнява, а

оризът и нудълсите са нещо свежо, екзотично и лесно за приготвяне“.

Любителите на картофите от Организацията за подпомагане на земеделието и градинарството (AHDB) обаче оспорват тенденциите в новите статистики и

дори стартираха кампанията „Love Potatoes“, за да популяризират хранителната стойност на зеленчука сред младото поколение консуматори чрез Instagram и други социални мрежи.

Източник:  
[telegraph.co.uk](http://telegraph.co.uk)

⇒ Пей куршум и восък,  
100% гаранция

⇒ Гледам на кафе,  
захар и карти Таро

⇒ Развалям черна  
магия, правя бяла магия  
за любов и късмет

Тел. 07823679488,  
07471570880, Йоргана



Добре дошли в Механа „България“  
в Западен Лондон!

Заведението разполага със 130 места и е обзаведено по стар български стил. Традиционна кухня, народна музика, професионално обслужване, уютна обстановка и безплатен паркинг.

Тел. 02085796474 и 07425698658  
Адрес: 148 Brodway, West Ealing, London, W13 0TL



# Antonia Food

Нов български магазин на  
Wood Green / Palmers Green

338 High Road, Wood Green, London, N22 8JW

## Нашата оферта:

- Най-добрите цени - заповядайте да се убедите
- Изключително богат асортимент от български стоки - хранителни и нехранителни (българска козметика, лекарства и др.)
- Винаги свежи и пресни продукти, доставяни всяка седмица от България с двурегимни температурни товарни автомобили
- Възможност да направите заявка за доставка от България на даден продукт, включително козметика и лекарства, разрешени от европейското законодателство, за ползване без лекарско предписание и ние ще изпълним вашето желание в срок от 5 работни дни!

Магазинът поддържа по всяко време асортимент от свежи, сезонни български зеленчуци:

два вида розови домати



червена капия



краставици



картофи



зеле



зелен лук



И още:



Траен колбас „Бургас Слайс“  
1 опаковка за £0.99

Карначета „ЕТ Мед“  
500 гр.



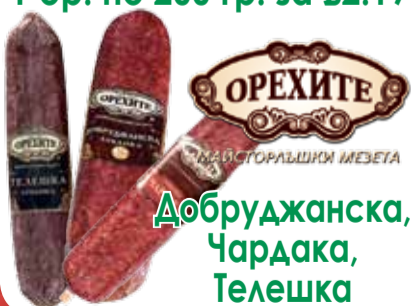
1 опа-  
ковка  
за  
£1.99



Лютеница  
„Първомай“, 560 гр.  
2 бр. за £2.99

### Нашите цени:

Луканки „Орехите“  
1 бр. по 200 гр. за £2.19



Добруджанска,  
Чардака,  
Телешка



Работно време: от 7.00 до 22.00 часа

Тел. 020 3092 3538, 078 2387 4566



Разпитва Поли своята майка:  
- Къде се пише запетайка?  
Отвърща майчето добро:  
Пиши я винаги пред „но“,  
пред „че“, пред „който“ и „която“,  
„ала“, „понеже“ и „когато“,  
пред „а“, „защото“, „тъй като“,  
„обаче“, „както“, „докато“.  
А още знай, детето ми,  
пиши я и пред второ „и“,

## Къде се пише запетайка

когато изброяваш, Поли,  
съществителни, прилагателни, глаголи.  
Запомних, мамо, Поли рече -  
ще пиша запетайка вече  
пред „но“, пред „че“ и пред „когато“,  
пред „а“, „защото“ и „която“,

„ала“, „обаче“, „докато“,  
„понеже“, „както“, „тъй като“,  
ще пиша и пред второ „и“,  
щом трябва да се изброи.  
Но нека впишем допълнение  
за трудното ни обръщение:

когато първо то се появи,  
след него запетайка напиши!  
Когато обръщението е в края,  
пред него пишеш запетая, знай.  
Ако пък обръщението е в средата,  
с две запетайки – пред него и след него,  
спазвам правилата!

Източник:  
<http://roditel.bg>

### БГ БЕН

Промените са най-различни – от опростяване на стари правила до въвеждане на още по-сложни. Те са дело на езиковедите от Института по български език на БАН, които следят и контролират развитието на родната реч. Промените са описани в увода на правописния речник, който ще излезе сега, а самият речник – догодина.

Какви са промените, които трябва да спазват всички, и да се учат в училищата?

В официалната кореспонденция учтивото обръщение „вие“ ще се пише само с главно „В“, когато се отнася и до едно лице, и до много. Например, ако се пише до началника на дадена ин-

## Кои са новите правила за правописа

ституция, вече ще е „Пиша Ви, г-н Х“. И ако се пише до цяла група хора: „... Вие, уважаеми колеги...“. Досега „вие“ към много лица беше с малка буква.

Въвежда се цяла нова глава за малките букви. Тук е другата голяма промяна при изписването на институциите в различни видове изречения. Например *Съюзът на филмовите дейци* ще се пише, както и досега, с главно „С“ и останалите букви малки. Във всяко следващо изречение „Съюз“ обаче също трябва да е с главно „С“. Друг пример: *Българска академия на науките*, спомената веднъж в текста, в

следващите изречения тя вече е *Академията*. По този начин ще се изписват имената на министерства, например, когато не са съществителни нарицателни. Например: *Министерството на вътрешните работи съобщава...* В следващото изречение се пише *Министерство*. Ако обаче служител на МВР напише „Отидох до министерството“, то вече се възприема като място, сграда и „м“ е малко. Това правило не е ново, старо е, винаги е било такова, но го припомним, защото се допускат много грешки в тази посока. Изрично се уточнява писането на

големи и малки букви в абривиатури, които са имена на институции като БНБ и БНТ. При пълното им изписване само първата дума в тях ще е с главна буква, а всички останали – с малки. Това важи и за всички подобни наименования. Причината е, че така езиковедите се опитват да защитят речта ни от агресията на чуждата реч. В нея има правило – всичко с главни букви. В резултат у нас се появи изписване на месеците с главни букви.

Изписани са правила за текстовете на снимки, таблици, графики и диаграми. Изискването е текстът да е

горе, долу, в центъра и вляво, но не и вдясно. Причината – наложена практика. Текстовете в тях ще изглеждат като малки заглавия – започват с главна буква, но без точка.

Опростени са максимално правилата за запетайките. Не е променено по същество къде се поставят, но са изчистени обяснителните текстове, които сега се разбират само от специалистите.

Препоръчва се писането само с малки букви на вече наложени съчетания като питагорова теорема, рентгенов апарат, брайлова азбука и т. н.

Въвежда се нова норма за писането на думи като е-правителство, е-търговия, м-пазар (мобилен пазар) и т. н.

Източник: [www.ibl.bas.bg](http://www.ibl.bas.bg)

## АЗ СЪМ БЪЛГАРЧЕ, ОБИЧАМ...

### Българските учебни центрове във Великобритания

#### Българско училище към Посолството

##### на Република България в Лондон

Директор - Снежина Мечева  
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL  
Тел. 2075849433 и 02075849400  
<http://www.schoolbgembassy.org.uk/>

#### Българско училище „Васил Левски“

##### Barking, Лондон

Директор - Милена Везенкова  
Unit 2, New England Industrial Estate,  
Gascoigne Road, Barking, Essex, IG11 7NZ  
Тел. 07852125275 и 07547010920  
[www.bgshkolo.co.uk](http://www.bgshkolo.co.uk)  
Фейсбук страница: [www.facebook.com/BgShkoloLondon/?fref=ts](http://www.facebook.com/BgShkoloLondon/?fref=ts)

#### Българско училище „Розова долина“

##### Tottenham Hale, Лондон

Директор - Милена Везенкова  
Тел. 07852125275  
Всяка събота занимания на 1, 2, 3 и 4-ти клас, в:  
Aylward Academy, 1 Windmill Road, London, N18 1NB  
През седмицата - занимания на 5, 6, 7, 8 и 9-ти клас в:  
The Selby Centre, Selby Rd, Tottenham, London N17 8JL  
Повече информация: [www.bgshkolo.co.uk](http://www.bgshkolo.co.uk)

#### Българско училище „Букваран“

##### Leyton, Лондон

Директор - Людмила Юнакова  
388-392 High Road Leyton, E10 6QE  
Тел. 07772591410  
[bukvaran@yahoo.co.uk](mailto:bukvaran@yahoo.co.uk)  
<http://www.bukvaran.com/>

#### Българско училище „Звънче“

##### Sutton, London

Директор - Филка Ананиева  
Мария Балабанова - главен учител  
Homefield Preparatory School,  
Western Road, Sutton, Surrey, SM1 2TE  
(7 мин пеша от Trinity Church  
авт. спирка: Sutton Library/  
Sutton Civic Office)  
Тел. 07477262686, 01276932377  
(Филка Ананиева)

Тел. 07846055220 (Мария Балабанова)  
[www.bgschoolzvanche.com](http://www.bgschoolzvanche.com)  
[zvanchesutton@gmail.com](mailto:zvanchesutton@gmail.com)

#### Българско училище „Звънче“

##### Surbiton, London

Директор - Филка Ананиева  
Ралица Йорданова - главен учител  
Chessington Methodist Church,

Church Lane, Surrey, KT9 2DJ  
(5 мин. пеша от Chessington North Station  
от West Ewell, Epsom, автобус No 467)  
Тел. 07477262686, 01276932377

(Филка Ананиева)  
Тел. 07446477488 (Мария Балабанова)  
[www.bgschoolzvanche.com](http://www.bgschoolzvanche.com)  
[zvanchesurbiton@gmail.com](mailto:zvanchesurbiton@gmail.com)

#### Българско училище „Чучулига“

##### Croydon

Директор - Валентин Кожухаров  
Archbishop Tenison's Church of England  
High School  
Selborne Rd, Croydon, CR0 5JQ  
Тел. 07729 468 479  
[contact@chuchuliga.uk](mailto:contact@chuchuliga.uk)  
[www.chuchuliga.uk](http://www.chuchuliga.uk)

#### Българско училище „Боянъ Мага“

Директор - Димитрина Ангелова  
Тел. 07919022006  
[www.boyanmaga.org](http://www.boyanmaga.org)  
[info@boyanmaga.org](mailto:info@boyanmaga.org)

Soho: Soho Parish Primary School,  
Archer Street London, W1D 7AX  
Bromley: Bromley Parish Church  
Church Road, Kent, BR2 0EG  
Ealing: New Broadway, Ealing,  
London, W5 2BY

Cricklewood: Cricklewood, Claremont  
Free Church, 58 Claremont Road,  
London, NW2 1BU

Woodford: Redbridge Drama Centre  
Churchfields, South Woodford, London, E18 2RB

#### Българско училище „Родна Реч“

##### Palmers Green, London

Директор - Добринка Касъиванова  
Trinity-at-Bowes Centre,  
Palmerston Road, N22 8RA  
Тел. 07950998066  
[rodnarech.bg@gmail.com](mailto:rodnarech.bg@gmail.com)

#### Българско училище „Моята Азбука“

##### Chiswick and Whitton,

##### Mitcham and Bexley, London

Директор - Даниела Петкова  
London Russian Orthodox Church Abroad,  
Chiswick W4 4ED  
St Edmund's Catholic Primary School,  
Whitton TW2 7BB  
Benedict Primary School, Mitcham CR4 3BE  
Hurst Community Centre, Bexley DA5 3LH  
Тел. 07746802164  
[www.moiata-azbuka.co.uk](http://www.moiata-azbuka.co.uk)

#### Българско училище „Българче“

##### Perivale, London

Директор - Искра Георгиева  
Perivale Community Centre, UB6 7NP  
Тел. 07768861565  
[rodnarech@abv.bg](mailto:rodnarech@abv.bg)

#### Българско училище

#### „Св. св. Кирил и Методий“ - Watford

Watford Grammar School for Boys  
Rickmansworth Road, Watford  
Hertfordshire, WD18 7JF  
Тел. 07443 862119  
[e-mail:gbjupp@talktalk.net](mailto:e-mail:gbjupp@talktalk.net)

#### Българско училище към Асоциацията

#### на Българската общност в областта

##### Meadway

Директор - Юлиана Бест  
Thomas Aveling School  
Rochester, Kent, ME1 2 UW  
[bgcommunitymeadway@yahoo.co.uk](mailto:bgcommunitymeadway@yahoo.co.uk)  
[www.abcim.org.uk](http://www.abcim.org.uk)

#### Българско училище в Godalming (Surrey)

Директор - Петър Минчев  
Broadwater Park Community Centre,  
Summers Road, Farncombe,  
Godalming, GU7 3BH  
Тел. 07958498217 и 01483418933  
[pminchev@btinternet.com](mailto:pminchev@btinternet.com)

#### Българско училище „Св. св. Кирил

#### и Методий“ - Birmingham

Ladywood Health & Community Centre  
St Vincent Street  
West Ladywood,  
Birmingham, B16 8RP  
тел. 07901916119  
[e-mail:cyril.methodiusbg@yahoo.co.uk](mailto:e-mail:cyril.methodiusbg@yahoo.co.uk)

#### Българско училище

#### „Шарено букварче“ - Aylesbury

Тел. 01296 32 69 45  
[E-mail: bglearningcentre@yahoo.co.uk](mailto:E-mail: bglearningcentre@yahoo.co.uk)

#### Българско училище „Васил Левски“

##### - Southampton

Директор - Габриела Георгиева  
Blackbird Road, Eastleigh  
Hampshire, SO50 9JW  
[e-mail:info@levski.co.uk](mailto:e-mail:info@levski.co.uk)  
тел. 07858426471

#### Българско училище „Слово“

##### Oxford

(на Banbury Road)  
Директор - Валентина Александрова  
Тел. 07824345633  
[oxfordslovo@gmail.com](mailto:oxfordslovo@gmail.com)

#### Българско училище „Иван Вазов“

##### - Bristol

Директор - Елена Динева  
Westbury Baptist Church,  
Reedley Road, Bristol, BS9 3TD  
[leni.kd@hotmail.co.uk](mailto:leni.kd@hotmail.co.uk)

#### Българско училище „Христо Ботев“

##### - Gloucester

City Works, Alfred Street,  
Gloucester, GL1 4DF  
Тел. 07828709440  
[www.bulgarianbritishfoundationstgeorge.org](http://www.bulgarianbritishfoundationstgeorge.org)

#### Българско училище „Св. Паисий

#### Хилендарски“ - Nottingham

Sherwood Community Centre,  
Woodthorpe House, Mansfield Rd.,  
Sherwood, Nottingham  
Тел. 07901916119

[Paisii.Hilendarski@yahoo.co.uk](mailto:Paisii.Hilendarski@yahoo.co.uk)

#### Българско училище в Единбург

Тел. 07798755253  
[www.facebook.com/BulgarskoUchilishteEdinburgh](http://www.facebook.com/BulgarskoUchilishteEdinburgh)

#### Българско училище „Иван Вазов“ -

#### Armagh, Северна Ирландия

Chapel Lane, Armagh, BT61 7EG  
Northern Ireland  
Адрес за кореспонденция:  
24 Gough Avenue,  
Armagh, BT60 1BU  
[e-mail:administrator@bgschoolni.co.uk](mailto:e-mail:administrator@bgschoolni.co.uk)  
[www.bgschoolni.co.uk](http://www.bgschoolni.co.uk)

#### Българско училище „Азбука“

##### Dublin, Republic of Ireland

Директор - Татяна Аданова  
28 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4  
Тел. +353 (0) 868 936739,  
[administrator@bschoolie.eu](mailto:administrator@bschoolie.eu)  
[www.bgschoolie.eu](http://www.bgschoolie.eu)

#### Българско училище „Васил Левски“

##### - Shannon, Republic of Ireland

St Patrick's Comprehensive School  
Co.Clare, Shannon  
Тел. +353 (0) 863 896951,  
[danskag2001@hotmail.com](mailto:danskag2001@hotmail.com)



# EASTERN EUROPEAN

Bulgarian  Romanian  Polish 

## UNDER NEW MANAGEMENT

Eastern European Foods (бившият магазин Bulgaria Food на Turnpike Lane) вече е с нов мениджмънт. Заповядайте да видите разликата!



Всяка цена при нас е на оферта

Произведени по домашна рецепта

Работим винаги с усмивка

Не работим със застояли стоки



Ежеседмичен транспорт на стоки от България



edis denis

- ✓ Единственият български магазин в Лондон, който предлага приготвени на място, пресни пастърми, суджуци, луканки, филета, наденици и карначета
- ✓ По-голямата част от асортимента се произвежда в нашата база в магазина, по любимите бабини рецепти и от прясно доставено месо
- ✓ Изцяло затворен технологичен процес на производство - смилане, смесване, овкусяване, пълнене
- ✓ Разполагаме със собствен склад в Waltham Abbey (Североизточен Лондон), от който ежеседмично презареждаме с богат асортимент прясна стока
- ✓ Изготвяме всички видове поръчки с месо по заявка и специални указания на клиента
- ✓ Подготвяме всички видове партита и празници (рождени дни и сватби) - сухи мезета, сурови кебапчета, кюфтета и други изделия, в пакетирани вид и готови за директен скок върху вашата празнична скара

## Eastern European Foods

109 Turnpike Lane,  
Wood Green, N8 0DU

Работно време:

9.00 - 22.00 (понеделник - четвъртък)

9.00 - 23.00 (петък - неделя)

Съвсем наблизо сме до българския ресторант „Морени“

Caffe Restaurant MORENI  
Coffee • Pastries • Sandwiches • Homemade food



Където и да се намираме, пак ще се събираме

# Българските шевици са красиви послания от древността

БГ БЕН

Българската шевица е нещо много специално и не е случайно, че е украсявала дрехите на нашите предци. Хората, които се интересуват, знаят, че шевицата ни не е просто украса на дрехата. Предназначението ѝ е много по-дълбоко - в нея е вложена сила, послание, защита. Везана около пазвите на ризата, шевицата обхваща с влиянието си гърлото и гърдите, като по този начин покрива и предпазва зоната на пета (гърлена) чакра и стига до сърдечната чакра.

Много от шевиците по литаците на жените, както и пендарите, обхващат и слънчевия сплит, който има отношение към успеха в материалния свят. Мендето и електът на мъжете са били бродирани или пък извезвани с гайтани, отново носейки както естетическото, така и енерго-информационното въздействие.

Оказва се, че нашите баби са имали изключително дълбоко познание за значението на шевиците като геометрия. В по-голямата си част шевиците са стилизирани изображения, формирани като комбинации от геометрични форми. Тук пространството е геометризирано и всяка геометрична форма предизвиква съответни информационни послания. Точно това е и причината шевиците ни да имат такава значимост за хората, които ги носят, и съответното влияние върху телата ни.

На нивото на кръста - където се създава и заражда жизнената енергия, са носени пафтите. Пафтите представляват комбинация от ляво и дясно насочени спирали, които са свързани със съзидателната и разрушителната сила. Обединявайки двете сили в едно, този накит е осигурявал защитен пояс около жената. Предпазвали са и

втората чакра, свързана със съзидателната сила на жената. Самите пафти като форма са генератор на торсионни полета и са свързани със защитата на тази зона от външни въздействия.

Най-често използваните цветове за обточване на шевицата са червено, зелено и бяло, като всеки цвят носи определено послание.

**Червено** - символ на майчината кръв и продължител на живота, червеният цвят предпазва и от „лоши очи“. Редица поверия и обичаи са свързани с него (първото великденско яйце задължително се боядисва в червено; булката се венчава, покрита с червено було; Еньова буля също е покрита с червен воал; червен конец се връзва на китката на новороденото и др.) Поради тези дълбоко вкоренени традиции приложението на червения цвят е пренесено и в българската шевица.

**Зелено** - зеленият цвят се възприема като израз на вечно възраждащия се живот и е свързан с Дървото на живота, което дарява вечен живот и дава целогодишно плод, а листата му изцеляват народите. Тясната връзка между човека и природата се олицетворява от зеления цвят, който съвсем естествено присъства в българската шевица.

**Бяло** - белият цвят символизира чистотата, нетлеността и божествената светлина. Традиционно булката се венчавала, стъпила върху бяла вълна, предяла бяла вълна за сватбения обред и в „бели“ менци се наливала „мълчана вода“ за обредните

хлябове за сватбата.

Фигурите в българската шевица също носят скрити послания. Най-често използваната фигура е ромбът. Тази водеща фигура не е плод на случайно хрумване и изобретателност, а е внимателно избран елемент, изразяващ житейския опит на българина.

Ромбът в женската носия се извезва върху престилката и символизира земното и женското плодородие. Престилката с ромбоидни елементи, носена от девойките и младите невестки, е знак, че те вече могат да раждат и да участват във възпроизвеждането на рода. В женската риза „бърчанка“ също откриваме ромбоидни елементи. Те са извезвани върху пазвата, ръцете и полите - онези части от женското тяло, които имат сексуална символика.

При мъжката носия също намираме ромбоидните елементи. Те акцентират върху пожеланието за плодovitост. Бродират се върху горната част на ризата, върху рамото



Символиката на българската шевица е свързана с цветовете и фигурите, които се използват за направата ѝ

и представляват квадратен или правоъгълен мотив, от който се спускат две прави тесни ивици. Орнаментът е изграден от ромбоидни изображения с реснички, куклички и вписани по-дребни ромбчета в тях.

Да седнеш да шиеш днес изисква време и много желание, но това, което ни дава като състояние на покой, е безценно за нашето

физическо и духовно състояние. Ръкотворенето е изконна даденост на българската жена. Начинът, по който българката може да помогне на себе си и на света е да се занимава с някаква форма на ръкоделие и съзидаване, защото това е част от същността ни. Колкото по-близо сме до нашата същност, в толкова по-голям мир ще бъдем със себе си.

Източник: <http://uspelite.bg>



Националният фестивал на шевицата тази година ще се проведе на 8 и 9 септември в град Белослав. Мотото на тазгодишното издание е „Култът към майката и оброците за плодородие“.

Събитието е насочено към любители и професионалисти в областта на везането. По време на фестивала ще има кратка тематична беседа с участието на видни етнографи, изложби, ревю на носии, разнообразие от работилници, концертна част - народни песни и танци, занимателни секции за най-малката аудитория.

За всички гости на Фестивала входът е свободен.

**GLOBAL FOOD & DRINK**  
OPEN 7 DAYS A WEEK WELCOME INTERNATIONAL FOODS

Global Food & Drink - български магазин в Walthamstow  
Магазин Global Food & Drink се намира до търговската улица на Walthamstow (Източен Лондон) и близо до входа на St. James Street Overground Station.  
Посетете ни: Global Food & Drink, 44 St. James Street, E17 7PE  
Работно време: от 08.00 до 23.30 часа

## ЛЮБОПИТНО, ИНТЕРЕСНО

Шевицата е шита върху плат украса. Тя се прилага почти по всички дрехи, част от българската народна носия както в мъжкото, така и в женското облекло из цяла България.

В Северозападна и Западна България представлява единствената украса на традиционния костюм, докато в Източна България се съчетава с други декоративни средства. Шевицата се шие непосредствено върху платното чрез равномерни бодове, изпълнявани под брой на нишките с разноцветни, най-вече вълнени, по-рядко копринени, а по-ново време и памучни конци.

В Дупнишко, Самоковско, Габров-

ско и Гърновско се използва везане с гергеф. Най-често прилагани са кръстат, полегат, цепен, ажурен, прав бод. Най-чести са геометричните, флоралните, животинските и човешките фигури, както и композираните мотиви. Най-използвани са белият, червеният и черният цвят, като с допълваща роля са зеленият, синият, жълтият и кафявият цвят.

В зависимост от везаните мотиви, използваните технически способности, композиционни решения и цветове определят характерните стилови белези на носиите от различните фолклорни области на България.

Източник: <https://bg.wikipedia.org>

## На Кръстовден изричаме: „Кръстец кръст да боли, мене кръст да не боли“

БГ БЕН

В народните вярвания Кръстовден (14 септември) се свързва с началото на есенния сезон, с време за сеитба на зимните култури, време за гроздобер. Смята се, че гроздето преди Кръстовден не е добре узряло, но на този ден се плетат кошниците за гроздобер, затова на места наричат деня и Гроздоберник.

На този ден най-възрастната жена в домакинството

опича Кръстова пита (кръсташка) - обреден хляб с украса от кръст върху него. Когато се съберат домашните, тя го разчупва над трапезата и го нарича: „Кръстец кръст да боли, мене кръст да не боли“, като цялото домочадие повтаря словата ѝ.

Според народното поверие, от този ден Слънцето се връща назад към зимата, денят и нощта се кръстосват, студът приближава и може да те боли кръстът. Затова с тези ритуални

думи всички смятали, че се предпазват от болки в кръста през идната година.

На 14 септември се отбелязва църковният празник „Въздвижение на Светия кръст Господен“ - той е един от четирите дни в годината, в който според Православната църква се извършва поклонение.

На Кръстовден свещениците правят водосвет по домовете. Същия ден по време на богослужението в църквата свещениците

изнасят кръста в средата на храма, за да се поклонят вярващите.

На Кръстовден се спазва строг пост - „голее се за кръста“ и не се яде нищо червено: червен пипер, домати, репички, червени ябълки и т.н. На трапезата се слага грозде, печена тиква, обреден хляб и други задължително постни храни.

Хубав повод да почерпят имат: Кръстьо, Кръстана, Кръстинка, Кънчо, Страви. **Честито, бъдете здрави!**

# Какви правни възможности имаме, когато прехвърляме имот

БГ БЕН

Сред сделките с имоти едни от най-често срещаните са свързани с прехвърляне на недвижимо имущество между много близки родственици – от родители на деца, между братя и сестри и др. Законът дава няколко правни възможности за промяна на собствеността. Най-важното е сделката да бъде такава, че да не създава проблеми в бъдеще. Практиката обаче показва, че много хора избират вида прехвърлителна сделка не с помощта на адвокат, а по някакви свои критерии, а след това установяват, че са си създали доста проблеми.

Ето един основен казус от практиката. Прехвърлянето на имот от родители на дете може да стане по няколко начина: продажба, дарение, замяна, срещу издръжка и гледане или завещание.

## Дарение

Благородно е да дариш собственото си имущество на някого, на когото си благодарен или просто си решил да направиш един жест. Как обаче тази сделка може да се отрази на отношенията с близките родственици? Дарението крие някои неудобства. Трябва да се има предвид, че то може да бъде оспорвано от лица, в полза на които законът предвижда право на запазена част от наследството. Ако дарителят е дарил имот и остави след смъртта си низходящи и/или съпруг, те могат да оспорват дарението до размера на тяхната запазена част по закон. Оспорването може да бъде направено в 5-годишен срок от смъртта на дарителя. След изтичането на този срок искът се погасява по давност. Лицата с право на запазена част могат да предявят претенциите си само по съдебен ред за възстановяване на запазена-



Прехвърлянето на имот от родители на дете може да стане по няколко начина: продажба, дарение, замяна, срещу издръжка и гледане или завещание

та им част. Често след като узнаят за опасността лицата с право на запазена част да оспорват дарението и да искат възстановяване на запазената им част, дарителят и надареният обмислят какво да предприемат, така че да защитят надарения от претенцията на лицата с право на запазена част. Така се стига до нови правни действия (свързани с нови такси и разходи), например дареният прехвърля обратно собствеността на дарителя, а впоследствие сделката се оформя като покупко-продажба на имота с идеята, че покупко-продажбата не може да бъде оспорвана. Но в този случай трябва да се има предвид, че първоначалното дарение съществува в правния мир и до отмяната му произвежда правно действие. При положение че сделките са извършвани между едни и същи лица – дарител и дарен, а после същите лица са се явили в ролята на продавач и купувач, то последният приобретател на имота (купувачът) не може да се ползва със защита, а лицето с право на запазена част ще може да оспори прехвърлянето на имота и

да упражни правото си да възстанови запазената част от наследството. Затова е много важно предварително добре да се обмисли всяко действие за разпореждане с недвижимо имущество.

## Фиктивна продажба

Фиктивната продажба, която прикрива дарение, не е препоръчителна. Законът санкционира фиктивните сделки. А и тези продажби са оспорими. Ако наследниците по закон оспорят сделката пред съда и докажат, че не е платена продажната цена, продажбата ще бъде прогласена за нищожна. Например в случаите, когато родители продадат фиктивно (вместо да дарят) имот на едно от децата си, другите деца и кредиторите на родителите продавачи могат да атакуват тази продажба на различни основания: фиктивно плащане, липса на средства с доказан произход, с които да е извършено реално плащане на цената, и др.

В случай че съдът установи привидността на продажбата, ще се приложат правилата за прикритата сделка, т.е. правилата на дарението. Това означава,

че след прогласяване на нищожността на привидната продажба наследниците по закон ще могат да претендират за възстановяване на тяхната запазена част.

Ето защо сделките между родители и деца трябва да се съобразяват с действителната воля на страните и според тази воля да се избере видът на сделката: продажба, дарение, прехвърляне срещу издръжка и гледане, завещание. И двете страни трябва да държат сметка за намеренията си и за възможните бъдещи последствия.

## Издръжка и гледане

Понякога родители прехвърлят имот на децата си чрез дарение, защото очакват на старини да получават грижи от тях. И това е възможно при добросъвестни деца. Но дарението е сделка, която не поражда задължение надареният да полага грижи за дарителя. Затова, ако родителите имат основание да се съмняват в добрата воля на децата си в бъдеще, е добре имотът да се прехвърли срещу задължение за издръжка и гледане, а в нотариалния акт да се уточни какво точно разбира страните под „гледане“ и под „издръжка“. Също така трябва да се уточни дали прехвърлителите запазват правото си да живеят до смъртта си в съответния имот.

Гледането включва полагане на грижи лично или чрез друго лице в случай на болест, старост, безпомощност. Издръжката може да включва плащане на месечни суми или закупуване на

храна, на лекарства, плащане на разходи по имота или друго. Точното описание в нотариалния акт ще внесе яснота и ще предотврати бъдещи разочарования и недоразумения.

## Покупко-продажба

В по-редки случаи се прибягва до покупко-продажба при прехвърляне на имот между много близки (родител - дете), защото за този вид сделка има нужда от повече средства, които понякога е трудно да бъдат осигурени. Няма пречка купувач да бъде детето на продавача, стига обаче да се извърши реално плащане на цената и това да може да бъде доказано със съответните документи.

## Завещание

Имот може да се прехвърли и чрез завещание. В този случай собствеността отива в заветника след смъртта на завещателя. Съществуват два вида завещания според формата:

**1. Нотариално завещание**, което се съставя от всеки нотариус без оглед местоположението на имуществото и жителството на завещателя, наследника или заветника, но пред двама свидетели. Завещателят изявява на нотариуса устно

своята воля и той я записва дословно. Отбелязва се мястото и датата на съставяне на документа. Нотариусът прочита завещанието в присъствието на свидетелите. След това завещателят, свидетелите и нотариусът подписват завещанието. Завещанието се вписва в специална актова книга.

**2. Саморъчно завещание.** То трябва изцяло да бъде написано саморъчно и ръкописно от завещателя в свободен стил с дата и с подпис на завещателя. Не е важно на каква хартия или друг материал е написано завещанието, нито с какво пишешо средство, но то задължително следва да носи дата и подпис най-отдолу. Саморъчното завещание може да бъде предадено за пазене от нотариус, може да бъде съхранено и от самия завещател или от негово доверено лице. Когато се предава на нотариус за пазене, завещанието се затваря в плик, върху който се съставя протокол с подписите на завещателя и на нотариуса. След това саморъчното завещание се завежда в специален регистър. След смъртта на завещателя същият този нотариус обявява завещанието. Ако саморъчното завещание се съхранява от друго лице, то следва веднага след узнаване на смъртта на завещателя да поиска обявяването му от нотариус.

Отварянето на завещание след смъртта на завещателя може да стане по искане на всяко заинтересовано лице. За това не е предвиден законен срок.

Обикновено водеща при избора на сделка за прехвърляне на имот е финансовата страна на въпроса. При прехвърляне чрез дарение дължимите данъци и такси са по-малки. За продажба, замяна, прехвърляне на имот срещу издръжка и гледане разходите са по-големи. Придобиването на имот по завещание също е свързано с разходи за лицето, в чиято полза е завещанието, след като завещателят почине.

Източник:  
[www.pravatami.bg](http://www.pravatami.bg)

  
[WWW.BGHELP.CO.UK](http://WWW.BGHELP.CO.UK)  
Най-посещавания български сайт в UK.  
Форуми с въпроси и отговори за Великобритания, Wiki с полезна информация, новини, статии, календар и още много.

Сега BGHELP Ви предлага много повече в новата група сайтове **EastE** - ([www.easte.co.uk](http://www.easte.co.uk)).  
В помощ на българи и източно европейци в UK.  
Цялата полезна информация за Великобритания по теми, на едно място: Работа, Квартари, Финанси, Закони, Пазаруване, Обяви, Запознанства и още много – на български.

 **EastE** [www.EastE.co.uk](http://www.EastE.co.uk)

**Инфо за UK**  
[www.infozauk.com](http://www.infozauk.com)  
ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО ОТ ПЪРВА РЪКА

# Лятна разходка из българските фарове

БГ БЕН

250 години! На толкова е най-старият фар у нас – Шабла. Оказа се, че тази красива 32-метрова каменна кула в най-източната точка на Българското Черноморие е и най-известната.

Знае се, че първите фарове, или както често моряците ги наричат „мигалките“, датират от времето на Османската империя. За най-стария у нас – Шабла, се знае, че е възстановен 91 години след изграждането му от „Фаровата компания на империята“. За реконструкцията и неговото модернизиране по онова време са били похарчени 14 370 златни лева. Фарът официално е бил открит на 15 юли 1856 година. Прочутата тура – монограмът на султан Абдул Меджид, е вградена в сградата на фара и свидетелства за голямото значение, което Портата е отдавала на възстановяването и работата на този величествен и до днес фар.



През 30-те години на ХХ в., когато тези места били в границите на Румъния, фарът претърпял по-сериозен ремонт. Тогава властите се погрижили за укрепването на сградата, боядисали я в червено и бяло (дотогава той бил изцяло бял), направили вита метална стълба и най-важното – сменили оптиката с по-съвременна. Новата – шведско производство, била въртяща се и на маслен газ. Така характеристиката на фара станала групово пробляскваща бяла светлина с периодичност 25 секунди и видимост на 17 мили.

През 1957 година действащият дотогава светлинен източник бил заменен с 300-ватова електрическа крушка.

## „Мигалките“ са сред най-любопитните атракции на черноморските ни градчета, макар хората да знаят малко за тяхната история

В годините на Османската империя по българските земи фаровете били седем, издигнати на два етапа. През първия етап – 1856–1866 г., били построени фаровете на Шабла, Калиакра, Галата и „червеният фар“ на Варненския нос, а през втория – 1880-1888, фаровете на нос Емине, остров „Св. Анастасия“ и „Св. Иван“.

След обявяването на независимостта на България на 22 септември 1908 година грижите за стопанисването на фаровете по нашето Черноморие се възлагат на българската държава, която вече е построила пристанищните фарове в Бургас и Варна. През 1910 – 1914 г. са издигнати нови фарове на Галата и островите „Св. Иван“ и „Св. Анастасия“, а през 1928 г. се съставя програма за модернизиране на всички български фарове.

Днес за „мигалките“ на българска територия се грижи Морската администрация.

### Фарът на нос Калиакра



Калиакра е най-дългият нос по нашия бряг. В миналото неговият край е пропадал няколко пъти и затова носът се е скъсил с около 70 метра.

Най-ранното сведение за навигационен огън на нос Калиакра е от втората половина на 18 век. Тогава, според едно османско донесение, на една от кулите на крепостта, наречена Гала, вечер палели фенер.

Първият известен фар

на Калиакра е построен от „Фаровата компания на Османската империя“, която похарчила за него 15 100 златни лева.

Достоверен източник за историята на фара на Калиакра е Константин Иречек, чието двумесечно пътуване по нашето Черноморие през лятото на 1884 г. приключва точно тук. „Самият нос – разказва Иречек – има плоска, трапецовидна повърхност, от вратата (на крепостта) до фара около 450 м дълъг; към морето се спуска със склонове 60-70 м високи, от които слизат няколко шеметни пътеки със стъпала... Неговите пазачи – трима турци, са единствените жители на градището“.

На 31 март 1901 г. сутринта земетресение с магнитуд 7,2 по Рихтер разлюлява региона. Епицентърът е бил на юг от нос Калиакра и трусят предизвиква значителни разрушения по брега между Балчик и Шабла. И на Калиакра има поражения – фарът се пропуква и това наложило да се построи нов. За новата постройка са вадени дялани камъни от крепостните стени. Новата цилиндрична бяла кула била висока 9,7 м и бялата светлина с периодичност 5 секунди проблясвала от 67,6 м надморска височина.

От 1927 г. на Калиакра има радиофар, който от 1961 работи в група с още 5 радиофара на: Змейни, Св. Георги, Констанца, Емине и Маслен нос, като 6-те предавателя се изрездат за шест минути. През 1955 г. е поставен и наутофон – сирена за мъгла.



Единственият същински фар, построен по времето на социализма у нас, символично се оказва с най-кратък живот. На 14 октомври 2012 г. в 10 часа сутринта свлачището се активизира и морето погълна фара на Екрене завинаги.

След Втората СВ за няколко месеца на Златните пясъци – известни тогава като Узункум, също има издигнат фар. На 30 метра през морския пограничен пост и на

10 м от брега през лятото на 1946 г. била издигната желязна конструкция. На площадката върху масичка била монтирана съветска фарова оптика, работеща на ацетилен, която от 7 октомври 1946 г. започва да излъчва бяла пробляскваща светлина. Година и половина по-късно обаче фарът престава да работи, тъй като при изтеглянето на съветския хидрографен участък от Варна руснаците си прибират и тяхната фарова глава.

### „Червените фенери“ на Евксиноград и Варна



#### Новият фар на Варна

През 1903 г. т.нар. Безименно акционерно дружество за направа на Варненското пристанище сключило договор с държавата за построяването на пристанище на Евксиноград, което било готово 7 години по-късно. На западния край на вълноломната стена бил поставен автоматичен фар. Светлината му била бяла и постоянна до 15 май 1947 г., когато поставили червен глобус на електрическата крушка, за да се различава от светлините на вилите по брега.

На 15 август 1863 г. „Фаровата компания на Османската империя“ открива във Варненския залив едновременно два фара – на нос Галата и на Варненския нос, откъдето след 33 години започва да се изгражда днешният вълнолом.

Малкият фар на Варненския нос бил известен още и като „Червеният фенер“, защото светел с постоянна червена светлина. В началото на ХХ в. той бил премахнат.

През 1888 г. Народното събрание гласува Закон за направата на портове във Варна и Бургас. Проектрането било възлагано на три пъти през 1894 г., а строителството продължило до 1906 г. Три години по-късно били монтирани трите пристанищни фара. В началото работели с петролни лампи, а през 1932 г. те били електрифицирани. През 1986 г. входният фар на Варна бил сменен и старата кула се озвала във Военноморския музей. На

нейно място била построена нова с апарат, който го превръща в първия български лазерен фар.

През 1913 г. на Галата заработил нов фар, а старият турски фар се запазил до 1968 г., когато на мястото на жилищното помещение бил построен ресторант „Галатея“. До 1981 г. кулата му служела за склад на ресторанта, докато на 26 февруари 1998 г. морето го погълна. Скоро след това органите на Морска администрация изграждат нов фаров комплекс, чиято оптика светва през лятото на 2001 г.



#### Новият фар на Галата, открит през 2001 година

#### Древен фар в Поморие от VIII век

От съществувалие някога четири фара на Поморие днес са останали само два. Археолозите още не са открили следите на древния фар от времето преди императрица Ирина (VIII век). За фара, за който споменава и чешкият историк К. Иречек през 1884 г., няма никакви други данни.

Сигурно тук става дума за фенер на железен стълб, защото през 1955 именно върху 3-метров железен стълб на челото на поморийския пристан била поставена постоянна зелена светлина. Тя била премахната през 1970 г. Затова нашите предстани за фара на Поморие се свързват преди всичко с този, построен от фирмата Julius Pintsch през 1933 г. Той се издига върху изкуствена платформа от каменни блокове над водата, югоизточно от нос Поморие. Първата му оптика работела на маслен газ и излъчвала червена пробляскваща светлина. През 1957 г. тя била заменена с електрическа АМ-300, захранвана от акумулатори и снабдена с фотоклетка за автоматично включване и изключване.

#### Няколко думи и за „мигалката“ на Созопол

Днес следите на античните навигационни съоръжения край Созопол – древната Аполония, са напълно заличени. „Мигалката“ на Созопол, както галено наричат местните рибари своя фар, била пусната в експло-

атация на 25 юли 1932 г. На север от пристанището върху изкуствен блок била издигната бяла квадратна каменна кула с желязна конструкция и поставен на нея фаров автомат с часовников механизъм. От 8,9 м надморска височина се излъчвала червена мигаща светлина с периодичност 5 сек. Отначало фарът работел на маслен газ, а по-късно бил електрифициран.



За фара на остров „Св. Иван“ започва да се говори в началото на ХХ в., след като през 1883 г. „Фаровата компания на Османската империя“ построява на острова фар с оптика от шеста степен, който излъчва постоянна бяла светлина. Тя била видима според тогавашните пресмятания, на 15 морски мили. За изграждането му били изразходени 10 870 златни лева. През лятото на 1884 г. тук пристига К. Иречек, който отбелязва, че вижда на острова „нов бял фар“.

Известно е, че през 1911 г. е построена днешната бяла кръгла железобетонна кула. Само след година тук била доставена нова оптика, като бялата светлина проблясвала с периодичност 10 сек. С тази характеристика фарът работи от 1914 година до наши дни. През 1931 г. тук бил монтиран и науфон.

През януари 2014 г. в оптиката му за първи път по нашите черноморски брегове е монтирана светодиодна LED глава.

\*\*\*

В Ахтопол се намира най-южният ни фар, изграден в северната част на залива при самия вход върху скала, отделена от брега и недостъпна при вълнение. Този фар влиза в експлоатация на 25 юли 1932 г. След четири години се наложило да увеличат височината на огъня от 12 на 14,8 метра, защото зимно време, когато вълните обливали оптиката, тя замръзвала и светлината му не се забелязвала от морето. 13 години след официалното откриване на фара кулата се напукала и отместила, което наложило да се заздравят втори железобетонен пояс отвън.

Източник: [bg.wikipedia.org](http://bg.wikipedia.org), [www.24chasa.bg](http://www.24chasa.bg), [trud.bg](http://trud.bg)

www.radiobg.co.uk

**RADIO BG - LONDON**

Радиото на българите в UK

**24 часа:**

- ✓ Най-добрата българска и световна музика
- ✓ Предстоящи събития във Великобритания
- ✓ Предавания за българите в Лондон
- ✓ Ежедневен вечерен обзор

**В интернет на адрес:**  
[www.radiobg.co.uk](http://www.radiobg.co.uk)

За реклама тел: 020 358 228 40; [info@radiobg.co.uk](mailto:info@radiobg.co.uk)

Слушайте ни на: MP3, Windows Media Player, WINAMP, iTunes, Android, Apple

Всяка година в началото на септември особено актуален става девизът „Съединението прави силата“. През последните 25 години се създаде традиция цяла България на 6 септември да отправя поглед към Пловдив. Защото това е гра-

дът, който символизира обединението на Княжество България с Източна Румелия – най-светлия пример в новата ни история.

Ето какво казва по този повод директорът на Историческия музей в града историкът Стефан

Шивачев: „Това Съединение и днес ни е необходимо. Връщаме се към неговите уроци и единство, благодарение на които всеки народ може да върви напред!“.

По думите му през тази изключителна 1885 година българите

показват, че могат да се обединят в името на една цел. И да я превърнат в тактически лозунг. Освен това могат да подготвят този акт, да го реализират, да го защитят. За Съединението започва да се говори още от 1878 г., буквално

след Берлинския конгрес, който разделя нашите земи. „И ако този акт не беше реализиран, сега навярно щеше да има ГКПП между Пазарджик и Пловдив“, заключава големият историк проф. Андрей Пантев.

Съединението осъществява втори ден.

То стана.

България и Европа се пробудиха пред едно свършено дело. Никога революция не изненада повече и не учуди по-малко: тя избухна в най-пълната тишина; тя се показа най-естествена, защото беше най-справедлива. На това се дължи и невероятно бързото ѝ и пълно възтържествуване. Когато Гладстон чу за нея, той каза: „Странно как тая революция чака седем години. Барутът за нейното пламване се хвърли още в мастилото, с което се подписа Берлинският договор“.

Един български държавник в Княжеството каза: „Съединението беше такова национално нещо, щото първият пияница, който би извикал в пловдивските улици: „Долу Румелия!“, щеше да го направи. И наистина в наше време надали е имало друга революция, която да събере всеобщите одобрения, да извика еднородните ръкопляскания на Европа и Америка, да бъде поздравена с такава гореща симпатия от човечеството и да събере като във фокус душата на цял един възхитен народ - като революцията за съединението. Омразната присъда на Берлинския договор, която изкуствено и протиестественно разкъса един целокупен, неразделим народ на няколко части, чрез насилствени граници, беше осъдена от разума и историята още в самото си начало. Лорд Биконсфилд считаше най-голяма слава на своята дипломатическа кариера намаляването на България чрез образуването на Румелия.

Той не доживя да види трайността на своето дело и горчивата подигравка на съдбата с най-изкуствените комбинации, с най-мъдрите и прозорливи пресмятания на дипломатията. Бисмарк при закриването на Берлинския конгрес изрази надежда, че делото му ще бъде трайно. Този велик държавен мъж се излъга: той нито се сещаше да помисли, че съществува един друг фактор, който казваше: не! - българският народ.

Революцията за съединението се извърши леко, тихо, бързо, безкръвно. Тя стана толкова леко, свободно, охолно, щото беше почти игрива и има моменти, когато тя изглеждаше като опереточен фарс. Правителството падна, както никое правителство не е падало: без борба, без противление, без

# „Съединението“

## Шести септември пресече като с нож българската история и блъсна бъдещото ѝ развитие в нова посока, неизвестна и примеждлива

да причини или даде жертва. Революцията прегърна и завърши народът, а я почна една партия. Защото всичките преврати така ставаха. Куп недоволни хвърлят кликът и ако той говори на сърцето на народа, ако отговаря на неговите ламтения, жажди и национални идеали, той, народът, се отзовава и дава ръка на първите, готов да даде и кръвта си. А идеята за съединението беше срасната с душите и със сърцата на целия народ; тая идея беше повече от един инстинкт, тя беше един догмат, неоспорим, неоспоряем, посеян в дълбините на народното съзнание. Въпросът: „Добро ли е?“ никога от никого не биде подигнат; въпросът: „Време ли е?“ - той се задаваше. И идеята за съединението беше едно вълшебно знаме, което събираше народа около партията, която го издигнеше.

Истина, подобни крупни политически събития като една революция имат по-сложни причини. Идеята е основната стихия, но на нея куп други елементи се налепят, куп интереси, куп страсти, съвсем чужди ней, на тая идея, се преплитат в нея и стават толкова пружни, съдействащи на целта ѝ чрез пробуждането и наежването на колективното чувство на народа и са искри тоже, хвърлени във възпламенителната почва, готова вече сама да пламне. Има недоволните умове, неутолените жажди, има възбудените охоти, уязвените самолюбия, онеправданите и обидените и жертвите на настоящия ред: има фалангата на разпалените глави, на блънувачите за подвизи и за слава, на изтръпналите в бездействие сили, гладни, за да се изхарчат в бурна и раторборна дейтелност; на преситените в охолността и мирът души, жаждущи ново, за да се освежат; има тъмния рой от човешки страдания, от нужди, от бедности, раздражени от вида на чужди благоуваания, от безизходности и униния, които търсят един лек, една заря, един спасителен обрат на съдбата си в политическия прелом; има най-последемоническия сонм на ужасните омрази, на безпощадните мнителности, на слепите и свирепи зави-

сти, на бесните злорадства и всичкия кипез на калта, напластена в дъното на отровените души.

Всичките тия хилядни двигатели присъединяват полезните си усилия към работата на гигантския идеен лост, за да превърнат и сгромолясат зданието, осъдено на разрушение.

Септемврийската революция едвам ека из Пловдив и народът я прегърна. Народът, зает в голямата си стихийна смисъл, като същество живо, мислещо и чувствующо, винаги веруещ в доброто, честен, просто-душен като дете, едничък способен на безкористни пориви, отзивчив и впечатлителен, видя само едно нещо: знамето, което му дигнаха високо пред очите. Той не пита: коя партия, кой лагер? Съединението беше негова заветна мечта, негов естествен ламтеж. Велик и едър във всичките съдбоносни исторически моменти, народът няма време да се губи в ситнежи, да изследва тайните побуждения, да спуска стълба в съвестите, да брой кому носи облаги и кому пакости едно движение, което отговаряше на най-благородните възжелания на сърцето му. Когато лани му поискаха моралната подкрепа на съединението, той я изрази чрез двеста и шейсет митинга; когато сега му поискаха помощ в кръв, той праги петдесет хиляди свои сина на границата. Той не резонира, а чувствава, дава, мре. Сяблението дете в обикновено време, апатично, тежко, дори тясно егоистично, а в критически час - цяло нерви, огън и преданост.

При всичките примеждливи и дълбоки потреси, които революцията довлекче за България, тя има в своите първи часове, в първите си два акта: провъзгласяването на съединението и сръбската война - благотелно влияние върху морала на българския народ. Тя повдигна духа му, пробуди чувството на народната му гордост, внуши му доверие в силите му и изтъкна в много рязка форма неговата политическа личност. Тия две събития -

ний не се косваме до тяхното политическо-икономическо значение - имаха действието на освежителна буря върху душата на българския народ, уморен от непрестанните партийни шумове; заглушен от грубо себелюбивите вреви на честолюбците, жедни за власт, приплетен неволно в техните интереси; издробен в едно съществуване монотонно-крамолно и ялово, лишено от високи вълнения, които могат да дадат само отечествените идеали, но не партийните програми, хилядният път, изневеряван от тях... И България усети в гърдите си закипяването на най-благородната кръв; нейните застоели нравствени и физически сили найдоха изведнаж широко поле да се развъртят; България се почувствува млада, жилава, идейна, способна пак за великите саможертвувания. Ентусиазмът, чувство величествено и възродително, непознато в настоящия си вид от седем години на българското сърце, сега го възпламени, подмлади и направи да тупа със стихийна мощ. Той живителен лъх от водост и вяра се косна до всичко, проникна във всичките пластове, вля своята освежающа струя във всичките кътове на народната душа и



СЪЕДИНЕНИЕ СЕВЕРНА И ЮЖНА БЪЛГАРИЯ

я възвиси до величието на съдбоносните събития.

Септемврийската революция беше не само политически преврат, тя беше преврат и в българската история. Шести септември пресече като с нож нейното течение из естественият ѝ път и блъсна бъдещото ѝ развитие в нова посока, неизвестна и примеждлива. От 6 септември токут на нашия исторически живот напусна спокойствието си из равната, еднообразна, макар и траповита долина, и удари през бреговата страна, пресечена с дълбоки долове, с каменисти прагове, скалисти и тесни клисури, препречена с урви и препятствия. И той затече пенлив на буйни водопади, като изхарчваше

енергията си в борба със стихийни прегради, за да си отвори свободен път, който минава и в подземни канали, дето свободният му устрем беше потиснат и задушен от мрачни канари и пак изскокнал на свобода. Движение наная на млад великан, което събуди с гороломния си шум далечните екове и възбуди удивление с проявлението на мощна жизнелюбност и здрава кипяща кръв. Движение гръмливо, славно и ялово: колосален запас от сили, прахосан в десетилетни изпитни и лутания, додето най-последемоническите струи му, размитени и уморени, да нападнат пак равната долина - напусната по-рано.

(\*Иван Вазов, из повестта „Нова земя“, 1896 г.)

**Детски градини**  
**HAPPY CHILD**  
на Walthamstow (Източен Лондон)  
и Wood Green (Северен Лондон)

Регистрация в OFSTED от 12 години  
Обучение по английската програма EYFS  
Обучение на български език

За деца от 3 месеца, до 7 години  
Квалифицирани и опитни учители  
Здравословна храна / Достъпни цени

Работно време:  
7.00 - 19.00 часа  
Тел. 07809469532



# Петър Увалиев: „Е па нема да ѝ се дам!“

Един пролетен ден през 1998 г. Петър Увалиев ми се обади по телефона, без да

поздрави, смееше се. Каза, че ще стане „персона нон грата“ у нас. Надежда Михайлова, министърката на външните работи, щяла да се опита да го прогони от България. На което Петър веднага добави на шопско наречие: „Е па няма да ѝ се дам!“.

И отговорил, че в София са го разпитвали все за същото: защо сътрудничи на „Дума“? И ще ѝ повтори отговора си: „За картината не се съди по рамката. Ще обидите художника, ако го съдите по рамката“.



## Случки с почитатели



БГ БЕН

Книгата на Георги Мамалев „Усмихни се, човече!“ започва с думите: „За мен няма по-голяма радост от това непознат да ме погледне и да се усмихне. Ама че това е истинска благодат!“

Ето няколко истории на Георги Мамалев за срещите му с неговите почитатели.

Минавам по „Витошка“ и срещу мен мъж и жена. Жената ме вижда и буга мъжа си, работи го с лакът и му вика: „Виж го, бе, виж го, бе...“

Човекът се ошашава,

върти глава насам-натам, погледна ме и каза: „О, чудо голямо!“.

\*\*\*

До нас има квартален супермаркет и аз влизам, че трябваше да купя нещо. А отвътре излиза един гражданин зачервен мъж. Нещо не е намерил ли, скарал се е с продавачката ли, но явно беше в много кисело настроение. Точно ще влизам, но се оттеглих, защото той щеше да ме отнесе. Той тъкмо излиза, погледна ме и каза: „Само ти ми липсваш...“.

\*\*\*

Като бях участник в „Дансинг старс“, танцувах с трико, на което ми бяха нарисували мускули. Все едно съм много як. Едно дете ме гледало тогава и казало на майка си: „Мамо, мамо, ела! Нормалев е гол!“.

\*\*\*

За Великден бяхме в Милано със семейството. Разхождахме се да видим забележителностите и се спряхме в едно малко паркче пред „Ла Скала“. Изведнъж ме наградиха група българи от Русе – туристи. Започнахме да се снимаме, а италианците се зачудиха кой е пък този. Наскачаха и те от пейките, заоглеждаха ме. Разпитаха явно кой съм и като разбраха, артист от България, веднага загубиха интерес.

Какво беше станало?

И чух: същата сутрин му се обади по телефона от в. „168 часа“ Милена Димитрова. Попитала го има ли у нас истински парламентаризъм, до кой връх бил стигнал българският преход и т.н. Отговорил ѝ, че живее в Лондон и няма нужната подготовка да умыва за нещата у нас. И какво значело преход? Откъде да знаел каква била разликата между парламента днес и този, който бил преди? И отсякъл, че делението у нас си е все същото: политиките продължават да се делят на „ваши“ и „наши“. Тогава журналистката изказала свое становище: „Вас май не ви обичат, защото в. „Дума“ публикува коментарите ви от Би Би Си“.

Петър Увалиев незабавно

Скоро Петър Увалиев ми изпрати интервюто. Ще си позволя да цитирам дума по дума мнението му за бившата г-жа министърка Михайлова, така както е отпечатано във вестника.

- Били сте девет години дипломат, споделяте ли оценката на Клаус Кинкел, че България притежава най-активната външна министърка на Балканите?

- Тя каква е? Каква квалификация има?

- Как каква е, не се ли чу в Лондон за нейната декларация по проблема на Косово?

- С една декларация става ли се министър? Недейте ми се подиграва. Нямам нищо против госпожата, само не знам каква е. Кажете ми какви квалификации има

тя. Не я познавам. Но не виждам политика. Това е погрешно импровизирана администрация. Аламинут дипломация. Аламинут кюфте, и то ако е нервозно, е хубаво нещо. Ала аламинут министър е вредна работа! Затова питам много смилено и скромно, какви са ѝ квалификациите?

- Била е преводачка, говорителка на СДС, карала е стаж в Америка. Смятат я за жена с бъдеще.

- По-важно е една жена да има минало. Затова пак ви питам: какви квалификации има госпожата?

- Е, тя даже кара самолет над Казахстан.

- Браво на нея, ако кара! Но това стига ли за министър? Профсъюзите в Англия признават квалификацията пилот, но с нея не се разрешава човек да бъде шофьор на автобус, за да не обър-

ка движението в големия град. Аз искам да знам има ли министърката съвест, съзнание, знания? На мен, например, с моята практика, ако ми предложат утре да седна на нейното място, аз ще откажа поради некомпетентност и по съвест. Не се чувствам достатъчно осведомен и съзнанието не ми позволява, защото нямам достатъчно знания. Ето къде е болката българска – много лесно прощаваме непроситото! Чудесни и добри хора сме, но прощаваме на събития и явления, които са непроситими. Не говоря политически и не за това дали някой е комунист, син, разво или морав, а доколко си е на мястото.

(\* Бригита Йосифова. „Обещах да запомня. Разговори с Петър Увалиев.“ „Жанет 45“, 2012.)



БГ БЕН

Ето какво разказва по този повод световноизвестната оперна прима Райна Кабаиванска: „Това е един много любопитен случай, защото само аз и испанският тенор Алфредо Краус сме завеждали и печелили процеси срещу миланската „Ла Скала“ в нейната цялостна

## Райна Кабаиванска осъжда миланската „Ла Скала“

история. Аз имах договор за работа със „Скалата“ да пея в настоящия сезон в операта на Пучини „Манон Леско“. Бях вече звезда с широка известност, с непрекъснати договори един след друг в най-престижните световни оперни зали. Спомням си, че по това време пеех в Мюнхен, когато по телефона ми се обади директорът на „Ла Скала“, за да ми каже: „Съжалявам много, но не можем да поставим „Манон Леско“ поради технически причини“.

Останах озадачена, тъй като до началото на сезона

оставаха 3-4 месеца и нещата не бяха загубени. В разговора ни по-нататък той ми обеща да дойде в Мюнхен, за да разрешим въпроса, но той така и не дойде.

След време се върнах в Милано, потърсих най-изявения и опитен адвокат в града и заведох дело срещу „Ла Скала“ за обезщетение.

От тяхна страна не се явиха, разбира се, защото беше ясно, че имам всички права да спечеля делото. Тогава те ми дадох всичко, което поисках. За целия ми певчески период това се оказа единствените пари,

които получих без никаква пот на челото.

След тази нелепа случка не съмпяла повече в миланската „Ла Скала“, но пък всички останали врати по света за мен бяха отворени.

След близо десетилетие отсъствие от сцената на „Скалата“ следва трикратно завръщане в най-престижния световен оперен театър – за рецитал през 1990 г., за концерт през 1997 и за трибют на Лучано Павароти през 2016 г.

Източник:  
[www.24chasa.bg](http://www.24chasa.bg)

## Магазин София



При нас можете да намерите едни от най-качествените марки храни на пазара

Заповядайте на обяд с традиционни български ястия супа + основно общо £5.00



Wimbledon - 62 Quicks Road, SW19 1EX  
Surbiton - 245 Ewell Road, KT6 7AA

Работно време: от 09.00 до 21.00  
(понеделник - неделя)

## Уличен музикант създаде „София филм фест“

БГ БЕН

След настъпването на демократичните промени през есента на 1989 г. Стефан Китанов е един от първите улични музиканти в София. „В началото бях сам, после дойде и Пешето, който свиреше по кораби в Норвегия. Свирехме най-вече музиката на Боб Дилън, Саймън и Гарфънкъл, Нийл Йънг, „Бийтълс“, „Ролинг Стоунс“ и много други любими групи.“ По онова време Стефан

е студент по кинознание в НАТФИЗ. За радост на музикантите публиката е около 150 души – за това допринася и ул. „Витошка“, която тогава е полупешеходна зона. Стефан Китанов разказва, че един ден насъбралата се тъпла спира дори трамвая, а от него пътниците слизат, за да чуят изпълненията на уличните музиканти. На съседния ъгъл свирели джаз Петър Славов-младши, Михаил Йосифов, Владимир Карпаров – студенти в Консер-

ваторията.

„Един ден свирехме в подлеза на НДК, когато при мен дойде Александър Янакиев, близък приятел и преподавател в Театралното училище. Без предисловие и уговорки ми каза: „Кита, има конкурс за директор на Дома на киното и с Янко Терзиев се спряхме на теб, ти си много подходящ“.

Стефан не се чуди много, пише молба и само след седмица резултатът излиза. Така уличният музикант оглавява Дома на киното.

Едно от големите признаци за него идва 8 години по-късно, когато американското списание „Варайъти“ публикува материал, озаглавен „50 филмови фестивала, които не трябва да изпускате“. В този списък е и българският – „София филм фест“. „На дневен ред все още е музиката на живо, която е в корените на ранните години на феста“, заключава изданието.

Източник:  
[www.bg.wikipedia.org](http://www.bg.wikipedia.org)



## БГ БЕН

Любовта е възможно най-вдъхновяващото и окриляващо чувство, което може да изпита човек. За миг да те докосне само, тя ще се превърне в цел, мираж и копнеж. Та кой може да живее без любов? Но като всяко друго нещо в този живот, и тя си има странични ефекти. Историята ни показва как хората, водени от любовта, изгубват разума си. Тя е причина и за най-извисените творчески решения, и за най-пагубните събития за човечеството. Да разгледаме част от тях на фона на българската действителност.

### Мара Белчева и Пенчо Славейков



Един фатален изстрел става причина Мара Белчева да остане вдовица едва на 23-годишна възраст. Съпругът ѝ е убит погрешка вместо Стамболов. Определяна от всички като светска и силно начетена дама, любимка в двора на княза, тя открива призванието, което търси в живота си, в лицето на Пенчо Славейков. Грозноват особняк, той я насърчава да пише и превежда, въвеждайки я сред литературните среди на онава време и най-вече сред хората от кръга „Мисъл“. Любовта действа изключително благотворно и на двамата – те не спират да творят и да бъдат вдъхновени един за друг. Славейков възпява своята любима в „Острова на блажените“, но рожба на тяхната близост е и поемата „Кървава песен“, заради която Пенчо Славейков стига до номинация за Нобелова награда. Връзката на две толкова различни личности предизвиква нестихващо недоумение, неодобрение и открита враждебност. Огорчени и унижени, двамата отиват в чужбина, където той заболява и въпреки че Мара си продава къщата, за да го лекува, той умира в нейните ръце. Тя остава без Славейков, но до края на дните си боготвори поета.

### Димитър и Ирина Талеви



Тяхната история не е до там красива и възвишена, напротив – тя показва силата на любовта и обичащата жена. Димитър Талев днес е един от най-почитаните български писатели за всички времена. Романите му дават шанс на съвременния човек да усети духа на българското

# Любовните прежеждия в живота на българските творци

минало, въпреки че личният му живот не е бил никак лек. Не един път е арестуван и изпратен в концентрационни лагери, но задържането му през 1947 г. едва не се оказва фатално. Там Талев гладува и често заболява. Но Ирина, съпругата му, намира начин да го спаси в този тежък за семейството момент, въпреки че ѝ се налага да превзема дори и майчиния си инстинкт, за да се грижи за мъжа си в затвора. Двамата им синове разказват, че често се е налагало да гладуват. Веднъж раздават на децата им по една кесийка с 40 бучки захар. По пътя до вкъщи единият син на Талев не издържа на изкушението и изяжда една бучка. Донеся у дома 39 бучки, но майка му проверява и научава, че са им дали по 40. Тези 40 бучки са били най-ценните за Ирина, защото именно така е дала шанс на Димитър да оцелее. Тя карамелизираща захар и я слагала в буркани, върху които лепи етикети от близката аптека, и при всеки удобен случай ги праща. Досуц като лекарства. Така тя подсилва съсипания от глад и болести организъм на мъжа си. С тези бучки тя го спасява.

### Кемал Ататюрк и Димитрина Ковачева



Кемал Ататюрк пристига в София през 1913 г. като военен аташе на Турция. Той е на 32 години, все още ерген. Димитрина Ковачева е само на 21 години, дъщеря на генерал, бивш военен министър, хубава и чаровна. Къдраво русата коса и тъмнокафявите очи на младата девойка не оставили равнодушен турчина. Един танц в навечерието на новогодишната нощ поставя начало на тяхната любов, която обаче е подложена на хиляди политически, религиозни и морални пречки. Казват, че блузата, с която Димитрина е танцувала на този бал със своя любим, е изпратена като ценна реликва в музея на Ататюрк в Анкара. Въпреки че Мустафа, както е истинското му име, иска нейната ръка, тяхната връзка не прераста в нищо повече от спомен, който никога не изстива. Разказва се, че той купува къщата на генерал Ковачев като спомен за сво-

ята любима. Когато Ататюрк починал, сред вещите му имало само една снимка и тя била на Димитрина, а тя живяла дълго със спомена за своя любим, с когото съдбата и историята ги разделили. Димитрина умира на 80 години и хората разказват, че миг преди да издъхне, отваря очи и казва: „Сънувах Кемал“. Може би любимият я прибирал при себе си...

### Бойка и Никола Вапцарови

23 юли 1942 г. Вапцаров, се-кунди преди смъртта, остава осем реда до жена си, които продължават да вълнуват всяко сърце. Тези кратки, но толкова емоционални и трогателни стихове запечатват завинаги историята на Бойка и Никола Вапцарови. Тяхната история е изпълнена с перипетии – семейни, религиозни и идеологически, но въпреки това устоява до смъртта на поета. Чрез разтърсващото стихотворение Вапцаров се прощава със своята любима. До края на живота си тя носи листче с творбата в своя джоб, което е достатъчно показателно за емоционалната стойност на това произведение. И тук обаче спекулации не липсват относно посвещаването на творбата. Дали друга е била неговата муза? Дали посвещаването „на жена ми“ не е добавено от съпругата му? Отговорите остават част от мистериите на българския писател. И въпреки че той остава неразбран и недооценен от съвременниците си, днес Вапцаров е представян като един от майсторите в българските литератури.

### Проф. Александър Балабанов и Яна Язова



Първокурсничката по славянска филология Люба Ганчева, по-известна като

Яна Язова, сънува себе си в мрачна планина. Малко преди да стигне върха, тя вижда, че на него вместо слънце е изгряла главата на проф. Балабанов. Това става повод тя да отиде при него, за да му покаже своите стихове. Тя е едва на 18 г., висока, стройна, с черни бадемови очи, а той – груб, червендалест и рошав, 33 години по-възрастен от нея, но пък гениален не само в нейните очи, известен с шумното си присъствие из бохемските среди на столицата. Близостта им става обект на силно недоумение и на сериозни обществени скандали, а неговото покровителство е причина нейният талант да остане недооценен. Бурни и непримирими, те силно се раняват, казват си тежки думи, събират се и се разделят, но запазват любовта си цели 15 години. Въпреки че Балабанов никога не намира сили да се разведе с жената, която е майка на двете му дъщери, той не остава дълго време Яна да поеме своя път. В книгата „Епистолярният роман на Яна Язова и Александър Балабанов“ има едно писмо на професора, в което пише: „Любовта ни на теория е невъзможна, но в действителност е жива“. Те остават един за друг щастие и проклятие.

### Боян Пенев и Елисавета Багряна



Когато любовта им пламва, и двамата са семейни. Съпруга на Боян към този момент е поетесата Дора Габе, в която преди е бил влюбен самият Яворов. Дора Габе и Елисавета Багряна, или Лиза, както са я наричали, са фатални и безкрайно различни. Известни са писмата, които Пенев праща до Лиза, в едно от които пише: „Ако в нас самите, в душите ни, няма прегради помежду

ни, какво значение могат да имат външните прегради. Обичта ни ще ги победи – ще ги победи и времето“.

Така става накрая. Двамата са силно влюбени и макар да са формално семейни, с браковете им е приключено и не живеят с половинките си. Поетесата получава първа развод. Пенев също иска да сложи официално край на семейните си отношения с Дора Габе и да узакони връзката си с Багряна, но само месец преди делото, той внезапно умира. Така Дора Габе остава завинаги негова съпруга, но в последния му земен път го изпраща Лиза, която припада по време на опелото. Финалът на историята далеч не е това. Най-фрапиращото е, че двете поетеси остават приятелки за цял живот и доживяват до дълбока старост.

### Мина, Лора и Яворов

Много жени са преминали през живота на Яворов, но в него има две големи любви – Мина и Лора. Те бележат жизнения му път. Той среща Мина на Благовещение в дома на близкия си приятел от кръга „Мисъл“ Петко Тодоров. Поетът е на 28 години, а Мина е малката сестричка на майстора на идилиите и е едва на 16 г. Той е запленил от чистотата и романтизма на момичето и още същата вечер написва стихотворението „Благовещение“ – „прохладен лъх от ангелско крило, о ангел, о дете...“ И с това изгражда представата за идеалната любима. За него Мина е музика, лъчи, съществуване от друг свят. Връзката им обаче преминава главно в писма от 1906 до смъртта ѝ през 1910 г. Извън първото им виждане те са имали три срещи. Всяка среща на Яворов с Мина сякаш нарушава идеалния свят от писмата и стиховете. Туберкулозата и семейните предразсъдъци са само част от причините, поради които Мина отлага срещите. Тя получава и предложение за брак от него, но с условие да се откаже от родителите си, което не може да приеме. Силно емоционален, Яворов намира

опора в Лора. За любовната история между нея и поета Пейо Яворов се говори и до днес. Ясно е, че причина за смъртта и на двамата е именно тяхната пламенна любов, граничеща с лудост. Когато се срещат, Лора е млада, красива и образована. Има зад гърба си един неуспешен брак и един син. Яворов никога не остава равнодушен към пламенната натура на Лора и нейната открита индивидуалност. През 1912 г. те сключват брак, който се оказва фатален. Нейната любов към Яворов е всеотдайна и същевременно обсебваща. Лора демонстрира болезнена ревност към съпруга си и при най-малкия повод. След една от поредните сцени на ревност на 30 ноември 1913 г. Лора се застрелва в дома им. Тя си отива от света едва на 27 години, но успява да изживее невероятна гама от емоции и завинаги оставя своята следа в историята. Яворов е измъчван и от терзания, и от обвинението в убийството на любимата си и година по-късно и той напуска този свят.

### Невена Коканова и Раде Маркович



Филмът „Крадецът на праскови“ дава на двамата главни актьори възможност да пресъздават своите действителни чувства един към друг и това се превръща в една от най-въздействащите любовни истории, заснети на лента. Въпреки че Невена Коканова и Раде Маркович преживяват едни незабравими десет дни, прекарани на Венецианския филмов фестивал, те никога не се събират и времето заедно остава само топъл и същевременно горчив спомен. Дни на щастие и пълна отдаденост, която, за съжаление, не продължава в живота. Сръбският актьор се развежда със съпругата си, но Невена не събира сили да сложи край на брака си и след седем години на страдания и разминавания връзката между българката и сърбина приключва.

Източници:

[www.edna.bg](http://www.edna.bg)

[www.10te.bg](http://www.10te.bg), [www.obekti.bg](http://www.obekti.bg)

**4 BULGARIANS**  
Списание на българите  
във Великобритания  
[www.4bg.co.uk](http://www.4bg.co.uk)

**ПРОДАВАЛНИК UK**  
Продай, Купи, Квартира и Работа в UK намери.  
● По-лесно намиране на обяви от различни категории.  
● Обяви, специално ориентирани към българите в UK.  
● Опция да се абонирате за категориите, които ви интересуват, и да получите новите обяви по имейл.  
● Лесен преглед на обявите, публикувани на другите ни сайтове: [www.easteds.co.uk](http://www.easteds.co.uk) [www.eastebuilder.co.uk](http://www.eastebuilder.co.uk), [www.bgyell.co.uk](http://www.bgyell.co.uk), [www.bghelp.co.uk](http://www.bghelp.co.uk)  
Посетете ни на [www.prodavalnik.co.uk](http://www.prodavalnik.co.uk)



## БГ БЕН

На теория мъжете са имали мустаци още от времето, в което са изобретили някакво средство за бръснене, позволяващо им да свалят брадата си и да оформят мустака. Но първото категорично доказателство, че и древните мъже са изпитвали любов към мустака си, е килим, чиято давност е от 300 години пр. н.е., намерен в долината Пазирик, в планината Алтай, Сибир. Изображението на него ирански конник язди своя жребец с доволна усмивка, гладко избръснато лице и засукан мустак.

### Какви са били мустаците в различните култури?

В индийската култура мустакът е не просто украшение на лицето на тези, които могат да го поддържат, а и признак за мъжественост. Не случайно за юношите един от преломните моменти в живота е първото бръснене, ритуално допускащо ги в света на мъжете. Съществуват дори спекулации, че в западното общество мустакът е навлязъл от индуистките традиции.

Древните римляни и гърци са предпочитали гладко избръснато лице или по-често – цяла брада. Това се отнася и за евреите, късните християни и мюсюлманите. Във „варварските“ култури в Северна и Източна Европа обаче мустакът е бил на почит. Келтите също са се отнасяли с уважение и респект към мустаците.

В англосаксонската култура мустакът винаги е бил част от живота на мъжете както преди, така и след покръстването им в християнска вяра. Изображенията на крале от отминалите епохи ги показват с гъсти мустаци, но без бради.

В по-близките векове мустаци са носели много мъже, тъй като са се възприемали като признак на мъжественост и повод за гордост.

В Русия Петър I въвел принудително носенето на мустак чрез реформа. По това време бради носело цялото мъжко население на страната, защото липсата на брада наемвала за наличие на женски черти. Петър I обаче заявил, че брадата не е европейска, и насилствено присъединил страната към новите моди в Европа. Военните били задължени да избръснат брадата си, а търговците могли да носят брада само ако откупят това свое право със специален данък. Реформата не засягала селяните и духовниците, докато благородниците бързо прегърнали новата реформа.

Някои мъже носели мустак, слят с бакенбардите. Други пък предпочитали да подрязват мустаците си късо, трети ги мажели със специални помади, като ги решели старателно, за да растат буйни и гъсти.

Един поглед в историята сочи, че мустаците не са само и единствено привилегия на мъжете. Много жени могат да отгледат нещо повече от мъха над устните си, например с редовно бръснене. Естествено техните мустаци надали биха били конкурентни на мъжките, тъй като и хормоните играят своята роля при половете. Един от най-известните женски мустаци е този на художничката Фрида Кало, която се гордеела както с гъстия си мъх над горната устна, така и със сключената си вежда. Все пак повечето жени се стараят да нямат никакви следи от мъх над устата си.

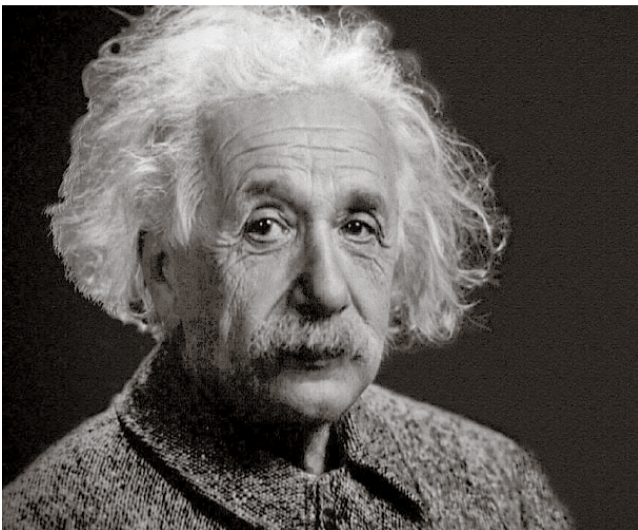
В последните години мустакът отново изживява своя възход – при някои мъже това е за постоянно, докато при други от чист интерес и любопитство как ще изглеждат с новата си визия.

### Ето някои от най-известните мъже с мустаци:



# Мустаците отново са на мода!

Чингиз хан – за него няма доказателство, че е носел мустак, но като се имат предвид културните особености на времето, в което е живял, се приема, че е имал.



Алберт Айнщайн – разбърканите му коси и бухналият му мустак са познати дори и на децата.

Адолф Хитлер – при него мустакът е доста характерен и отличителен белег, който заедно с наресания на една страна бретон прави фюрера доста разпознаваем.



Чарли Чаплин – мустаците му с дебелина и цвета на веждите му са неотменна част от неговата визия. Оказва се, че доста хора не разпознават актьора по снимки, на които той е гладко избръснат.



Салвадор Дали – нелудничавият му мустак, щръкнал право нагоре, е извън всякаква мода, но определено по-добрява настроението.



Фреди Меркюри – прочутият му мустак се съчетава удивително добре с окосмените му гърди и подчертано изрязаните потници.

Хълк Хоган – огромен мустак, донякъде преминаващ в брада, отличава прочутия кечист. „Не опитвайте това у дома!“

### И у нас...

Докато хипстърите отново се опитват да въведат в модата засуканите мустаци на Дали, в България на почит безспорно си остава Иван-Вазовият мустак. Затова по традиция всяка година в подбалканското градче Сопот се връчва наградата „Най-вазовски мустак“. Носител на приза е и Емил Розов, познат като телевизионен журналист. Именно той се заема със задачата да създаде Музей на мустака, като идеята е била на отишлия си твърде рано от нас Митко Цонев.



Емил Розов е с мустак от 40 години, като главната причина да си го пусне е Кеворк Кеворкян, с когото работят във „Всяка неделя“

„С Митко Цонев се обръцахме един към друг на Мустак и веднъж той ми каза: „Ей, Мустак, искам да създадем музей на мустака. Искаш ли да се включиш?“. Веднага се съгласих, разказва Розов, който има намерение да учреди комитет на видните българи с мустаци. В него ще се включат и всички носители на сопотската награда. Сред тях са Етиен Леви, Красимир Ранков, Кеворк Кеворкян.

„В експозицията ще се постареем да включим история на мустака, ще отдадем почит и на Дядо Вазов“, разказва Розов, който се надява идеята му да се реализира до следващото награждаване през лятото на 2019 г.

Източници: <https://bg.wikipedia.org>, [www.flashnews.bg](http://www.flashnews.bg), <http://www.highviewart.com>



## Обяви ⇌ Обяви ⇌ Обяви

### Търсим български учители по плуване - отлично заплащане

[www.mxtswimschool.com](http://www.mxtswimschool.com)



**MXT Swimming School**  
T: 01903 202700 / M: 07903731372

Ние сме динамично развиващо се училище по плуване в Южна Англия и водим индивидуални курсове за деца. Двата ни басейна в Steyning и Storrington (West Sussex) са на удобно разстояние с кола и публичен транспорт от Worthing, Brighton и Chichester. Предлагаме гъвкав график за всеки с ASA/STA квалификация и опит в работата с деца, както и тренинг курсове за тези квалификации.

### Агенция TSDI

Предлагаме работа за куриери на ванове и 7.5 т. камиони

Възможност за подписване на дългогодишен договор.

**Изисквания:** английска шофьорска книжка от поне 1 година; умения за комуникация и разбиране на английски език; познания и ориентираност за районите. Предлагаме ванове и камиони, които трябва да се пазят и за които имате отговорност. Осигуряваме също така застраховката и горивото.

**За контакти:**  
07880611250

**Заплащане:** £120 на ден, изплащани на всеки 4 седмици или 13 работни заплати за годината.

# В търсене на работа: оферти и агенции



## Обяви за работни позиции, постъпили в БГ БЕН

Търсим жена с добър разговорен английски за офис в Hackney. Работи се всеки делничен ден, по 2 часа на ден, от 8.00 до 10.00 часа, т.е. общо 10 работни часа на седмица. Заплащането е 8.50 на час. Моля всеки, който е заинтересован да се свърже с нас на телефон 07450665053

Предлагаме работа в почистването, в района на Virginia Water. Работата е за 6 работни часа, от 9.00 до 15.00 часа и е всеки делничен ден до 11-ти септември, заплащането е по £10 на час, плюс транспортни разходи, незабавно започване, за повече информация: тел. 07450665053

Transway Haulage Ltd. търси да назначи шофьори с категории C+E на постоянна работа (гр. Coventry). Работата се състои в доставки на дълги разстояния (trumping). Вашият английски може да бъде минимален като познания, но е важно да имате предишен опит за работа в Англия. Нашите изисквания са: минимална възраст от 30 год., шофьорска категория C+E, способност за работа съгласно разпоредбите на ЕС, способност за работа в екип и под указания-

та на диспечер, способност за работа с навигация и тел. с android платформа, способност за работа съвместно със шофьори, механици и диспечери в различни райони на страната. Заплата - £600 на седмица (self-employed), £720 на седмица (ако сте с Ltd компания). За контакти: 07429412684 или имейл: [operations@transwayhaulage.co.uk](mailto:operations@transwayhaulage.co.uk)

Hotel Management Services предлага работа за следните позиции: камериерки, пикола и рецепционисти, като можете да започнете веднага. Работи се 5 или 6 дни в седмица, с рота подготвена предварително в началото на работната седмица, имате платени осигуровки и платен годишен отпуск. За повече информация можете да позвъните на тел. 07557785300

Предлагаме работа за общи работници. Заплащане £72 на ден преди такси. За повече информация, моля позвънете на 07739865166

Предлагаме работа като Windows cleaner. Опит не е необходим. Предоставяме платено обучение, също така предоставяме необходимото оборудване и ван

за работата. Изисква се шофьорска книжка и говорим английски. Работата е дългосрочна и е подходяща за мъже над 30 години, заплащането е £12 на час. Възможност за започване веднага. Ако ви се струва подходяща работата за вас, моля обадете се на 07760645205 или пишете на [contact@ptservice.co.uk](mailto:contact@ptservice.co.uk)

Търсим сериозни момчета за ремонт на бани. Дългосрочна работа в района на Южен Лондон. Владенето на английски език не е необходимо. За повече информация, моля обадете се на тел. 07711 887181

Търсим жени за постоянни и еднократни почиствания в цял Лондон, в дългосрочен план с много добро заплащане - 9.00 паунда на час. Моля ви, обадете се на 07747112946 от понеделник до петък между 9.00 и 17.00 часа, за повече информация

IPM Trans Logistics Ltd набира шофьори на бусове кат.Б, за доставка на пратки. За повече информация: 07872606052 или [ipmlogistics2017@gmail.com](mailto:ipmlogistics2017@gmail.com)

Търсим спешно хора за почистване на частни домове на следните пост кодове: W4, W6, W8, W11, W12, W3, W10, W9, W5, W13, W7, SW14, SW13, SW6, SW15, SW18, SW3, SW7, SW12, NW8, NW1, NW10, NW6, NW3, NW2. За повече информация, моля обадете ни се на телефон: 02079986672

Работа към заета агенция в Лондон, за хора със собствен автомобил. Нужни са мотивация и желание за развитие. Седмичен доход между £400 и £600. Молим само сериозни хора да се свързват с нас, можете да започнете работата веднага, тел. 02081233655

Cleaning Gurus Ltd. търси опитен екип да се присъедини към нас за end of tenancy, after builders, deep cleaning. Необходимо е да имате оборудване и личен автомобил. Ние ви предлагаме: професионализъм, коректност, пълна работна седмица и много добро заплащане. За повече информация и връзка с нас, моля обадете ни се на тел. 02079986672

### Набираме персонал за хотели в централен Лондон:

**\* Day & Evening Room Attendants / Вечерни и Дневни камериерки**  
**\* Public Area Cleaners / Хигиенисти почистващи общите помещения в хотел**  
**\* Housekeeping Porters / Хаускийлинг портери**  
**\* Housekeeping Floor Supervisors / Хаускийлинг Супервайзъри**

- Опит и английски език, са предимство, но не са задължителни.
- Трудов договор и осигуровки.
- Храна по време на смяна.
- Платен годишен отпуск.
- Заплащане на всеки 2 седмици.

Заповядайте за регистрация в нашия офис, с възможност за започване от следващия ден!

Адрес: 1st - 4th Floors, 203 Victoria Street, SW1E 5NE.  
Телефон: 020 7821 1500

Gallowglass Security LLP is currently recruiting for security staff with SIA Licence Door Supervisor for regular events in Central London. Tel. 08452575648 (George), [georgem@galsec.co.uk](mailto:georgem@galsec.co.uk)

Предлагаме работа за камериерки за хотел в Централен Лондон, започване веднага, £8.15 на час., не се изисква опит и английски. Работи се на трудов договор, с осигуровки, платен годишен отпуск и храна от хотела. За повече инфо: 07932 040 406

Работа към заета агенция в Лондон за хора със собствен автомобил. Нужна е мотивация и желание за развитие. Седмичен доход между £400 и £600. Моля, само сериозни хора да се свързват с нас. Можете да започнете работата веднага, за повече информация: тел. 02081233655

Търсим работници за автомивка в Egham (TW20 9HL), осигурен транспорт от Hounslow, Feltham, Bedfont (Западен Лондон), започване веднага. За контакти: тел. 07888627139

KT&T набира почистващ персонал, рецепционисти и сервитьори за хотели в Централен Лондон. Заплащане на всеки две седмици, включена отпуска и храна по време на смяна. За повече информация, обадете се на тел. 07866684798 или заповядайте на разговор в офиса ни в Holborn, 88 Kingsway, WC2B 6AA, от понеделник до петък, между 14.00 и 17.00 часа.

Търсим отговорни хора за почистване на следните пощенски кодове в Лондон: SW19, SW18, SW16, SW17, SW20, SW14, SW15, SW13, SW6, SW3, SW12, SW2, SW4, SW9, SW8, KT1, KT2, KT3, KT5, SM2, SM1, SM3,

## Работа на нощна смяна в склад

Предлагаме позиция за работа на нощна смяна в склад

От вас ще се изисква да извършвате и товаро-разтоварителна дейност



За контакти:  
Тел. 07398172814 (Реджеп)  
Адрес: Unit 4, Rippleside Commercial Estate, Barking, Essex IG11 0RH



**GRIFFIN**

Предлагаме работа за камериерки, porters и housekeepers в 4 и 5-звездни хотели в Лондон. Добро заплащане и условия, платен отпуск, и болнични.

Звъннете ни за повече информация или направо заповядайте на място, за да се регистрирате:

**GRIFFIN** Тел. 02073835552  
129 Whitfield Street Мо6. 07900887031  
London, W1T 5EQ [www.griffinrenovations.co.uk](http://www.griffinrenovations.co.uk)

Company is seeking for a part-time or a full-time office administrator. The main purpose of this role is to provide effective and efficient customer service. Main duties include: filing, typing, answering phone calls and e-mails, sorting post and data entry. Candidates must be fluent in English. For more information, please call: 07793942518, 07904656453

# В търсене на работа: оферти и агенции



## Обяви за работни позиции, постъпили в БГ БЕН

### Site operatives / Labourers wanted! (£9.00 - £12.00 per hour)

**Toquin SA Ltd** are looking to recruit more site construction operatives and labourers.  
We work in and around London, but also all over the UK.  
General site duties; Strip outs and demolition;  
Board carriers; Glass carriers  
Please, contact us to arrange a time to come to our office in Loughton (IG10) to register.  
Tel. 07957 456 496 and 07889 533 800

SM4. Плащането се осъществява на същия ден на почистването. Ние ви предоставяме пълна работна седмица, гъвкаво работно време и коректност от наша страна. За повече информация, моля обадете ни се на тел. 02079986672

Фирма ClearChoice4You набира жени с опит в сферата на почистването, обслужва районите на Югозападен Лондон. За повече информация: 07477135103 (Станимир Станчев)

Работа към голяма агенция в Лондон за хора със собствен автомобил. Нужна е мотивация и желание за развитие. Седмичен доход - между £400 и £600. Молим само сериозни хора да се свързват с нас. Можете да започнете веднага работа! За повече информация, тел. 02081233655

Компанията за почистване Z Clean ви предлага пълна седмица с редовни адреси за почистване!

Заплащане от £8.50 на час, за повече информация, тел. 07834852212

Набираме хора за почистване на прозорци. Опитът не е задължителен. Пълно платено обучение. Изискванията са: шотландска книжка (няма значение дали е английска или българска), работи се с договор. Бонуси и гъвкави условия. Предоставяне на служебна кола, с която да се работи. За повече информация и записване, тел. 07760645205

Company is seeking for a part-time or a full-time office administrator. The main purpose of this role is to provide effective and efficient customer service. Main duties include: filing, typing, answering phone calls and e-mails, sorting post and data entry. Candidates must be fluent in English. For more information, please call: 07793942518, 07904656453

Чистене на самолети,

предимно нощна смяна. Почистване на седалките в самолета, изхвърляне на боклука, почистване и дезинфекция на тоалетната в самолета. Осигурен договор, платен отпуск. Заплащане от £7.80 до £8.90 на час. 5 дневна работна седмица. Изискват се минимални познания по английски език, осигурителен номер, английска банкова сметка и 5 години на зад криминална и трудова история. Месторабота около летище Gatwick. Опция и за други летища, тел. 07417534869

Компания търси млади и енергични работници за помощник майстори на стени метална конструкция и гипсокартон за постоянна работа. Работата е постоянна, чисто заплащане от £1500.00 на месец, квартирата е платена от фирмата, тел. 07449347395

Шивачка фирма в Запа-

ден Лондон (Queens Park) търси шивачки. Кандидатите трябва да са с добър опит в изработка на цялостно изделие, главно официални и булчински рокли. Кандидатите които имат опит само в масово производство на манипулации не са подходящи. Моля разгледайте уеб-сайта ни [www.tanyadimitrova.com](http://www.tanyadimitrova.com) за по-добра информация за естеството на дрехите, които изработваме. Английски език е желателен, но не е задължителен. Моля желаещите да се обадят на 07900814940 (Таня)

Fast Despatch Transport набира шофьори за позиция Multi Drop Delivery Driver. ♦ Търсим хора за своите депа в: Croydon, Basildon, Enfield, Dartford, Romford, Maidstone. Дневно възнаграждение - £115, както и бонус за добро представяне, до £25 на работен ден. Позицията е за само-

наети лица (self-employed). За повече информация: тел. 07535446820, 07535446830, 07535446848, [iwanttowork@fastdespatch.co.uk](mailto:iwanttowork@fastdespatch.co.uk)

Фирма за почистване предлага работа в Северен Лондон. Изисквания: NIN, UTR, опит в сферата, разговорен английски език. Заплащане: £8-9 / час. За повече информация: от понеделник до петък, между 9 и 19 часа, на тел. 07973413837

Набираме камериери за 4 и 5 звездни хотели в Лондон. Заплащането е добро за хора с опит и разговорен английски. Набираме хора и за позициите: porter, public area cleaner, supervisor, room attendant, kitchen assistant. а контакти и повече информация, моля звънете на 07720683038 или заповядайте в офиса ни на 40 Stockwell Street, Orchid Human Resources, SE10 8EY

Почистваща фирма търси да назначи жени за еднократни и редовни почиствания в домове и офиси в Лондон. Изисквания: минимум 6 месеца опит; NIN; основно ниво на английски; познания и опит с градския транспорт. Заплащане - £8/час стартово. За повече информация, моля звънете на телефон 07770589494 (от понеделник до петък)

Griffin Recruitment Limited е агенция, която предлага работа в 4 и 5 звездни хотели в Лондон. Основните позиции за които набираме персонал са Камериери, Housekeepers и Porters. Не ви трябва документи за регистрация, освен паспорт и лична карта. За допълнителна информация, звънете на посочените телефони или направо заповядайте в офиса ни на адрес: Griffin Recruitment Limited, 129 Whitfield Street, London,

### Open 24 hrs health recruiters

[www.open24hcr.com](http://www.open24hcr.com)

**WANTED:**  
Nurses for full time positions,  
Good pay, must speak English.

Send CV to:  
[info@open24hcr.com](mailto:info@open24hcr.com)

### We offer work in construction t. 0870 7746974, m. 07970 230999 (call Steve)



#### Labourers

General and semi-skilled labourers required for all areas of London and Home Counties. Immediate starts and long term work. CSCS cards and PPE essential.

#### Trades

Carpenters 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> fix required all London areas. Good rates and long term work available for persons with references and CSCS cards.

Bricklayers required in Middlesex, West and North West London. Immediate starts available, £135 per day for time served, trade persons with refs and CSCS.

Handy persons and multi skilled operatives required all London areas.

Register with us today!  
Construction Skills Training  
CSCS Card



### London based recruitment agency requires people



to work in hospitality industry  
(Hotels, Gentlemen's clubs,  
Events and etc.)

Positions available: waiters/  
waitresses. Salary: £6.50 per  
hour Full/Part time. Must have rights to work in  
the UK. Experience is not essential as training  
will be provided. NO CHARGE for registration  
FREE work placement!

Tel. 020 8830 9860, Diana Novikova  
[diana@mhhospitalityolutions.co.uk](mailto:diana@mhhospitalityolutions.co.uk)  
[www.mhhospitalityolutions.co.uk](http://www.mhhospitalityolutions.co.uk)

### Набираме работници



с опит във всички сфери  
на строителството.  
Желателно е да са self-  
employed,  
с добри познания по  
английски  
и да имат валидни CSCS  
карти.

Обадете се на тел.  
0203 551 5650



Apex Resources Limited  
Recruitment Specialist  
[www.apexltd.co.uk](http://www.apexltd.co.uk)



Unit 78, 24 Southwark Street, London, SE1 1TY

Апекс Ресурс Лимитед търси да назначи специалисти в строителството и общи работници в Лондон и околностите на Лондон.

Ние сме агенция с около 1,500 позиции на седмица през летния сезон. Ако сте специалист в строителството, имате всички необходими инструменти и поне 2 години опит в Англия ще се радваме да ни се обадите. Ако сте общ работник със CSCS карта, заповядайте също.

За регистрация при нас, моля обадете се на: 0203 078 9570 или 07551 158310.

Специалистите в строителството, които главно търсим са:

- Дърводелци, мазачи, бояджии, гипсокартон, шофьори на кранове и багери.

Всички позиции са временни и продължителността им варира от 2 дена до 1 година. Всички кандидати трябва да са с валиден паспорт, банкова сметка, CPCS или CSCS карта и да имат добър английски език.

### Работни оферти за вас от:



[www.icdsuk.com](http://www.icdsuk.com)

#### Shuttering Carpenters

We are seeking to recruit experienced shuttering carpenters for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. (PERI & DOKA systems formwork)

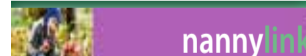
#### Steelfixers Required

We are seeking to recruit experienced steel fixers for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. Applicants should be able to read off working plans/drawings

#### Welders Required

Welders required, You will be working at a factory welding various plates  
- Full pen weld, flux core and tig experience NEEDED  
- All positions  
- Working from engineering drawings  
- Operating relevant machinery  
- CSCS card essential along with relevant experience

To apply please send your CV or an email detailing your experience to: [Tomas.lally@icdsuk.com](mailto:Tomas.lally@icdsuk.com)  
Please ensure you include a valid contact telephone number.



### NannyLink

A professional UK nanny  
placement agency since 1996

We have immediate placements for qualified, English speaking nannies in London and Kent. Even if you are not qualified, but are interested in working as a nanny, please contact us. Full and part-time positions available.

Email for information regarding placements, earnings and training availability.

email - [margaret@nannylink.co.uk](mailto:margaret@nannylink.co.uk)  
[Nannylink.co.uk](http://Nannylink.co.uk)

### Работна оферта за вас, получена в БГ БЕН от:



HGV Drivers based in  
Dagenham required  
for immediate start!

- Excellent rates of pay £11 to £16 per hour
- UK experience essential (Max 6 points - no DR or IN codes)
- Must have held UK Licence for min of 2 years
- Good English essential
- Digital tachograph card required

Call RLM personnel on: 01708 550821  
or email: [jobs@rlmpersonnel.co.uk](mailto:jobs@rlmpersonnel.co.uk)

# В търсене на работа: оферти и агенции



## Българско училище

Търси учители - начална педагогика, българска филология и история  
За Chiswick, Mitcham и Bexley

Тел. 07746802164  
www.moiata-azbuka.co.uk

## Детска градина търси да назначи

помощник-учител със сертификати за Childcare Level 3 или QTS

Тел. 07972052364

W1T 5EQ. Тел. 0207383 5552, моб. 07900887031

Фирма в сферата на куриерските услуги търси шофьори за multi-drop delivery. Кандидатите трябва да представят ID карта, NIN, driving licence и доказателство за адрес. Ком-

## Търсим учители

за български детски градини в Северен и Източен Лондон

Тел. 07809469532

Agency is recruiting experienced self-employed cleaners for domestic and commercial cleaning in locations mostly in North London. You should have NI number, 2 references and speak good basic English.  
Please call us on: 020 8803 4690

панията осигурява ван, но кандидатите със собствен или нает лично от тях са с предимство. Позициите са за Weybridge и West Drayton. Заплащането е £115 на ден + гориво и допълнителни бонуси. За повече информация: тел. 07429934613

Предлагаме работа в Ипсуич за куриери на пратки, задължително над 25 годишна възраст и опит

## Sunny Day Care

търси да назначи персонал със сертификат Childcare Level 3 или QTS

Постоянни работни места!

Тел. 07788766457

## Утвърдена счетоводна фирма

търси да назначи bookkeeper с квалификация и опит от UK. Почасова работа, дългосрочно сътрудничество

За контакт: 07739409440

като шофьор поне 3 години. Заплащането е на стоп-адрес - £1.45 на стоп-адрес (първите 4 работни седмици получавате £50 на ден, след това преминавате на стоп-адрес). Започване веднага, тел. 07462487516, mimehmed1978@gmail.com  
Компания търси фиксери (стени и тавани) за по-

## Търсим български учители по плуване - отлично заплащане

www.mxtswimschool.com



MXT Swimming School  
T: 01903 202700 / M: 07903731372

Ние сме динамично развиващо се училище по плуване в Южна Англия и водим индивидуални курсове за деца. Двата ни басейна в Steyning и Storrington (West Sussex) са на удобно разстояние с кола и публичен транспорт от Worthing, Brighton и Chichester. Предлагаме гъвкав график за всеки с ASA/STA квалификация и опит в работата с деца, както и тренинг курсове за тези квалификации.

стояна работа срещу добро заплащане. Работата е в Шотландия, тук животът е по-евтин и спокоен. Тел. 07449347395

Компанията Staffline предлага работа в складове, £8.50 - £9.00 на час + £300 бонус през януари, ако се явявате на работа редовно. Обектът се намира в Aylesford (Maidstone) ME20, за контакти: 07736649117

Търсим работници за обща работа на открито, монтаж и демонтаж на алуминиеви конструкции, тел. 07733663546

Водеща компания предлага работа в сферата на почистването в Лондон - стартово заплащане - £8/час; редовни и еднократни почиствания от 1-ва до 3-та зона на града; възможност за почасова заетост и работа на пълно работно време; въвеждащо обучение при започване. За повече информация и кандидатстване: тел. 02036374747, 07474841884 (понеделник - петък, от 07.00 до 16.00 часа) и тел. 07478111773 (поне-

делник - петък, от 16.00 до 19.00 часа)

Търся fire stoppers, fixers. Изисквания: NVQ Level 2, добро заплащане, редовно всеки петък, тел. 07886593063

Van drivers and warehouse assistants - immediate start, the work starts at 6.30 a.m. and ends at 5 p.m., temporary and permanent staff required. Please contact 07766492424 (Saeed), from 10 a.m. to 5 p.m.

Дългосрочна работа за фиксери - моля всички кандидати да имат инструменти и необходимите документи за работа в UK, както и CSCS карта, дневно заплащане - £140, за контакти: 07449347395 (Йордан)

Предлагам работа за куриери, в зоната на пощ. кодове SW1, SW3, E1 и др. Осигурявам ван, гориво за работа и застраховка. Заплащане - за 4 работни седмици, £1 на стоп (адресите са на един пощенски код). Телефон за контакти: 07880611250 (Цецо)

Търся бояджии с инструменти, CSCS card, NIN, UTR, банкова сметка, за боядисване на кухни в Guildford. Плаща се £140 (след такси) за завършена кухня. Изисква се азбестос сертификат (£25 online) съдействам за изкарването му. Телефон: 07455514999

Търсим жени за работа в сферата на почистването, заплащане - £8/9 на час.

Работата е в Южен Лондон. Препоръка от предишна работа е предимство. Опит не е нужен, защото се предлага обучение. Да бъдат приятелски настроени. Заплаща се всеки петък. Моля да се обадят само сериозни кандидати, които наистина имат нужда от работа. Тел. 07902836556

Best Network търси работници за склад за охладени продукти, плодове и зеленчуци. Адресът на склада е в Maidstone, Kent, тел. 0345 459 8113

Предлагаме работа за мъже и жени във фабрика - опаковъчна дейност, опериране с мотокари, работа в склад. Предлагаме и работа във ферма. Заплащане £7.50 - £13 на час, тел. 07979102690

Removals компания набира шофьори за 3.5 т. микробуси. Работата включва преместване на мебели в екип, пакетиране и шофиране. Изисквания към кандидатите: шофьорска книжка; опит в шофирането на 3.5t Luton микробуси в Лондон е предимство; английски език - добро ниво, да бъде в състояние да комуникира ясно и спокойно; Bank Account, NINo, UTR. Униформата и обучението са осигурени от компанията. Моля изпратете кратко съобщение - име, възраст, местоживееене и готовност за старт, на тел. 07897625721

## Търсим опитни бояджии, дърводелци и зидаро-мазачи със собствени инструменти и транспорт



AD Construction Group е голяма и динамична компания в Югоизточен Лондон. Ние осигуряваме строителни услуги по поддръжката на общински жилища, университети и др. Предлагаме работа на различни обекти из целия Лондон и най-вече в районите на Camden, Западен Лондон и Croydon.

Заповядайте при нас, дори и ако сте малка строителна бригада. Работа има за всички!  
Тел. 020 8269 6370 (на английски) sade.Alexander@theadgroup.co.uk (на английски)

## Искаме да работим с българи:

Best Care 4 U предлага работа за внимателни, мотивирани и отговорни българи с предишен опит в социалната грижа по домовете. Те трябва да говорят и разбират английски на много добро ниво. Работа в Middlesex, Hertfordshire и Северозападен Лондон

Experience is preferable but not essential as full training will be given. We offer competitive rates of pay, full training, free uniform, mileage paid (where applicable). We have both full-time and part-time hours available which will be a permanent role.

As a Care worker we would require you,  
• Have good communication skills  
• Willing to work regular hours  
• Are allowed to work legally in the UK  
• Please only call us if you are within the required areas.



To apply please call 0203 302 2909 (Monday to Friday 9am - 5pm) or email your CV to info@bestcare4u.co.uk



Nursery Nurses urgently required for a medium-sized nursery in Islington Immediate start!

Applicants must have at least two years of paid work experience in a nursery, and NVQ 2/3 in childcare and a current DBS. A good command of the English language is essential. To apply you must have a genuine love for children and be willing to undergo a two session trial. Salary is negotiable depending on qualifications and experience. References are required.

Please email your CV to us at info@hornseydaynursery.co.uk.

More information at: www.hornseydaynursery.co.uk/careers/

Professional Housekeeping Company in London is looking for staff for the following positions:  
- Nannies / Babysitters  
- Supervisors / Drivers  
- Housekeepers  
- Cleaners  
Contact us on 0207 372 4566 or info@cleaningfresh.co.uk

Construction Industry Recruitment  
Call CJS Today on 01732 424548  
Or email us on info@cjsrecruitment.com  
Construction Workers needed  
All Trades required, Work for london and surrounding areas.

Българска детска градина търси да назначи на пълн работен ден помощник-учител с отличен писмен и говорим английски! Квалификации: Педагогическа диплома от България или Level 2 от UK  
За контакт: 02074731222, 07739409440

Постоянни работни места в хранителната индустрия (в района на SW19, Лондон)  
£6.98 на час, пълн работен ден от понеделник до събота  
Изпратете вашето CV на: vacancyatfood@gmail.com

## Здраве ➔ Мога ➔ Красота

**Д-р Стефанова**  
**Български лекар в Лондон****10 години опит в Англия като практикуващ лекар**

- ✚ ехограф за диагностика и изследване на бъбречни и стомашни заболявания
- ✚ медицински прегледи за шофьорска книжка
- ✚ детски, гинекологични, кожни и неврологични прегледи, изписва рецепти



- ✚ издава болнични
- ✚ извършва всякакви кръвни изследвания, кардиограми и електрокардиограми

Тел. 07791144002

181 Hoe Street, Walthamstow, E17 3AP

**ФРИЗЬОРСКИ И****КОЗМЕТИЧНИ****УСЛУГИ**

(390) Професионални мобилни фризьорски услуги, дамско, мъжко и детско подстригване, доверете се опита, тел. 07710198684, Елена

(390) Заповядайте в българския унисекс фризьорски салон „Ayten“: 25 Westbury Avenue, London, N22 6BS (Turnpike Lane), на вашите услуги – стилист Ayten, тел. 07904930701

(390) Маникюр с UV гел лак, удължаване, корекция, декорация (цени от £18), професионален грим, дне-

**DEJA VU SALON**

Мъжко, дамско и детско подстригване  
Бразилско кератиново изправяне  
Прически  
Екстеншъни  
Боядисване и кичури  
Грим  
Оформяне на вежди  
Солариум  
Маникюр, Шилак  
Поставяне на мигли  
Кола маска

РАБОТНО ВРЕМЕ: ПОНЕДЕЛНИК - НЕДЕЛЯ - 10.00 - 19.00  
77 HIGH STREET, E17 7DB, Tel: 07525 751082

**Български**  
**стоматолог**  
в Източен Лондон123A South Street,  
Romford,  
Essex, RM1 1NX

Тел. 01708 751 745

(390) Д-р Василев, опитен лекар, специалист невролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангина, бронхити, бъбречни заболявания, алергии и др., тел. 07792966069

(390) Дипломиран кинезитерапевт предлага лече-

ние при болки във врата, гърба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

(390) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста – “секнат кръст”, мускули и стави, с акупресура масаж. Дипломиран масажист

в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 07903187649, Денко Тарлиев

(390) Нека храната бъде вашето лекарство, забравете за болките в ставите, разширените вени, настинки, грип, менопауза, слаб имунитет и др., тел. 07983143794

**СПРИ БОЛКАТА!**

Нашият екип:

**Иван Иванов – дипломиран кинезитерапевт с богат опит:**

- лекува болки във врата, гърба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782  
www.physiotherapyservicelondon.co.uk

Приемни дни и часове в българската клиника „Doctors 4 You“ (Северен Лондон)  
Петък и събота: от 10.00 до 17.00 часа

Д-р Ганчев:  
- общопрактикуващ лекар  
Тел. 07594986328

20 Oakdale Road, Southgate, London, N14 5RE

вен, вечерен, тържества, фотосесии (цени от £25), кола маска на определени зони или цяло тяло. Процедурите се извършват на удобно за вас място и време, тел. 07401949459

(390) Фризьорски услуги по домовете в Северен Лондон: дамско подстригване £10, мъжко подстригване £8, детско подстригване £5, кичури £45, боядисване с боя на клиента £17, тел. 07432092680

**СТОМАТОЛОГИЧНИ****УСЛУГИ**

(390) Български стоматолог в Източен Лондон, 123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX, Тел. 01708 751 745

**ЛЕКАРИ,****ЗДРАВНИ УСЛУГИ**

(390) Практикуващ български семеен лекар, извършва медицински прегледи за шофьорска книжка, прегледи на ултразвук, кардиограми, частни прегледи на деца, гинекологични прегледи, лекува болки в кръста, издава болничен лист при нужда, изпраща за рентген и кардиограма, MRI скенер, кръвни тестове, за контакти 07791 144002

**„Лорет“**  
фризьорски салон

Българският салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов  
Майстор на Френската академия по фризьорство  
Носителка на международни награди по фризьорство

В българския хранителен склад „Карлово“:  
Unit 2, New England Industrial Estate, Gascoigne Road, Barking, IG11 7NZ

Работно време:  
вторник - неделя

Тел. 07803823393  
Facebook Email:  
lora0205@abv.bg

**Кабинет за физиотерапия и масаж**

Дълбоко-тъканен масаж  
Лечебен Масаж  
Спортен масаж

Петър Бекяров тел. 0781 7630 742  
2 Queen Elizabeth Road, E17 6HU  
E-mail: petar8407@yahoo.co.uk

При по-дълго лечение, налагащо продължителен брой посещения £450 за цял месец

При над 4 посещения процедурите може да се ползват от повече от един човек

**Талон за отстъпки**  
Отстъпките от цената са валидни при предварително заплащане!  
Такса за еднократна процедура - £ 40

4 процедури	5 процедури	6 процедури
£ 135	£ 165	£ 190

Лазер терапия  
Ултразвукова терапия  
Суспензионна терапия  
Електротерапия  
Физиотерапия

**Агенции за работа с положителни отзиви**  
**Събрани за вас от БГ БЕН**

Всички данни - проверени и валидни към дата 20.03.2017

**СТРОИТЕЛСТВО**

**Madigan Gill Ltd**  
тел. 02072566222  
www.madiganpill.co.uk  
**Abbey House Services Ltd**  
тел. 01757211313

www.abbeyhouseservices.co.uk  
**Bespoke Recruitment**  
тел. 08704130500  
www.bespoke-recruitment.co.uk

**Extraman Recruitment**  
тел. 02073733045  
www.extramanrecruitment.co.uk  
**Onsite Recruitment Solutions**

тел. 08450703883  
www.onsiterecruitment-solutions.com  
**Meridian Business Support**  
тел. 02088438189  
www.meridianbs.co.uk

**Search Consultancy Ltd**  
тел. 01293848116  
www.searchconsultancy.co.uk  
**Daniel Owen Building Recruitment Solutions**  
тел. 0345 810 1020,

www.danielowen.co.uk  
**Ship Shape Resources**  
тел. 02077065240  
www.shipshaperesources.com  
**O'Neill & Brennan**

# Сателитна телевизия ➔ Компютри ➔ Уеб дизайн

**BULSATCOM**  
Монтаж на сателитни антени и приемници  
Интернет телевизия IPTV - Българска телевизия без сателитна антена с HD приемници

ПРОМЕНИ ПРЕДСТАВАТА СИ ЗА ТЕЛЕВИЗИЯ

07710236887, Марин 07846895999, Светослав

**Булсатком**  
ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ  
**07835911937**  
МАРИЯН

**Булсатком Vivacom Turksat**

Поставяне и настройка на Сателитни приемници в Лондон и околността. Изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция!

Тел. 07818413663, Юлиян 12 месеца гаранция

**WWW.TOPSAPELLITE.CO.UK**

**TOP Satellite Services**

- Satellite and Aerial System
- Door Entry Intercom
- Intruder Alarms
- Access Control
- CCTV
- Installation and Maintenance

**GEORGI GEORGIEV**  
E-mail: info@topsatellite.co.uk 07899 917 634  
www.topsatellite.co.uk 07429 043 587

**oxagon**  
COMPLETE RANGE OF IT SERVICES

- Безупречна РЕПУТАЦИЯ и над 15 години опит на Лондонския пазар.
- Пълна софтуерна и хардуерна ДИАГНОСТИКА на лаптопи и настолни компютри.
- КОНСУЛТАЦИЯ и ИЗГРАЖДАНЕ на индивидуални компютърни конфигурации със специално предназначение (графичен дизайн, архитектура, гейминг, уеб девелъпмънт, инженеринг и сервизна дейност).
- СОБСТВЕН инженерен отдел с опитни, сертифицирани техници.
- Атрактивни опции за АБОНАМЕНТНА компютърна поддръжка за корпоративни и индивидуални клиенти.
- Ежеседмични РАЗПРОДАЖБИ на лаптопи на атрактивни цени.
- Компютърни услуги на повикване ДИРЕКТНО във вашия офис или дом.
- СОБСТВЕН отдел специализиращ в графичен, уеб дизайн и софтуерни разработки.
- Експертни БРАНДИНГ услуги.
- Професионален Дигитален Печат със собствена техника и опции за експресно обслужване.
- Диагностициране на ИТ системи и програмното осигуряване.
- Оценка на ИТ риска. Експертни предложения за оптимизация на дейността. Архитектура, изграждане, конфигуриране и поддръжка на СЪРВЪРИ според нуждите и изискванията на клиента.
- Уеб и Сървър ХОСТИНГ, регистрация на домейни. Безплатна миграция.
- Разработване на индивидуални СОФТУЕРНИ ПРОДУКТИ.

**Контакти:**  
Адрес: 125 Cherry Orchard Road, Croydon, Surrey, CR0 6BE  
е-майл: info@oxagon.co.uk | уебсайт: www.oxagon.co.uk  
безплатна линия: 0800 0430 585 | офис: 0208 4072 570

**Проблеми с компютъра**

- Качествен ремонт на лаптопи и настолни компютърни системи
- Възстановяване на случайно изтрита или повредена от вируси информация
- Подмяна на повредени екрани, смяна на клавиатури и др.
- Преинсталиране със запазване на потребителските данни

тел: 075 74 493 445  
www.nicksolutions.co.uk

**БУЛСАТКОМ**  
инсталация и поддръжка  
Тел. 07503620650, Кирил  
www.facebook.com/SatInstallationLondon

**САТЕЛИТНА ТЕЛЕВИЗИЯ**  
(390) Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиян  
(390) Bulsatcom, Vivacom – доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия – доставка, монтаж и настрой-

**ИНТЕРНЕТ САЙТОВЕТЕ КОИТО РАБОТЯТ ЗА ВАС**

ДОВЕРЕТЕ СЕ НА ПРОФЕСИОНАЛИЗМА  
тел: 07574 493 445 www.nicksolutions.co.uk

ка, Freeview, FreeSat, тел. 07835911937, Мариян

**КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН**  
(390) Извършвам всички видове компютърна помощ, тел. 07842747373  
(390) Уебсайтове - ниски цени кратки срокове. Проектиране и изработка на интернет сайт специално за ва-

шият бизнес. Оптимизация на сайтове. Домейн и хостинг услуги за интернет сайтове, тел. 07574493445  
(391) Изкачете сайта си на първа страница на Гугъл! Уебдизайн, лого, Google оптимизация, изграждане на интернет магазини, дългогодишен опит и големи клиенти, тел. 07733430400, www.twenty-o-two.co.uk

**ГРАФИЧЕН ДИЗАЙН** моб.0788 8676471  
**ПРЕДПЕЧАТ**  
**ВИЗИТКИ, ЛИФЛЕТИ**  
**КАЛЕНДАРИ, МЕНЮТА**  
**РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ**  
**РАБОТНО ОБЛЕКЛО**

**DONAS** BUSINESS SOLUTIONS  
www.donas.co.uk  
office@donas.co.uk

## Агенции за работа с положителни отзиви Събрани за вас от БГ БЕН

Всички данни - проверени и валидни към дата 20.03.2017

тел. 01707648880  
www.oneilandbrennan.com  
**GM Recruitment**  
тел. 02082464270  
www.gmrecruitment.co.uk  
**Four Site Contract Services Ltd**  
тел. 01932856657,  
07930507480  
www.foursitelondon.com  
**The Shore Group**  
тел. 02078698350,  
01634566710  
www.theshoregroup.co.uk  
**CitySite Solutions**  
тел. 02037000120,  
02079456299  
www.city-site.co.uk  
**Fomac Construction**  
тел. 02089614004  
www.fomac.co.uk  
**FastTrack Management Services**  
тел. 08450658888  
www.ftrack.co.uk

**Trades & Labour UK Ltd**  
тел. 01932267000  
www.tradesandlabour.net  
**TOK Construction Ltd**  
тел. 02086847171  
www.tokconstruction.co.uk  
**One Way Resourcing**  
тел. 08450944148  
www.onewayresourcing.co.uk  
**Workstream**  
тел. 02073455027  
www.workstream.co.uk  
**Qualified Labour Supply Ltd**  
тел. 02079875253  
**Resourcing Group**  
тел. 02072640707,  
07595116714 (Рей Бъртън)  
www.resourcinggroup.co.uk  
**Options Resourcing**  
тел. 02076212200  
www.optionsresourcing.com  
**Protech Site Services Ltd**  
тел. 02083871540,  
07772485388  
www.protechsiteservices.com

**Tradeline Recruitment**  
тел. 01234332960  
www.tradelinerecruitment.co.uk  
**J&M Recruitment Services Ltd**  
тел. 01795519000,  
www.jmrecruitmentservices.com  
**Express Group**  
тел. 08001560891,  
www.expressgroupuk.com  
**Apex Resources Ltd**  
тел. 07551158310  
www.apexresources.net  
**Harper Construction Recruitment**  
тел. 01934823530  
www.harpercr.co.uk  
**Munnelly Support Services**  
тел. 02031264264  
www.munnellys.com  
**3D Personnel**  
тел. 02071833030,  
www.3dpersonnel.com

**McGinley Support Services**  
тел. 02072322567  
www.mcginley.co.uk  
**Setsquare Recruitment**  
тел. 02072833000,  
01823270917  
www.setsquare.uk.com  
**Blueprint Recruitment**  
тел. 01592631644,  
www.blueprint-recruitment.co.uk  
**Optima Site Solutions Ltd**  
тел. 02034791320  
www.optimasitesolutions.com  
**Professional Construction Recruitment Ltd**  
тел. 02034342260  
pcrnet.co.uk  
**Dutton International**  
тел. 08451300595  
www.duttoninternational.com  
**Speedy Specialists**  
тел. 02089710400,

www.speedyspecialists.com  
**Alandale Logistics Ltd**  
тел. 02070050050,  
www.alandaleuk.com  
**GM Recruitment Ltd**  
тел. 02082464270  
www.gmrecruitment.co.uk  
**Randstad Ltd**  
тел. 01582811600,  
www.randstad.co.uk  
**Constructive Resources**  
тел. 01908370700,  
www.constructiveresources.com  
**Wyse Labour Ltd**  
тел. 01273773409  
**Hays Recruitment Ltd**  
тел. 02072598721  
www.hays.co.uk  
**First Choice Ltd**  
тел. 02085227878  
www.fcrl.co.uk  
**Mane Engineering and Construction Jobs Ltd**

тел. 01923470700  
www.mane.co.uk

**РАБОТА В ХОТЕЛИ И РЕСТОРАНТИ**

**Human One Ltd**  
тел. 07921871098  
www.humanone.co.uk  
**Neway International**  
тел. 02083814995  
www.newayresources.com  
**KT&T**  
тел. 02071939113,  
info@ktgreencleaning.co.uk  
(за предпочитане)  
www.ktt-ltd.com  
**Catermatch Solutions**  
тел. 08451081539,  
01619209655  
www.catermatch.co.uk  
**Select Hospitality**  
тел. 01223324744  
www.selecthospitality.co.uk

# Магазини ☞ Ресторанти ☞ Складове ☞ Кафета

**Ресторант „Варна“**  
(Югоизточен Лондон)

**Вкусна българска традиционна кухня**

От 7.00 до 22.00 часа  
(понеделник - четвъртък)  
От 7.00 до 24.00 часа  
(петък и събота)  
От 10.00 до 22.00 часа  
(неделя)

**Заповядайте!**  
2 Kingsman Parade, SE18 5QE

**Ricco's**

**Заповядайте!**

**Кафе Ricco's**

Едно любимо място за срещи на българите в Walthamstow

Адрес: 64 High Street, Walthamstow, London, E17

www. *Mery-Sony* .com

Първата БГ сладкарница в Лондон!

Направете подарък на най-близките си хора и приятели!

Тел: 07730748557  
02085173087

Facebook: Mery Sony

**Българският комплекс „Favourite“ в Surbiton**

**Супермаркет Favourite**

✓ Багаж до и от България и обратно всяка седмица  
✓ Ваучер карти с отстъпка при следващо пазаруване

Заповядайте при нас: 160 Hook Road, Surbiton, London, KT6 5BZ

**Ace of Spades Coffee & Wine Фризьорски салон**

**BG ZAKUSKA**

Любими български закуски и баници

Боза, айран и много други

Работим и по заявка на клиента

10 Forest Road	E17 6JJ tel. 020 850 908 57
7 Wordsworth Parade	N8 0SJ tel. 020 888 134 90
166 The Grove	E15 1NS tel. 074 46 054 880
177 Tooting High Str.	SW17 0SZ tel. 020 876 757 60
46 Longbridge Road	IG11 8RT tel. 078 86 185 106

Приемаме поръчки за вити баници, погачи и питки

**Desi's Cake** sweet family

Над 700 модела торти с цена от 20 паунда

www.desiscake.com | desiscake@abv.bg  
facebook: desi cake

07868182161; 07735275685

**RIO CAFE - ТУК ВСЯКА СРЕЩА Е ПРЕПОСЛЕДНА**

**RIO NIGHT CLUB - ТУК ТРАДЪТ НИКОГА НЕ СТИ**

**RIO CAFE Restaurant & Bar**

**ХАЙДЕ В РИО!**

✓ Ресторант & Бар „Рио“  
Стил и уют за всеки повод - от сутрешното ви кафе, до семейните събирания, рождените ви дни и партита

✓ Голямо меню от свежи салати, апетайзери, основни ястия и мини бургери в оригинален клубен вариант

✓ Българска кухня и опитен персонал  
✓ Общ капацитет от над 150 места  
✓ Голяма покрита градина

Капацитет: 400 места  
Дансинг, сепарета, бар  
Безплатен паркинг (след 22.00 часа)

Нощен клуб & Дискотека „Рио“  
Вашият нощен флирт с Лондон  
Специална програма от DJ Ivan  
Партита, рождени дни и ... купон на макс!

Вход - свободен!  
Работи всеки петък и събота

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа  
За контакти и резервации: 02035386340  
85 High Street Walthamstow, London, E17 7DB

Работно време: от 22.00 до 04.00 часа  
Тел. 02033513060, 07502238238  
9a The Broadway High Road, N22 6DS



# Транспортни услуги ⇄ Шофиране ⇄ Автоуслуги

Транспорт от/до всяка една точка на България  
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

**ЦЕНИ ОТ 0.60€ / 1 КГ.**

## Доставка ОТ АНГЛИЯ

152-154 Merton Road, Wimbledon, SW19 1EH Тел: 07587 207 799  
[www.dostavka-anglia.com](http://www.dostavka-anglia.com)

### ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

(390) Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, тел. 07446116905

(390) Такси услуги до летища, тел. 07459215789

(390) Предлагам транспортни услуги с бус до всяка точка на Англия, тел. 07599829383

(390) Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, с 8-местен Mercedes Vito, тел. 07882033773

(390) Премествания на ба-

гаж, мебели и всякаква покъщнина и други товари с чисти ванове на ниски цени в Лондон и цяла Англия. Работим 7 дни в седмицата! Тел. 07428567746

(390) Предлагам пътна помощ, транспорт на коли, малки джипове, каравани и денонощни таксиметрови услуги до всички летища, тел. 07584424432

(390) Лицензиран превоз от и до всички летища, тел. 07447948076, Иво

(390) Денонощни таксиметрови услуги до всички летища. Пътна помощ - коли, джипове, каравани, тел. 07584424432

ПРОФЕСИОНАЛНИ КУРИЕРСКИ УСЛУГИ   
**АНГЛИЯ - БЪЛГАРИЯ - АНГЛИЯ**



07468571000

[www.cdtransportbg.com](http://www.cdtransportbg.com)

<p><b>СКЛАД BARKING</b> Post: IG11 0TP Адрес: Ripple Road, Barking Телефон: +44(0) 07468571000 +44(0) 07780446733 РАБОТНО ВРЕМЕ понеделник - петък от 9am до 4pm. събота от 9am до 8pm. неделя - почивен ден</p>	<p><b>СКЛАД MERTON</b> Post: SW19 2TJ. Адрес: 50 Windsor Avenue Unit 20 Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ понеделник - събота от 10am до 9pm. неделя от 9am до 8pm.</p>	<p><b>КУРСОВЕ ВСЯКА НЕДЕЛЯ!</b></p> <p><b>Пратки Багажи Мотори Палети</b></p>
<p><b>СКЛАД SURBITON</b> Post: KT6 7BA Адрес: 2/3 Twyford Parade 372 Ewell Road Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ всеки ден от 9am до 8pm.</p>	<p><b>СКЛАД SUTTON</b> Post: SM3 9HJ Адрес: 79 Stoneof Hill Sutton, Surrey Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ всеки ден от 9am до 8pm.</p>	<p><b>СКЛАД CHINGFORD</b> Post: E4 6ST, London Адрес: 109-111 Old Church Road Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ понеделник - събота от 10am до 8pm. неделя - почивен ден</p>

**Заявка за куриер 2 дни предварително!**

**Адрес в Англия**  
9 NANT ROAD  
LONDON, NW2 2AL

**Складове**  
Wembley  
Golders Green  
Leytonstone  
Chingford

**София офис**  
Емпреса мейл  
кв. Казичене,  
ул. "Момин Кладенец" №6  
Александър Йосков  
0877461599

**Пловдив офис**  
Емпреса мейл  
ул. "Братя Търневи" №7  
Петър Портев  
0893434215

**Транспортни услуги**  
[www.empresamail.co.uk](http://www.empresamail.co.uk)

07746471629 ☎ 07584286240



### АВТОУСЛУГИ

(390) Autostodon Ltd - автосервиз предлага годишен технически преглед (МОТ), ремонт на двигатели, ходова част, съединители, смяна масла, филтри, ремъци, пълно обслужване на вашия автомобил, диагностика, мобилен механик, пътна помощ, безплатна консултация. Атрактивни цени! Сервизът се намира на адрес: Redhouse Road, Unit E, Croydon, CR0 3AQ, тел. 07539261411

(390) Предлагам обслужване на автомобили. Нормални цени, за пример, при смяна на масло и всички филтри, включително на купето на Форд Галакси 2014 взимам £50.00 за труд. Накладки (предни или задни) - £25 на ос за труд. Получавам и отстъпки от доставчици на части и не товаря цените за консумативи. Работа на преференциални цени с таксите и с фирми с автопарк, при редовно обслужване на автомобилите при мен. Сервизът се намира в Charlton, SE7 (до Blackwall Tunnel), тел. 07825002774



**07809 350024**  
**RM13 9BJ**  
[www.gndtuning.co.uk](http://www.gndtuning.co.uk)

**Българският автосервиз в Лондон,  
където ще намерите всичко под един покрив!**

- Пълна автодиагностика
- Ремонти по двигатели, ходова част и скоростни кутии
- Смяна на ангренажни ремъци и съединители
- DPF премахване и ECU remaps
- Пълно техническо обслужване и други

**Високо качество на достъпни цени!**



(390) Лицензиран превоз до летища, гари и пристанища в Англия, тел. 07590557930

(390) Предлагам трансфер от и до всяко летище на Лондон 24/7, цени по договоряне, в зависимост от дестинацията и броя на пътниците, тел. 07466947376 и 07404773395

(390) Предлагам транспорт 24/7 в и около Лондон, на достъпни цени, тел. 07575747470

(390) Денонощни транспортни услуги в цял Лондон, преместване на багаж, мебели и ресорверу услуги, тел. 07463637113

[www.cargobghome.com](http://www.cargobghome.com)  
Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили до България и Обратно


**Куриерски и кargo услуги до всяка точка в България!**



тел: 07901 827 323/ 0207 473 6400  
skype: cargobghome  
email: info@cargobghome.com

Искате ли да вземете английска шофьорска книжка?  
ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ  
инструктор по кормуване


Специални цени!  
07830235669



**БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ**  
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ТЕЛЕФОН UK (+44) 07862251636  
ТЕЛЕФОН BG (+359) 0884849646

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО [www.transport2bulgaria.co.uk](http://www.transport2bulgaria.co.uk)



## Агенции за работа с положителни отзиви Събрани за вас от БГ БЕН

Всички данни - проверени и валидни към дата 20.03.2017



**KMS UK Ltd.**  
тел. 02078211500  
[www.kmsuk.net](http://www.kmsuk.net)  
**Express Group**  
тел. 08001560891  
[www.expressgroupuk.com](http://www.expressgroupuk.com)  
**Ellis Mack Recruitment**  
тел. 01415488246,  
[www.ellismack.co.uk](http://www.ellismack.co.uk)  
**MangoSolutions Ltd**  
тел. 08448440903  
[www.mangosolutions.net](http://www.mangosolutions.net)  
**Catfoss Recruitment Ltd**  
тел. 08454583636  
[www.catengineering-recruitment.co.uk](http://www.catengineering-recruitment.co.uk)  
**Capital Catering Services Ltd**  
тел. 01992500073

**Detail2Leisure Ltd**  
тел. 08452752888  
[www.detail2leisure.com](http://www.detail2leisure.com)  
**Cherryred Recruitment Ltd**  
тел. 08712000408  
[www.cherryredrecruitment.com](http://www.cherryredrecruitment.com)

**РАБОТА В МЕТРОТО**

**FastTrack Management Services**  
тел. 08450658888,  
08452107777  
[www.ftrack.co.uk](http://www.ftrack.co.uk)  
**AGS One**  
тел. 02073361281  
[www.agsone.co.uk](http://www.agsone.co.uk)

**РАБОТА В ХРАНИТЕЛНАТА ИНДУСТРИЯ**

**Food Careers Ltd**  
тел. 02070601966  
[www.foodcareers.net](http://www.foodcareers.net)  
**Baker Ross Food**  
тел. 02084347008  
[www.barkeross.co.uk](http://www.barkeross.co.uk)  
**Deep Blue Ltd**  
тел. 01423223911  
[www.deepblue-recruitment.co.uk](http://www.deepblue-recruitment.co.uk)  
**Focus Management Consultants Ltd**

тел. 01625560778  
[www.focusmanagement-consultants.co.uk](http://www.focusmanagement-consultants.co.uk)  
**Jarvis Johnson** (временна работа)  
тел. 08443351869  
[www.jarvisjohnson.co.uk](http://www.jarvisjohnson.co.uk)  
**Catfoss Recruitment Ltd**  
тел. 08454583636,  
[www.catengineering-recruitment.co.uk](http://www.catengineering-recruitment.co.uk)

**ИНЖЕНЕРНА РАБОТА**

**Personnel Selection**  
тел. 01273205281 (Брайтън),  
01252716881 (Фарнъм),

01483765544 (Уокинг)  
[www.personnelselection.co.uk](http://www.personnelselection.co.uk)  
**Protech Site Services Ltd**  
тел. тел. 02083871540,  
07772485388  
[www.protechsiteservices.com](http://www.protechsiteservices.com)  
**Recruitment South East Ltd**  
тел. 01424830000  
[www.recruitmentsoutheast.co.uk](http://www.recruitmentsoutheast.co.uk)

**ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА**

**Little Ones**  
тел. 02071830309,  
[www.littleoneslondon.co.uk](http://www.littleoneslondon.co.uk)  
**Jem Childcare Solutions**  
тел. 08455435512

[www.jemchildcaresolutions.co.uk](http://www.jemchildcaresolutions.co.uk)

**РАБОТА С ДЕЦА (NURSERY)**

**Orion Recruitment Specialists**  
тел. 02084324514  
[www.orionrs.co.uk](http://www.orionrs.co.uk)

**РАБОТА В ТЪРГОВСКИТЕ ВЕРИГИ**

**Discover Retail Recruitment**  
тел. 01254824146

# Училища ➔ Курсове ➔ Детски градини ➔ Контакти

**Подготвям деца по МАТЕМАТИКА**

**СПЕЦИАЛНА ПОДГОТОВКА за GCSE и 11+ EXAMS**

Тел. 02085270212  
Моб. 07796692522  
**ИЛИЯН РУСЕВ**

**ДЕТСКА ГРАДИНА**  
набира малки палавници от 6 месеца до 5 години  
**РЕГИСТРИРАНА В OFSTED**  
Leyton, Leytonstone, Walthamstow

**БЕЗПЛАТНИ ЧАСОВЕ**  
За 3, 4 годишни деца (full time)  
- квалифицирани учители с опит в UK  
- Целодневни грижи - 7 am - 6pm  
- Drop off / Pick up school  
- Afterschool club  
- Удобен транспорт  
Тел. 07972052364 / 02082792254

**БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА**  
Ви кани на своите редовни богослужения и семинари

Всяка събота от 10:30 ч.

Адрес: Trinity at Bowes Community Centre, Palmerston Road, Wood Green, N22 8RA

[www.bg4christ.com](http://www.bg4christ.com)

**УРОЦИ, КУРСОВЕ, ПРЕВОДИ, КОНСУЛТАЦИЯ**

(390) Квалифициран адвокат предлага: разрешаване на проблеми, свързани с работодателя; жилищни диспути; изготвяне на договорни отношения; преводачески услуги; регистриране и счетоводство на компании; изготвяне на документи; жалби. За повече информация и контакти: 07928837483 (Георгиев)

(390) Уроци по пиано - за вашите изпити или просто хоби, тел. 07541707422, Силвия

(390) Издаване и подновяване на CSCS карти и NVQ1, и NVQ2 карти, тел. 07552442855, Илиян

(390) Адвокатски услуги от адвокати във Великобритания и България: изготвяне на пълномощни от всякакъв вид; пътуване на деца в чужбина; покупко-продажба на недвижими и моти и МПС; семейно и наследствено право; получаване на апостили/спешни апостили; легализация на документи; преводи от заклет преводач към българското посол-

**Български детски градини на Walthamstow Wood Green регистрирани по OFSTED**

Тел. 07809469532

ство, тел. 07860828364; 00359 87955314

(390) Преводи и легализация на всякакви документи - български и английски. Представителство пред институции. Придружаване в болници, митници, полиция. Съдействие за NIN, за записване в учебно заведение, издаване апостил, попълване на формуляри и др., тел. 07778 474729

(390) Шофьорски курсове, уроци по кормуване, определителни уроци, инструктор

с дългогодишен опит, най-добри цени, тел. 07804615755  
(390) Уроци по математика, GCSE, подготовка за изпити за Grammar school, учител с голям опит във Великобритания, Източен Лондон, тел. 07867506043

**ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА**

(390) Български детски градини в районите на Wood Green и Stratford - регистрирани в Ofsted, опитни и квалифицирани учители, здравословно меню, за контакти: 07809469532

(390) Детска градина регистрирана в Ofsted набира малки палавници, от 6 месеца, до 5 години. Предлагаме безплатни часове за 3 и 4 годишни деца (full time). Всяко дете е с индивидуален учебен план, съгласуван с изискванията на EYFS. За вашите деца ще се грижат опитни

**Българско училище „Моята Азбука“**  
сряда, четвъртък, петък, събота

Chiswick, Whitton, Bexley, Mitcham

Западен, Югозападен и Югоизточен Лондон

За деца от 4 до 15 години: от ДГ до 6 клас

[www.moiata-azbuka.co.uk](http://www.moiata-azbuka.co.uk)  
Тел. 07746802164

учители с опит в училищата във Великобритания. За учениците предлагаме drop off/pick up school. Градината се намира в Източен Лондон - Лейтън. Тел. 07972052364

**НОВО БЪЛГАРСКО УЧИЛИЩЕ В ЮГОИЗТОЧЕН ЛОНДОН НАБИРА УЧЕНИЦИ**

На 15 септември 2018 г. отваря врати българско училище в Гринвич, Мусенае House (SE3 7SE), за деца от 3 до 19 години. Обучение по програмата на МОН „Български език и култура зад граница“, с предмети: Роден език, История и география на България, Народни песни и хора, Народни традиции и култура.

**УЧИЛИЩЕ**  
мой свят чудесен

Желаещите е необходимо да попълнят заявление на място (всяка събота от 11.30 до 13.30 часа) или могат да се обаят на тел. 07432370534 (Илияна Болджиева)

**Sunny Day Care**

Monday to Friday 7am - 6pm

- Детска градина с целодневна грижа за вашето дете, регистрирана в Ofsted
- Квалифицирани учители
- Безплатно ранно образование за 2 и 3 годишните
- Пряко приготвена здравословна храна
- Достъпни цени
- Удобна локация в района на Stratford E15

Тел. 02085030457, моб. 07788766457, [yanachildcare@hotmail.co.uk](mailto:yanachildcare@hotmail.co.uk)

**Българско училище „Боян Мага“, Лондон**

„Скрит някъде на остров, в океана край Темза и зелена там поляна роден е детски рай чудесен с приказки, игри и родна песен. Тук някак лесно сбъдат се мечтите и неусетно как минават дните ...“

Училище за български език и изкуства

пиано, рисуване, песене танци, цигулка и китара

Класове за деца от 3 до 19 години, ДГ до 12 клас

[www.boyanmaga.org](http://www.boyanmaga.org) Тел. 07919022006

## Агенции за работа с положителни отзиви Събрани за вас от БГ БЕН

Всички данни - проверени и валидни към дата 20.03.2017



[www.discoverretail.co.uk](http://www.discoverretail.co.uk)  
**C2 Retail Recruitment**  
тел. 02071250023  
[www.c2recruitment.com](http://www.c2recruitment.com)  
**Online E-Recruitment**  
тел. 02088933113  
[www.onlineegroup.com](http://www.onlineegroup.com)

**РАБОТА В СОЦИАЛНАТА СФЕРА**

**Care Solutions Limited**  
тел. 01480223650  
**Professional Social Care Solutions**  
тел. 01159587569  
[www.socialcaresolutions.org.uk](http://www.socialcaresolutions.org.uk)  
**Axis Recruitment Limited**  
тел. 08454701234  
[www.axisrec.com](http://www.axisrec.com)

**Service Care Solutions Ltd**  
тел. 08003112020  
[www.servicecare.org.uk](http://www.servicecare.org.uk)  
**Action First Ltd**  
тел. 02076255222  
[www.actionfirstplc.com](http://www.actionfirstplc.com)

**ЗДРАВНИ ГРИЖИ**

**Orion Recruitment Specialists**  
тел. 02084324514  
[www.orionrs.co.uk](http://www.orionrs.co.uk)  
**Absolute Healthcare Recruitment**  
тел. 08456033707  
[www.absoluterecruitment-solutions.com](http://www.absoluterecruitment-solutions.com)

**ПРЕВОДАЧЕСКИ УСЛУГИ**

**Appointments Bi-language**  
(билингвистични услуги в

различни сектори)  
тел. 02070923911  
[appointmentsbilanguage.co.uk](http://appointmentsbilanguage.co.uk)

**ШОФИРАНЕ И ЛОГИСТИКА**

**J&M Recruitment Services Ltd**  
тел. 01795519000,  
[www.jm-recruitment.com](http://www.jm-recruitment.com)  
**Apex Resources Ltd**  
тел. 02030789570  
[www.apexresources.net](http://www.apexresources.net)

**ОХРАНА НА ОБЕКТИ**

**Astarea Security**  
тел. 08454742843  
(необходими документи – за вършен курс за охрана, First Aid Certificate, свидетелство за съдимост)

**РАБОТА В СКЛАДОВЕ**

**Extraman Recruitment**  
тел. 02073733045  
[www.extramanrecruitment.co.uk](http://www.extramanrecruitment.co.uk)

**ПОЧИСТВАНЕ НА КЪЩИ, ОФИСИ И СГРАДИ**

**Ariston Cleaning**  
тел. 02074032091,  
07733882934  
[krasidelcheva@aol.com](mailto:krasidelcheva@aol.com)  
**Perfect Clean**  
тел. 02070998271,  
08000020616  
[www.perfectclean.co.uk](http://www.perfectclean.co.uk)  
**Dustbusters Ltd**

тел. 07827968486  
[www.dustbusterscleaninguk.co.uk](http://www.dustbusterscleaninguk.co.uk)  
**Expert Home and Office Services**  
тел. 07901825498,  
08000431143  
[www.experthomeand-officeservices.co.uk](http://www.experthomeand-officeservices.co.uk)  
**Any Clean Ltd**  
тел. 02085931317,  
08001951215  
[www.anyclean.co.uk](http://www.anyclean.co.uk)  
**Top Cleaners**  
тел. 02072052626,  
08000517626  
[www.topcleaners.uk](http://www.topcleaners.uk)  
**Cleaning Gurus Ltd**  
тел. 02079986672,  
07979335263  
[www.thecleaninggurus.co.uk](http://www.thecleaninggurus.co.uk)  
**KT&T**

тел. 02071939113, [info@kttgreencleaning.co.uk](mailto:info@kttgreencleaning.co.uk) (за предпочитане)  
[www.ktt-ltd.com](http://www.ktt-ltd.com)  
**Clean4you London Ltd**  
тел. 02074490241  
[www.clean4you.co.uk](http://www.clean4you.co.uk)  
**Cleaners London Ltd**  
тел. 02034758344  
[www.cleanerslondon.com](http://www.cleanerslondon.com)

**ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ**

**Concept IT Services Ltd**  
тел. 08081782248  
[www.concept-its.co.uk](http://www.concept-its.co.uk)

**ВСЯКАКВА РАБОТА**

**Interaction Recruitment Ltd**  
тел. 02032838217  
[www.interactionrecruitment.co.uk](http://www.interactionrecruitment.co.uk)

# Квартири ➔ Консултации ➔ Услуги ➔ Запознанства

⇒ **Лей куршум и восък, 100% гаранция**  
⇒ **Гледам на кафе, захар и карти Таро**  
⇒ **Развалям черна магия, правя бяла магия за любов и късмет**  
**Тел. 07823679488, 07471570880, Йордана**



**Професионално решение за всеки проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система**

**Вашият български водопроводчик в Лондон!**

**Ремонт на бойлери**  
**Издаване на сертификат за безопасност на газови системи**  
**Инсталиране на нов бойлер**

[www.zyz-ph.uk](http://www.zyz-ph.uk) 07447380904 07413139638



**Български Адвокати за Обезщетения и Компенсация за Инциденти**

**тел: 07516 441448 / 02076818670**  
[syankova@osbornes.net](mailto:syankova@osbornes.net) [www.osbornes.net/bg](http://www.osbornes.net/bg)

**NO WIN NO FEE**

**osbornes Solicitors LLP**



**Давам една двойна стая и едно легло (за мъж или момче) на 2 мин. пеша от Stratford Station и на 7-8 мин. от Stratford, градина, интернет, БГ ТВ.**

**Тел. 07490087007 07912891813**

(390) Разполагаме с прекрасни апартаменти в районите на Източен Лондон - Canning Town, Forest Gate, Ilford, Plaistow, Walthamstow, които имат удобни връзки с метро и автобуси. Всички сметки са включени в цената, с изключение на Council Tax. Огледи са възможни по всяко време, тел. 07482959630

## КВАРТИРИ ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(390) Двойна стая на Plaistow, в къща с две бани и тоалетни, само на 2 мин. от Plaistow Station. Стаята е след ремонт, с чисто ново легло, килим и шкафчета. Подходяща за двойка, £150 на седмица, 2 седмици депозит. Може и за един човек, на цена от £130, тел. 07810205096

(390) Двойна стая за семейство, £150 на седмица, в района на Barking, близо до метрото, тел. 07814541700

(390) Давам под наем двойни и единични стаи в Източен Лондон (E15, E12, SE18), тел. 07754992234

(390) Давам квартири под наем в Източен Лондон - 1, 2, 3, 4, 5+ bedroom flats/houses. За повече информация: 07584469043, Даниела

## СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(390) Давам единична стая, тел. 07889804371

(390) Разполагаме с прекрасни апартаменти в районите на Източен Лондон - Canning Town, Forest Gate, Ilford, Plaistow, Walthamstow, които имат удобни връзки с метро и автобуси. Всички сметки са включени в цената, с изключение на Council Tax. Огледи са възможни по всяко време, тел. 07482959630

## ЮЖЕН ЛОНДОН

(390) Двойна стая в района на Feltham (TW14), на 2 мин. от метростанция, тел. 07786066577

## ЗАПАДЕН ЛОНДОН

(392) Давам стаи под наем, до спирката на West Sutton, която е на 10 мин. от метро-

станцията на Wimbledon, тел. 07983513333

(391) Голяма обзаведена стая с включени сметки, интернет, Булсат, телефон. Къщата е с локална градина, куня, баня, паркозона. Много близко до West Ealing и Ealing Broadway (W13 8PF), £150 на седмица за двойка или £120 за сам човек, една седмица предплата, тел. 07501074507

## ПРОДАВАМ

(390) Продавам домашен пчелен мед, безплатна доставка за Лондон, тел. 07735799919, Веско Стърчиков, Facebook: Vesko Starchikov

## ДРУГИ УСЛУГИ

(390) Предлагам шевни услуги на много нормални цени (Colliers Wood), тел. 07480969969

(390) Откриване на банкови сметки, тел. 07842747373

(390) Вашият български водопроводчик в Лондон - ремонт на бойлери, издаване на сертификати за безопасност на газови системи, инсталиране на нов бойлер, тел. 07413139638, [www.zyz-ph.uk](http://www.zyz-ph.uk)

(390) Безопасно и гарантирано унищожаване на дървеници и други вредители, тел. 07769218796

(390) Професионално решение за всеки един проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система. За повече информация, моля посетете нашия website: [www.checkatrade.com/VMVPlumbingandHeating/](http://www.checkatrade.com/VMVPlumbingandHeating/)  
(390) Гледам на кафе и

на карти Таро, развалям магии, правя бяла магия за любов, лей куршум и восък против страх, тел. 07471570880, Йордана

## ЗАПОЗНАНСТВА

Търся запознанство със сериозна жена от 18 до 40 г., аз съм на 30 г., тел. 07586982831

Търся жена за сериозна връзка, на 48 г. съм, тел. 07724184198

Мъж на 48 г. търси своята жена-партньорка, до 42 г., безплатна квартира, моля само сериозни предложения, тел. 07913818038

Запознанства за българи в Лондон и във Великобритания на сайта на [www.dvama.co.uk](http://www.dvama.co.uk)

**WWW.DVAMA.CO.UK**  
Запознанства за българи в Лондон и в UK



**Фотография с игли**



07570387460

**РЕКЛАМАТА В В БГ КАТАЛОГ - ПЪТ КЪМ УСПЕХА**

**КАЖЕТЕ НА ДРУГИТЕ ЗА ВАШИЯ БИЗНЕС**

Включете се в следващото издание на тел. 020 358 228 40 email: [info@bgcatalog.co.uk](mailto:info@bgcatalog.co.uk), или публикувайте директно своята обява на [www.bgcatalog.co.uk](http://www.bgcatalog.co.uk)



**Застраховки в UK**

**Time for a protection health check?**

**Don't leave your financial well-being to chance. Speak to us about creating a personalised protection plan.**

**We can advise you on:**

- Accident Protection / Income Protection
- Life Cover / Critical Illness Cover
- Whole of Life Cover - Funeral Expenses
- Mortgage Protection
- Home Insurance / Landlords Insurance
- Private Medical Insurance
- Commercial Insurance (incl. Public Liability)
- Mortgages / Remortgages (advice provided by specialist team)

**Get in touch to arrange your own protection health check. Call us on 07411881821, ГЕОРГИ ГЕОРГИЕВ - Sales Manager [www.owlfinancial.co.uk](http://www.owlfinancial.co.uk), [g.georgiev@owlfinancial.co.uk](mailto:g.georgiev@owlfinancial.co.uk)**



## Еднократно пускане на обява, обява за 4 броя, абонамент за БГ БЕН

**Искате да публикувате текстово съобщение на страниците на БГ БЕН?**

Просто ни го изпратете като **sms** или като **гласова поща** на номер: **078 4649 6968**

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.  
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

**ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА**

Име:.....  
Адрес:.....  
Телефон:.....  
Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: **BG BEN Newspaper, Flat 4, 89A Grove Road, London, E18 2JY**  
Чекът да бъде платим до **PA EVENTS LTD.**

**ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ**

Цена за едногодишен абонамент: £29 (26 броя)  
Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)  
Име: .....  
Адрес: .....  
Телефон: .....  
Абонамент за период: .....

Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес: **BG BEN Newspaper, Flat 4, 89A Grove Road, London, E18 2JY**  
Чекът да бъде платим до **PA Events Ltd**

# Газираните напитки - повече вреди, отколкото ползи

## БГ БЕН

Безалкохолните напитки, и то газираните, са неизменна част от менюто на много хора. Според проучване, консумацията им е средно около 113 литра годишно. Но какво причиняват те на здравето ни? „Дейли мейл“ обобщава резултатите от изследвания, извършени в различни държави, и ни посочва 10 причини, които ни карат да се замислим дали трябва да пием газирани напитки.

Ето какво причиняват на организма изкуствените подсладители?

*Пречат на организма да получава хранителни вещества*

Есенциалните хранителни вещества, които са незаменими за организма, са възпрепятствани заради пиенето на газирани на-

питки. Много хора заместват дневния прием на пресни плодове и зеленчукови сокове с газирани напитки, които не само че не носят нищо полезно на тялото, но и пречат на усвояването на важни елементи.

*Може да развие ди-абет*

В газираните напитки се съдържат огромни количества захарен сироп, глюкозо-фруктозен сироп и някои изкуствени подсладители, които предизвикват скок в наличието на свободни радикали. Те увреждат тъканите и допринасят за развиване на диабет, както и на някои други опасни заболявания.

*Бутилките замърсяват*

Изхвърлянето на милиони тонове пластмасови бутилки от газирани напитки е сериозен проблем за чистотата на околната



среда. За да допринесем за намаляване на замърсяването на планетата, просто трябва да спрем да ги купуваме.

*Водят до наднормено тегло*

Наличието на наситени въглехидрати и захари в газираните напитки предизвиква резки скокове в нивата на инсулина и кръвната захар. Това е предпоставка за отключване на метаболитен синдром, инсулинова резистентност, напълняване.

*В тях има прекалено много захар*

С приема на газирани напитки, било то и диетични, добавяте огромно количество излишни захари и калории към дневния ви прием. Това поставя организма пред истинско предизвикателство, с което той не може да се справя дълго. Затова и рискът

от отключване на редица заболявания се увеличава.

*Съдържат фосфорна киселина*

Фосфорната киселина блокира способността на тялото да абсорбира калция по натурален начин. Това води до дефицит на калций, което от своя страна води до заболявания на костната система, забавя храносмилането, намесва се в производството на стомашни киселини, блокира усвояването на редица хранителни вещества.

*Водят до дехидратация*

Заместването на водата с газирани напитки по време на хранене или през деня е предпоставка за драстично намаляване на

количеството течности в тялото. Много хора живеят с лека форма на дехидратация, без да си дават сметка колко вредно е това за организма.

*Диетичните газирани напитки съдържат изкуствени подсладители*

В диетичните газирани напитки вместо захар се съдържат аспартам, ацесулфам К, глюкозо-фруктозен сироп, сукралоза, захарин, ксилитол. Те са само част от най-вредните изкуствени подсладители в хранително-вкусовата индустрия. Консумацията им, особено в големи количества, води до повишен риск от мозъчен тумор, диабет, емоционални и психически проблеми, хормонален дисбаланс, припадъци и гърчове.

*Съдържат нула хранителни вещества*

С пиенето на газирани напитки не давате абсолютно никакви хранителни вещества на тялото, заради които да си струва тяхната консумация.

*Увреждат устната кухина и зъбите*

Пиенето на газирани напитки уврежда зъбите заради голямото количество захари в тях. Те подхранват развитието на вредни бактерии в устната кухина, които предизвикват заболявания на венците и зъбите.

*Източник:*  
[www.zelenihрани.com](http://www.zelenihрани.com)



Восьмична фигура на примата на българската естрада Лили Иванова е една от най-новите атракции в Ретро музея във Варна. Изработката ѝ е отнела около половин година и очаквано интересът към нея е голям. Тя е с реал-

ни размери, направена с подчертано внимание към детайлите, характерни за Лили. Изобразена е с букет цветя, вдигнат високо в ръката, микрофон, стилното и любимо черно и типичните за стила на певицата обувки с висок ток.

До восьмичната фигура на Лили Иванова е тази на мъжката икона в българската естрада - Емил Димитров. В музея има над 50 фигури, а посетителите са много – от 5 до 105 години.  
*Източник:*  
[www.monitor.bg](http://www.monitor.bg)

## Колко дълго да си мием ръцете

### БГ БЕН

Изследователи от Великобритания са изчислили колко дълго е необходимо да си мием ръцете, за да ликвидираме вредните бактерии. Както пише „Гардиън“, позовавайки се на информация на Кралското фармацевтично дружество, за това са достатъчни 20 секунди. Авторите на изследването подчертават обаче, че трябва добре да търкаме не само дланите, но и целите китки. Те смятат, че качествено измиване на ръцете позволява да

се намали нуждата от антибиотици, които с всяка година стават все по-малко ефективни. Експертите са на мнение, че това ще предотврати около една трета от случаите на диария и 16% от случаите на заразяване с остри респираторни инфекции. Учените напомнят, че ако зрелите хора може и да не забележат част от заразите, чиито носители са, то за децата и възрастните бацилите си остават реален проблем.

*Източник:*  
[www.dariknews.bg](http://www.dariknews.bg)

### ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

учени от Съединените щати установиха колко алкохол употребяват жителите на една или друга държава. Резултатите от изследването им са публикувани в престижното издание Lancet. Специалистите анализирани 1282 проучвания, свързани с употребата на спиртни напитки. Като мярка те използвали едно условно питие, равняващо се на 100 мл червено вино, 280 мл бира или 30 мл концентрат. Оказало се, че жените по света пият средно по 0,73 питиета на ден, докато мъжете доста повече – 1,7 питиета на ден.

Според американските изследователи днес най-пиещите мъже в света са румънците. Средният румънец употребява 8,2 питиета на ден. Следват жителите на Португалия, Люксембург, Украйна и Литва.

А най-пиещите жени в

света са украинките. На ден те употребяват средно 4,2 условни питиета. Не изостават особено жителките на Андора, Люксембург и Беларус. След тях се нареждат шведките, датчанките и ирландките.

Освен това специалистите установиха, че най-трезвите мъже живеят в Пакистан (дневната им норма е 0,0007 питиета), а най-трезвените жени са в Иран (0,0003 питиета), пише Lancet.

\*\*\*

Скачането от леглото веднага след звъна на будилника е направо опасно, защото води до рязко повишаване на нивото на хормона на стреса в кръвта. В резултат се появяват проблеми с кръвното налягане, нарушава се сърдечната функция и хората започват да изпитват безпричинна агресия. Специалистите

съветват хората да настроят будилника си няколко минути назад, за да имат време да се разбудят и да станат бавно.

Не бива и веднага след събуждане да посгаме към смартфона или някое друго електронно устройство, защото нервната ни система още не се е стабилизирала след съня и това може да ни създаде проблеми. Учените не препоръчват и да се мием веднага след ставане с гореща вода, защото това е вредно за кожата ни.

Само по себе си кафето е много полезно, но когато го пием на гладно, това може да доведе до гастрит, а и до по-лоши диагнози. И най-важното, предупреждават американските специалисти, дистанцирайте се от негативните мисли, когато се събудите. Започнете деня с нещо хубаво като любима музика, например.

# 4 грешки, които допускаме със зеленчуците



**БГ БЕН**

От деца ни втъпяват, че най-добре е зеленчуците да се ядат сурови. Някои от тях обаче са още по-полезни, когато са сготвени. Пърженето и печенето на висока температура – във фурна и на скара, намаляват значително хранителната стойност на зеленчуците. Но затова пък варенето и сотирането я повишават. А също и готвенето на пара

само докато променят цвета си, без да омекват.

Редица проучвания доказват, че доматиите, гъбите, морковите и спанакът е по-добре да се консумират готвени, за да доставим в максимална степен нужните полезни елементи в нашия организъм.

И обратно – кресонът, лукът, броколите, червените чушки и цвеклото е по-здравословно да се хапват сурови.

Също от ранна детска възраст ни се припомня, че зеленчуците трябва да се измиват старателно. Това обаче помага само срещу микробите и неорганичните мръсотии по тях. А пестицидите? За да ги премахнем, трябва да обелим зеленчука, да го нарежем на парчета и да го поставим 15-20 минути във вода, в която сме добавили оцет или сода. Едва след това можем да изплакнем зеленчуците и да ги подготвим за хапване или готвене.

И чесънът трябва да си „почине“ 10-15 минути, след като е нарязан. За това време се освобождава максималното количество от най-ценния му ензим, аlicина. Едва след това може

да се употребява.

На картофите пък им трябва по-дълга почивка, но поради обратната причина. Те съдържат твърде много скорбяла, която тялото превръща в захар. Затова е добре да се консумират 24 часа след сготвянето, когато нивото на скорбялата в тях е доста по-ниско.

В зеленчуците действително има много витамини, но те си остават „заклучени“, ако ги хапваме без мазнина. Витамините А, D, Е, F, К са разтворими в мазнини. Поради това зеленчуците, които ги съдържат, трябва да се ядат на салата със зехтин или олио. Най-добрият вариант е да ги хапваме с авокадо, семена и ядки.

Източник: [www.rozali.com](http://www.rozali.com)

**ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...**



**В началото на 17 век в Англия цената на билката скочила от 1 шилинг за цял наръч до 6 шилинга за една тиска. По това време във Франция за тези пари можело да се закупят 18 галона хубав ейл.**

Розмаринът има вълшебното свойство да засилва паметта. Как точно го прави, още не е ясно, но е безспорен медицински факт. Още в древността хората са познавали това нейно качество и затова я смятали за свещена билка. В Атина било нещо нормално учениците от философските школи да се разхождат закичени с венчета от розмарин, за да не забравят току-що наученото. Явно и Шекспир е знаел нещо за тази способност на розмарина, защото в „Хамлет“ Офелия подарява на своя любим клончета розмарин, за да помни тяхната любов и като знак за вярност.

Египтяните и евреите също го смятали за свещено растение, което гони зли духове и лоши сънища, а в Гърция и Рим го посвещаваха на Афродита и Венера.

Древният лечител Хипократ го препоръчвал при болести на черния дроб. По-късно лечители го използвали при лечение на простуда, главоболие, стомашни проблеми, ревматизъм, хронична умора, депресии, нервни разстройства. Днес научни изследвания установяват, че розмаринът съдържа карнозна киселина, която помага за по-добро зрение. Или с други думи – розмаринът е една малка аптека за всеки дом.

## ТЕСТ Често ли ви изневерява паметта?

Всекидневното напрежение, суетата и стресът карат напълно здрави и млади хора да чувстват пропуски в паметта си и да забравят. С този тест може да проверите доколко това се отнася до вас и дали паметта ви е засегната. Отговор „никога“ носи 0 точки; „рядко“ – 1 точка; „понякога“ – 2 точки, „често“ – 3 точки.

1. Трудно си спомняте какво точно е станало в последно време и в кой ден точно какво се е случило.

2. Имате ли проблем да следите действието във филм, тв предаване или роман, защото се разсейвате и губите нишката?

3. Тръгвате нанякъде и изведнъж си задавате въ-

проса: „Какво всъщност исках да свърша?“

4. Избяга ли ви от главата, че в определен ден трябва да платите сметката за тока или че имате уговорена среща?

5. Внезапно забравяте телефонен номер, който често набирате?

6. Неочаквано забравяте името и фамилията на човек, с когото редовно общувате.

7. Случва ли ви се изведнъж да се объркате на добре познато място?

8. Трудно ли си спомняте къде точно оставихте някоя нужна вещ?

9. Излизайки от къщи, забравяте ли да изключите котлона, ютията, печката? Или пък се тревожите дали

сте го направили?

10. Повтаряте ли понякога едно и също нещо, предизвиквайки почуда и у околните?

11. Трудно се срещате с имената на известни личности или места?

12. Обичате да си записвате задачите, защото не разчитате на паметта си?

13. Трудно ви е да запомните готварски рецепти или правилата на някоя игра?

14. Често губите вещи.

15. Случва ли ви се веднага да забравите това, което току-що са ви казали?

**ОТГОВОРИ:**

При 7 точки и по-малко - засега паметта ви е отлична. Не забравяйте обаче да я „подхранвате“. С физическа

активност – ходене поне 40-50 минути дневно или пък плуване 2-3 пъти седмично.

От 7-15 точки – още се държите, но ви е все трудно да запомните нова информация. Мозъкът ви се нуждае от редовни тренировки, насивайте се добре и излизайте повече на чист въздух.

16 и повече точки – паметта ви има нужда от повече грижи, вероятно имате проблеми с кръвоносните съдове и мозъчното кръвообращение. Посетете невролог и си изяснете причините за понижената способност да запомняте.

Източник: <http://ezine.bg>

## Целувката на кучето е лечебна

Според американски учени, бактериите в устата на кучето са полезни за здравето на стопанина му. Те имат ефекта на пробиотици за човека и укрепват имунитета му.

Екип от университета на Аризона търси доброволци, за да провери валидността на тази теория при възрастните хора. При децата тя вече е доказана. Установено е, че и у живеещите заедно хора и кучета с времето се засилват едни и същи чревни бактерии. „Човекът и кучето са заедно от един милион години. Според нас за



това взаимно привличане има някаква причина под кожата и ние искаме да я открием“, казва антропологът Ким Кели.

В червата на човека живеят над 500 вида бактерии. Някои от тях са полезни за него, други обаче са вредни.

Киселото мляко например е източник на ценни млечно-кисели бактерии. „Искаме да разберем дали кучето не действа на човека като киселото мляко“, казва д-р Кели.

Източник: [www.jivotatdnes.bg](http://www.jivotatdnes.bg)

## Стари поговорки с модерно звучене

**БГ БЕН**

Написан коментар, хвърлен камък.

Който добавя в група другиму, сам пада в нея.

Сиромаш човек - жив спамър.

Ако искаш да познаеш човека, дай му администраторски права във фен страница.

Ако човек сам не си лайкне поста, никой друг няма да му го лайкне.

Ако искаш да ти е мирна главата, не я туряй във Фейсбук.

Ако не посееш заявки или линк към профила ти, няма да пожънеш приятели.

Всяка жаба да си знае профила.

Всеки статус за три дни.

Гладна кокошка Фармвил сънува.

Да би мирно седяло, не би рипорт видяло.

Да ме опази Господ от приятелите ми, а от фийда им сам ще се пазя.

Един линк пролет не прави. Последното важи и за селфито wink emoticon.

И сам потребителят е потребител.

Който рипорт прави, от рипорт умира.

Краставото куче всички го сръчкват.

Лоша рана заздравява, хейтърска дума не се забравя.

Фармвил не ще молитва, а цъкане.

Фенове за страница с трици не се ловят.

Малкият коментар профила закрива.

Мижи да те тагна.

По профилната снимка посрещат, по ума изпращат.

Админът дава, модераторът не дава.

Източници: [www.gnezdoto.net](http://www.gnezdoto.net)

Българската онлайн аптека  
Над 50 000 продукта  
Доставка до Англия

ИНФОРМИРАНИЯТ ИЗБОР  
**ФРАМАР**  
[www.framar.bg](http://www.framar.bg)  
Приемаме плащания с кредитни карти



## Важни телефонни номера и адреси

**ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН**  
186-188 Queen's Gate, London SW7 5HL  
Тел. 02075813144, 02075849400  
info@bulgarianembassy.org.uk  
Почивни дни: по време на официалните на България и на Обединеното Кралство

България в Лондон  
Тел. 02075813144,  
v.asenov@bulgarianembassy.org.uk

номер на паспорта;  
- стационарен телефон  
02081334581

**Паспорти и документи за самоличност**  
От 01.08.2010 г. бе въведена нова електронна система за запазване на час за подмяна на документи за самоличност на български граждани, постоянно живеещи във Великобритания.  
Електронното запазване на час може да се осъществи чрез:  
- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk  
- GSM - SMS на номер 88080  
- като изпратите SMS със съдържание: FOR BGLDS

**Регистрация като самонаето лице (self-employed)**  
Тел. 0300 200 3504  
www.gov.uk/new-business-register-for-tax

**Общи справки за наети лица (employed)**  
Тел. 0300 200 3300

**Подаване и попълване на форми за Self Assessment**  
Тел. 0300 200 3310

**Construction Industry Scheme (CIS)**  
Общи справки и регистрация:  
0300 200 3210

**КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО**  
(понеделник до петък от 9.30 до 13.30) за информация по визови въпроси:  
https://www.consulatebg.eu

**Васил Асенов**  
Ръководител на Службата по трудовите и социални въпроси към посолството на

### Още за вашето спешно обаждане във Великобритания

Ситуация	Номер/Контакти
<b>Животозастрашаващи инциденти</b>	<b>999 или 112</b>
<b>Неспешни случаи, изискващи намесата на полицията</b>	101
<b>Неспешни случаи, изискващи намесата на здравно лице</b>	111
<b>Теч на газ в имота или на улицата</b>	0800 111 999
<b>Надвиснали или паднали електрически кабели</b>	0800 40 40 90
<b>Изоставени превозни средства, опасни сгради, вандализъм, нерегламентирано изхвърляне на отпадъци</b> свържете се с местната община	<a href="http://www.gov.uk/find-your-local-council">www.gov.uk/find-your-local-council</a>
<b>Спиране на ток</b> свържете се с вашето енергоразпределително дружество. Телефонът му можете да намерите на сайта на National Grid	<a href="http://www2.nationalgrid.com/UK/Safety/Power-cut">www2.nationalgrid.com/UK/Safety/Power-cut</a>
<b>Теч на вода на улицата</b> свържете се с вашето местно ВиК. Телефонът му можете да намерите на сайта на Ofwat	<a href="http://www.ofwat.gov.uk/households/your-water-company/map">www.ofwat.gov.uk/households/your-water-company/map</a>

**Общи справки за Universal Credit**  
Тел. 0345 6000 723  
(понеделник до петък от 8 до 18 часа)

**Общи справки за Tax Credits**  
Тел. 0345 300 3900  
www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits

**Общи справки за Child Benefit**  
Тел. 0300 200 3100  
www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO\_General

**Citizen Advice Bureau**  
За безплатна правна консултация на територията на Великобритания  
www.citizensadvice.org.uk/

**Българска Православна църква в Лондон**  
188 Queens Gate London, SW7 5HL  
Тел. 020 7584 4607  
www.bgchurch.org.uk/

## БГ БЕН

**ЗА ВЕСТНИКА:**  
Формат: Таблоид 259 мм x 350 мм  
Брой страници: 48  
Периодичност: двуседмичник  
Рекламен обем на страница: 906.50 кв. см

Брой колони на страница: 6  
Ширина на колоната: 4.1 см  
Разстояние между колоните: 0.3 см

### ОТСТЪПКИ:

За площ:  
10% - Рекламно каре над 100 кв.см  
15% - Рекламно каре над 300 кв.см  
20% - За рекламно каре на цяла страница  
За публикации:  
10% - за повече от 10 публикации  
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици по-рано. Промените не важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4.1x4 см. Срещу сумата от 30 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

### РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

#### Технически изисквания:

Възможни основи на карето в см:  
> 4.1; 8.4; 12.8;  
17.2; 21.5; 25.9  
**Всички страници са пълноцветни**

#### Цени за реклама:

На 1 кв.см.  
**Първа стр. £3.50**  
**2-ра, 3-та стр. £1.60**  
**Последна стр. £1.60**  
**4-та и 5-а стр. £1.20**  
**20-та и 21-а стр. £1.20**  
**останали стр. £0.80**

**Искане за определено място на каре се заплаща 25% върху цената**

Последна страница  
£ 742.40  
Вътрешна страница  
£ 371.20  
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.  
£ 566.80

**1/2**  
454.00 кв. см

Последна страница  
£ 185.60  
Вътрешна страница  
£ 92.80  
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.  
£ 139.20

**1/8**  
113.00 кв. см

Последна страница  
£ 371.20  
Вътрешна страница  
£ 185.60  
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.  
£ 278.40

**1/4**  
226 кв. см

Последна страница  
£ 92.80  
Вътрешна страница  
£ 46.40  
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.  
£ 69.60

**1/16**  
56.50 кв. см

За условията за слагане на реклама на уебсайта на вестника ([www.bgben.co.uk](http://www.bgben.co.uk)), повече информация на: [www.bgben.co.uk/reklama\\_bg.php](http://www.bgben.co.uk/reklama_bg.php)



## Счетоводна Къща

**Тел. 020 8594 5581, 078 0174 7589**

- Счетоводство
- VAT
- Payroll
- Pension Auto Enrollment
- Бизнес проекти
- Деловодство
- Данъчно планиране
- Лични данъци
- Бизнес данъци
- Съдействие при данъчни проверки

[www.taxgiant.co.uk](http://www.taxgiant.co.uk)

Suite 2, Stewart House, 56 Longbridge Road, Barking, Essex, IG11 8RW

## Ако ненадейно се озовете на улицата



- **Обща справка за помощ, ако останете на улицата**  
Shelter UK – неправителствена организация, която може да ви насочи към най-подходящия вариант в зависимост от вашите обстоятелства и локация, без да ви се налага вие да правите търсенето. Тел. 0808 800 4444
- **Нощни приюти** – в тези приюти можете да си осигурите подслон за няколко вечери. Някои от тези приюти са безплатни, а други ви таксуват между £2 и £5 на вечер. Можете да си осигурите място като звъннете предварително или отидете директно в приюта. Търсенето на подобен нощен приют по пощенски код става от следния линк:  
[homeless.org.uk/search-homelessness-services](http://homeless.org.uk/search-homelessness-services)
- **Дневни центрове** – в тези центрове не можете да пренощувате, но те ви предлагат достъп до безплатна храна, пералня, чисти дрехи и топло пространство, в което да

прекарате деня. Търсенето на подобен нощен приют по пощенски код става от следния линк: [homeless.org.uk/search-homelessness-services](http://homeless.org.uk/search-homelessness-services)

- **Зимни приюти в Лондон** – те предоставят безплатни условия за пренощуване и храна по време на студените месеци. Тези приюти, за разлика от нощните, са напълно безплатни – не плащате нищо за легло и храна, но пък на сутринта трябва да ги напуснете и да се отправите към най-близкия дневен център.

Актуалният списък на зимните приюти в Лондон можете да намерите на: [bit.ly/2ld44hf](http://bit.ly/2ld44hf)



**БГ БЕН**  
Заедно на Острова

**БГ БЕН/BULGARIA**  
ISSN No. 1744-8751  
[www.bgben.co.uk](http://www.bgben.co.uk)



**Издание на PA Events Ltd.**  
Регистрирана компания в Англия и Уелс под № 04972283

**Адрес на редакцията**  
Flat 4, 89A Grove Road  
South Woodford  
London, E18 2JY  
email: [inbox@bgben.co.uk](mailto:inbox@bgben.co.uk)

**Контакти в UK**  
тел. +44 (0)20 3411 0802  
+44 (0)784 6496 968  
**Контакти в България**  
тел. +359(0) 32 63 99 33

**Отговорен редактор за Великобритания**  
Евгений Кайдъмов  
[ekaydamov@bgben.co.uk](mailto:ekaydamov@bgben.co.uk)  
тел. 020 3411 0802  
0784 6496 968

**Координатор**  
Нежди Халил  
[nhalil@bgben.co.uk](mailto:nhalil@bgben.co.uk)

**Сътрудници**  
Северино Кожухаров  
[skozhuharov@bgben.co.uk](mailto:skozhuharov@bgben.co.uk)

**Отговорен редактор за България**  
Юлия Ташева  
[juliagrigoval@abv.bg](mailto:juliagrigoval@abv.bg)  
тел. 032/63 99 33  
0897 056 435

**Маркетинг и реклама**  
Евгений Кайдъмов  
[ekaydamov@bgben.co.uk](mailto:ekaydamov@bgben.co.uk)  
тел. 020 3411 0802  
0784 6496 968

**Предпечат**  
Павел Иванов  
[pavel2asi2@gmail.com](mailto:pavel2asi2@gmail.com)

**Екип на вестник БГ БЕН**  
Траяна Владимирова  
[trayana.vladimirova@gmail.com](mailto:trayana.vladimirova@gmail.com)  
Здравка Владова-Момчева  
[zdravkavm@gmail.com](mailto:zdravkavm@gmail.com)  
Ивелин Митев  
[office@donas.co.uk](mailto:office@donas.co.uk)

Toni Rock  
[Rock\\_Arena@abv.bg](mailto:Rock_Arena@abv.bg)  
Валентина Костова  
[valentina.rs@abv.bg](mailto:valentina.rs@abv.bg)  
**Коректор**  
Юлия Ташева  
[juliagrigoval@abv.bg](mailto:juliagrigoval@abv.bg)

Печат: St Clements Press (1998) Ltd, Unit 3, Rick Roberts Way, London, E15 2NF,  
[Mohammed.Faqir@stclementspress.com](mailto:Mohammed.Faqir@stclementspress.com)

**Хайде в Рио!**

Нощен клуб & дискотека "Рио"  
Вашият нощен флирт с Лондон  
Партита, рождени дни  
и ... Купон на макс!

Работно време:  
сряда, петък и събота  
от 22:00 до 04:00  
Безплатен паркинг  
(след 22:00 часа)

КЛУБ



РИО

**тук градът никога не спи**За контакти и резервации: [www.rionightclub.co.uk](http://www.rionightclub.co.uk)**07824585252, 07533342114**

Адрес: 9A The Broadway High Road, Wood Green, London, N22 6DS

# FOOD-X

БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН В ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

Подбрани малки производители от екологично чисти райони в България

Български органични храни и добавки

Продукти от наши производители в UK

Магазин Food-X, 673 High Road Leytonstone, E11 4RD  
Тел. 07500919229

Plus превъзходното кафе 3 Bourbons, на което можете да се насладите на място!

**Имате ли нужда от професионална консултация за ваш проблем?**

Професионален стрес,  
семеен проблеми и  
проблеми с партньора,  
преживян шок,  
смърт или загуба на  
близък, промени в  
емоционалността

Депресия,  
тревожни състояния,  
безпокойство,  
натрапчиви мисли  
и представи, страх  
от разболяване  
и паник атаки,  
нервност,  
раздразнителност

Тел. 07726539873  
damiana\_dim@abv.bg

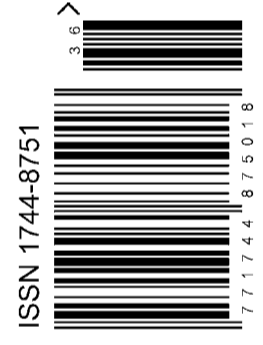
**Конфиденциалност и дискретност!**

Къде е българската общност в Лондон?

DEJA VU

75A High Street, London E17 7DB

CAFE

**Счетоводство и Бизнес Консултации**

Регистрация на фирми  
Годишно счетоводство  
Заплати / RTI, Payroll /  
Администрация

CIS администриране  
VAT подаване  
Tax Returns  
Финансови отчети

SAFE ADVICE LTD  
1st Floor  
79 West Ham Lane  
London E15 4PH

☎ 020 8555 5143 ☎ 079 1614 3282 ☎ 077 8698 8558

[www.safeadvice.co.uk](http://www.safeadvice.co.uk) Email: [office@safeadvice.co.uk](mailto:office@safeadvice.co.uk)

STRATFORD

Молим да уговорите предварително час за среща и справки